



DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Roerant

(As 'n Nuusblad by die Postkantoor Geregistreer)



THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXX.]

PRYS 6d.

PRETORIA;

1 JULIE
1 JULY

1959.

PRICE 6d.

[No. 2776.

INHOUD AGTERIN.

CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 98 (Administrators), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Malvern-Oos Uitbreiding No. 9 te stig op Gedeelte 380 van die plaas Elandsfontein No. 90, Registration Division IR, distrik Germiston;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedkeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Nege-en vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1649.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR PORTA INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM INGEVOLGE WET NO. 33 VAN 1907, 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 380 VAN DIE PLAAS ELANDSFONTEIN NO. 90, REGISTRASIE-AFDELING IR, DISTRIK GERMISTON, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Malvern-Oos Uitbreiding No. 9.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en 'n straat soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.4705/58.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrator vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorziening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van die water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan

No. 98 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Malvern East Extension No. 9 on Portion 380 of the farm Elandsfontein No. 90, Registration Division IR, District of Germiston;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fifth day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/1649.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY PORTA INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP UNDER THE PROVISIONS OF ACT NO. 33 OF 1907, ON PORTION 380 OF THE FARM ELANDSFONTEIN NO. 90, REGISTRATION DIVISION IR, DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Malvern East Extension No. 9.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and a street as indicated on General Plan S.G. No. A.4705/58.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticu-

deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalinge in sodanige reëlings ingesluit word—

- (i) dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op enige erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
- (ii) dat alle koste van, of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur moet word;
- (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant geldie vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;
- (c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die naoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitaire dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Naturellelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Naturellelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. Straat.

(a) Die applikant moet die straat in die dorp vorm en skraap tot voldoening van die plaaslike bestuur en is aanspreeklik vir die onderhoud daarvan tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur van

lation thereof throughout the township. Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

- (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
- (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
- (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Native Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Native location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Street.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the street in the townships to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Adminis-

tyd tot tyd geregtig is om die applikant geheél en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die straat moet tot voldoening van die plaaslike bestuur 'n naam gegee word.

8. Skenkning.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenkning aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16% (sestien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, of verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van hierdie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwaataalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, oorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

9. Regte nie oorgedra te word nie.

Dic volgende regte waartoe die grond geregtig is, mag nie aan cienaars van erwe in die dorp oorgedra word nie:

- (a) Die deurgangsreg oor Gedeelte F van die plaas Elandsfontein No. 11; en
- (b) die deurgangsregte oor Gedeelte J van die plaas Elandsfontein No. 11.

10. Registrasie van serwituit.

'n Serwituit van oortreding moet oor Erf No. 463 geregistreer word ten gunste van die aangrensende erf in die dorp Malvern Uitbreiding No. 3.

11. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Alle erwe.

Die erf is nie geregtig tot die serwituit van deurgangsreg oor Gedeeltes F en J van die plaas nie, maar is onderworpe aan bestaande voorwaardes en serwitute met inbegrip van die voorbehoud van mineralerechte.

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Goewerments- en Provinciale doelendes verkry word;
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleinades verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad die doeleinades waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Dic applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 genoem, nagekom word,

trator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The street shall be named to the satisfaction of the local authority.

8. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16% (sixteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

9. Rights not to be Passed on.

The following rights to which the land is entitled shall not be passed on to owners of erven in the township:—

- (a) The right of way over Portion F of the farm Elandsfontein No. 11; and
- (b) the two rights of way over Portion J of the farm Elandsfontein No. 11.

10. Registration of Servitude.

A servitude of encroachment shall be registered over Erf No. 463 in favour of the adjoining erf in Malvern Extension No. 3 Township.

11. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven.

The erf shall not be entitled to the servitudes of right of way over Portions F and J of the farm but shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for government or provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No.

- die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie aan 'n Kleurling oorgedra, verhuur of op 'n ander manier toegewys of van die hand gesit word nie en geen Kleurlinge, uitgesonderd die eienaar of okkuperder se bediendes, *bona fide* en noodsaaklik in diens op die erf mag toegelaat word om daarop te woon of om dit op 'n ander manier te okkuper nie.
- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Behalwe met toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (g) Uitgesonderd met die spesiale skriftelike vergunning van die plaaslike bestuur, moet die dak van die hoofgebou wat op die erf opgerig word van teëls, houtdakspane, leiklip of dekgras wees.
- (h) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf in net 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (i) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorpéraad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdienssofening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur ander geboue in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (k) Nog die eienaar nog enigiemand anders het die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (l) Behalwe met toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as dit of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met toestemming van die Administrateur op elke gevvolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas mag word.
- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens £3,000 wees.
- (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.

- 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The erf, or any portion thereof, shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any Coloured person and no Coloured persons other than the servants of the owner or occupier bona fide and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (g) Except with the special permission in writing of the local authority, the roof of the main building erected on the erf shall be of tiles, wood shingles, slates or thatch.
- (h) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (j) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.
- (k) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (l) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than £3,000.
- (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

- (m) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (n) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toege- maak word, moet die heining of ander omheinings- materiaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

3. Serwiture vir riolerings- en ander munisipale doeleinades.

Benewens die betrokke voorwaarde hierbo uiteengesit, is die erwe ook aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleinades, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enige van sy grense uitgesonderd, 'n straatgrens.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voor- noemde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwijdering van sodanige rielhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunk as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voor- noemde doel: Met dien verstaande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwijdering van sodanige rielhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaarde het onderstaande uitdruk- kings die betekenis wat daaraan geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken Porta Investments (Proprietary), Limited, en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) „Kleurling” beteken 'n Afrikaanse of Asiatische inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaar- blyklik 'n Kleurling is, en omvat enige venootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer, van watter aard ook al, uit te oefen oor die werkzaamhede of bates van sodanige venootskap of maatskappy of vereniging van persone.
- (iii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

5. Goewerments- en munisipale erwe.

As 'n erf of erwe wat verkry word soos beoog in klousule B 2 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewerment of the plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voor- noemde voorwaarde of sodanige ander voorwaarde as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad bepaal.

No. 99 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Hyde Park Uitbreiding No. 18 te stig op Gedeelte 470 van die plaas Zandfontein No. 42, Registrasie-afdeling IR, distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaarde vervat in bygaande Bylae.

- (m) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 25 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

- (n) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

3. Servitudes for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Porta Investments (Proprietary), Limited, and its successors in title to the township.
- (ii) "Coloured person" means any African or Asiatic Native, Cape Malay, or any person who is manifestly a Coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.
- (iii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. Government and Municipal Erven.

Should any erf or erven acquired as contemplated in clauses B 2 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the Government or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

No. 99 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Hyde Park Extension No. 18 on Portion 470 of the farm Zandfontein No. 42, Registration Division IR, District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentwintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Negeenvyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 4/8/1791.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEEN DEUR JILLIAN HANNAH WOLPERT, BUISTE GEMEENSKAP VAN GOEDERE GETROUD MET CLIVE WOLPERT, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM, INGEVOLGE WET NO. 33 VAN 1907, 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 470 VAN DIE PLAAS ZANDFONTEIN NO. 42, REGISTRASIE-AFDELING IR, DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A.—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Hyde Park Uitbreiding No. 18.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en 'n straat soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.4391/58.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daar toe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant geldie vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die na-koming van haar verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet, tesame met genoemde sertifikaat as 'n aanhangsel daarby, ingedien word.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-seventh day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/1791.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY JILLIAN HANNAH WOLPERT, MARRIED OUT OF COMMUNITY OF PROPERTY TO CLIVE WOLPERT, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP UNDER THE PROVISIONS OF ACT NO. 33 OF 1907, ON PORTION 470 OF THE FARM ZANDFONTEIN NO. 42, REGISTRATION DIVISION IR, DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Hyde Park Extension No. 18.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and a street as indicated on General Plan S.G. No. A.4391/58.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage if necessary and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of her obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. Sanitäre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van aavalwater en vuilisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet, tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby, ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet, tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby, ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Naturellelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingerrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Naturellelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die gordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. Mineralerechte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus om te deel in die gelde wat moontlik aan die Kroon kan toekom uit die verkoop van mynregte oor die dorp, as ook die aandeel in kleimisensiegelde en enige aandeel in huurgelde of winste wat moontlik aan enige eienaar kan toekom ingevolge enige mynbrief ten opsigte van die grond binne die dorp, en dergelike gelde, word aan die applikant voorbehou.

8. Opheffing van bestaande titelvoorwaardes.

Die applikante moet, ingevolge die bepalings van artikel ses (5) van Wet No. 22 van 1919 sorg dat die voorwaardes opgele deur die Minister van Lande by uitsnyding van die grond uit die Hyde Park Landbouhuewes, opgehef word.

9. Straat.

(a) Die applikant moet die straat in die dorp vorm en skraap tot voldoening van die plaaslike bestuur en is aanspreeklik vir sy onderhoud tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregig is om die applikant van tyd tot tyd van hierdie aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Aan die straat moet 'n naam gegee word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

10. Skenkning.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *swe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met $16\frac{1}{2}\%$ (sestien en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet gevouditeerde, gedetailleerde kwaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Native Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Native location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones together with all rights which may be or become vested in the freehold owner to share in any proceeds which may accrue to the Crown from the disposal of the undermining rights of the township, including the share of claim licence moneys and any share of rentals or profits which may accrue to any owner under any mining lease granted in respect of the land covered by the township and the like shall be reserved to the applicant.

8. Cancellation of Existing Conditions of Title.

The applicant shall under the provisions of section six (5) of Act No. 22 of 1919, obtain the cancellation of the conditions imposed by the Minister of Lands upon excision of the land from Hyde Park Agricultural Holdings.

9. Street.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the street in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Board and the local authority.

(b) The street shall be named to the satisfaction of the local authority.

10. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing $16\frac{1}{2}\%$ (sixteen and a half per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance) such value to be calculated as at the date of such disposal and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the

stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, oorlē. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, mag die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

11. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stittingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Alle erwe.

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitute met inbegrip van die voorbehoud van minerale-rechte.

2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Goewerments- of Proviniale doel-eindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie aan 'n kleurling oorgedra, verhuur of op 'n ander manier toegewys word of van die hand gesit word nie en geen kleurling uitgesonderd die eienaar of okkuperer se bediendes, *bona fide* en noodsaklik in diens op die erf, mag toegelaat word om daarop te woon of om dit op 'n ander wyse te okkuper nie.
- (c) Planne en spesifikasies van alle geboue en van alle veranderings of aanbouings aan geboue moet ingediend word by die plaaslike bestuur, wie se skriftelike goedkeuring verkry moet word voordat 'n aanvang met die bouwerksaamhede gemaak word. Alle geboue, aanbouings of veranderings daaraan, moet voltooi word binne 'n redelike tydperk nadat daar 'n aanvang daarmee gemaak is.
- (d) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur, sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.
- (e) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (f) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (g) Geen geboue van hout en/of sink of van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (h) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople mag nòg die eienaar nòg enige okkuperer van die erf enige putte of boorgate daarop uitgrawe of boor of enige onderaardse water daaruit haal nie.
- (i) Behalwe met die spesiale skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur moet die dakke van alle geboue wat op die erf opgerig word van teëls, dakspane, leiklip of beton wees.

applicant shall produce all books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

11. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven.

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals.

2. The Erven with certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for Government or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The erf, or any portion thereof, shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any coloured person and no coloured persons other than the servants of the owner or occupier bona fide and necessarily employed on the erf shall be permitted to reside thereon or in any other manner to occupy it.
- (c) Plans and specifications of all buildings and of all alterations or additions thereto shall be submitted to the local authority whose approval, in writing, shall be obtained before the commencement of building operations. All buildings or alterations or additions thereto shall be completed within a reasonable time after commencement.
- (d) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (e) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (f) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (g) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (h) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.
- (i) Except with the special permission in writing of the local authority the roofs of all buildings erected on the erf shall be of tiles, shingles, slates, thatch or concrete.

- (k) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeit en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, 'n eweredige aandeel van die koste moet betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (l) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefering of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat wanneer die dorp in die gebied van 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema ingesluit word die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (m) nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoëgenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (n) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes mag stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat..as die erf onderverdeel word of as dit..of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaardes met die toestemming van die Administrateur op elke gevoglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas word:—
- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens £3,000 wees;
 - (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met of vóór die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (o) Geboue met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 35 voet (Engels) van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (p) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot yoldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.
- 3. Servitute vir rioolings- en ander munisipale doekeindes.**
- Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—
- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servitut vir rioolings- en ander munisipale doekeindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs enige van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens.
 - (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde servituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome, mag binne die gebied van sodanige servitut of binne 6 voet daarvan geplant word nie:
 - (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goedgunke as noodsaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servitut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot
- (k) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary or lay or construct for the purposes of conducting the water so discharged over the erf.
- (l) The erf shall be used for the erection of a dwelling house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that when the township is included within the area of an approved Town-planning Scheme the local authority may permit such other buildings as may be provided for in the Scheme subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.
- (m) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (n) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or it or any portion of it is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than £3,000;
 - (ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (o) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 35 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.
- (p) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.
- 3. Servitudes for Sewerage and other Municipal Purposes.**
- In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—
- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any one of its boundaries other than a street boundary.
 - (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
 - (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains, and other works as it in its discretion may deem necessary

redelike toegang tot genoemde grond vir voorname doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhou en verwydering van sodanige riuolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat daaraan gesê word:—

- (i) „Applicant” beteken Jillian Hannah Wolpert, buite gemeenskap van goedere getroud met Clive Wolpert en haar opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) „Kleurling” beteken 'n Afrikaanse of Asiatische inboorling, Kaapse Maleier of iedereen wat klaarblyklik 'n Kleurling is, en omvat enige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone, waarin enige sodanige persoon die bevoegdheid besit om enige beheer, van watter aard ook al, uit te oefen oor die werkzaamhede of bates van sodanige vennootskap of maatskappy of vereniging van persone.
- (iii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

5. Goewernents- en munisipale erwe.

As 'n erf wat verkry word soos bedoel in klosule B 2 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Goewernent of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur, na raadpleging met die dorperaad, bepaal.

No. 100 (Administrators), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel vyf-en-dertig van die Transvaal Hospitaal en Proviniale Beampies Pensioene Ordonnansie, 1927 (Ordonnansie No. 14 van 1927), aan my verleen word, wysig ek hierby die Skedule by genoemde Ordonnansie deur die volgende pos daaraan toe te voeg:—

HOSPITAAL.—NIE-BLANKE PERSONEEL.

Nie-blanke Huishoudster.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyfde dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
Staf T.H. 8/4/2.

No. 101 (Administrators), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel vyf-en-dertig van die Transvaal Hospitaal en Proviniale Beampies Pensioene Ordonnansie, 1927 (Ordonnansie No. 14 van 1927), aan my verleen word, wysig ek hierby die Skedule by genoemde Ordonnansie deur die volgende poste daaraan toe te voeg:—

HOSPITAAL.—BLANKE PERSONEEL.

Senior Oudiometris.
Oudiometris, Graad II.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyfde dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
Staf T.H. 8/4/2.

and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Jillian Hannah Wolpert, married out of community of property to Clive Wolpert and her successors in title to the township.
- (ii) "Coloured person" means any African or Asiatic native, Cape Malay or any person who is manifestly a coloured person and includes any partnership or company or association of persons, in which any such person has the power to exercise any control whatsoever over the activities or assets of such partnership or company or association of persons.
- (iii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. Government and Municipal Erven.

Should any erf or erven acquired as contemplated in clauses B 2 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the Government or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Board.

No. 100 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section thirty-five of the Transvaal Hospital and Provincial Officials Pension Ordinance, 1927 (Ordinance No. 14 of 1927). I hereby amend the Schedule to the said Ordinance by the addition thereto of the following post:—

HOSPITALS.—NON-EUROPEAN STAFF.

Non-European Housekeeper.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Fifth day of June, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
Staff T.H. 8/4/2.

No. 101 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section thirty-five of the Transvaal Hospital and Provincial Officials Pension Ordinance, 1927 (Ordinance No. 14 of 1927). I hereby amend the Schedule to the said Ordinance by the addition thereto of the following posts:—

HOSPITALS.—EUROPEAN STAFF.

Senior Audiometrist.
Audiometrist, Grade II.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Fifth day of June, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
Staff T.H. 8/4/2.

No. 102 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *drie* (1) (a) van die Licensie (Kontrole) Ordonnansie, 1931 (No. 3 van 1932), aan my verleen word, verklaar ek hierby dat ds. C. J. S. van Niekerk benoem is tot lid van die Landelike Licensieraad, Nigel, met ampstermy tot 30 November 1960, in die plek van mnr. W. Pretorius wat bedank het.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.A. 7/2/60.

No. 103 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *drie* (1) (a) van die Licensie (Kontrole) Ordonnansie, 1931 (No. 3 van 1932), aan my verleen word, verklaar ek hierby dat mnr. J. J. Scheepers benoem is tot lid van die Landelike Licensieraad, Marico, met ampstermy tot 30 November 1960, in die plek van mnr. P. B. Botha.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.A. 7/2/27.

No. 104 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *drie* (1) (a) van die Licensie (Kontrole) Ordonnansie, 1931 (No. 3 van 1932), aan my verleen word, verklaar ek hierby dat mnr. J. W. Lotz benoem is tot lid van die Landelike Licensieraad, Krugersdorp, met ampstermy tot 30 November 1960, in die plek van mnr. M. L. Brink wat bedank het.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.A. 7/2/22. Vol. 2.

No. 105 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1947, van die Stadsraad van Klerksdorp, by Proklamasie No. 51 van 1947, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpes-en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1947, van die Stadsraad van Klerksdorp, hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris-

No. 102 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *three* (1) (a) of the Licences (Control) Ordinance, 1931 (No. 3 of 1932), I hereby declare that the Rev. C. J. S. van Niekerk has been appointed as a member of the Rural Licensing Board, Nigel, with period of office until 30th November, 1960, *vice* Mr. W. Pretorius, resigned.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of June, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.A. 7/2/60.

No. 103 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *three* (1) (a) of the Licences (Control) Ordinance, 1931 (No. 3 of 1932), I hereby declare that Mr. J. J. Scheepers has been appointed as a member of the Rural Licensing Board, Marico, with period of office until 30th November, 1960, *vice* Mr. P. B. Botha.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of June, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.A. 7/2/27.

No. 104 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *three* (1) (a) of the Licences (Control) Ordinance, 1931 (No. 3 of 1932), I hereby declare that Mr. J. W. Lotz has been appointed as a member of the Rural Licensing Board, Krugersdorp, with period of office until 30th November, 1960, *vice* Mr. M. L. Brink, resigned.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twentieth day of June, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.A. 7/2/22. Vol. 2.

No. 105 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1947, of the Town Council of Klerksdorp, was approved by Proclamation No. 51 of 1947, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1947, of the Town Council of Klerksdorp, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed

van die Dorperraad, Pretoria, en die Stadsklerk, Klerksdorp; hierdie wysiging staan bekend as Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1/14, 1958.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Seween-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Negeen-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 5/2/28/14.

No. 106 (Administrateurs-), 1959.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 2, 1947, van die Stadsraad van Krugersdorp by Proklamasie No. 212 van 1947, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is:

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 2, 1947, van die Stadsraad van Krugersdorp, hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklusules en Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperraad, Pretoria, en die Stadsklerk, Krugersdorp; hierdie wysiging staan bekend as Krugersdorp-dorpsaanlegskema No. 2/3, 1959.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Seween-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd Negeen-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 5/2/35/3.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provincie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provinciale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgwing No. 408.] [1 Julie 1959.
MUNISIPALITEIT KEMPTON PARK.—AANSTELLING VAN PRESIDENT VAN WAARDERINGS-HOF.

Dit het die Administrateur behaag om, ingevolge die bepalings van artikel *dertien* van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, adv. T. H. van Reenen te benoem tot President van die Waarderingshof van die Stadsraad van Kempton Park, vir 'n tydperk van drie jaar van 1 Junie 1959 af.

T.A.L.G. 8/5/16.

Administrateurskennisgwing No. 409.] [1 Julie 1959.
PADVERKEERSORDONNANSIE, 1957.—REGISTRASIE-OWERHEID VAN CARLETONVILLE.

Kragtens subartikel (1) van artikel *twee* van die Padverkeersordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 18 van 1957), wysig die Administrateur hierby met ingang van 1 Julie 1959, Administrateurskennisgwing No. 723 van 24

with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Klerksdorp; this amendment is known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/14, 1958.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-seventh day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/28/14.

No. 106 (Administrator's), 1959.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 2, 1947, of the Town Council of Krugersdorp, was approved by Proclamation No. 212 of 1947, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 2, 1947, of the Town Council of Krugersdorp, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Krugersdorp; this amendment is known as Krugersdorp Town-planning Scheme No. 2/3, 1959.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-seventh day of May, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/35/3.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,
Provincial Secretary.
Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrator's Notice No. 408.] [1 July 1959.
KEMPTON PARK MUNICIPALITY.—APPOINTMENT OF PRESIDENT OF VALUATION COURT.

The Administrator has been pleased, under the provisions of section *thirteen* of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, to appoint Adv. T. H. van Reenen as President of the Valuation Court of the Town Council of Kempton Park for a period of three years as from 1st June, 1959.

T.A.L.G. 8/5/16.

Administrator's Notice No. 409.] [1 July 1959.
ROAD TRAFFIC ORDINANCE, 1957.—REGISTERING AUTHORITY OF CARLETONVILLE.

In terms of sub-section (1) of section *two* of the Road Traffic Ordinance, 1957 (Ordinance No. 18 of 1957), the Administrator hereby amends with effect from the 1st July, 1959, Administrator's Notice No. 723 of 24th

September 1958 soos aangekondig in *Buitegewone Offisiële Koerant* No. 2729 van 24 September 1958, deur die woorde „Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede” waar hulle in kolom 1 regoor die naam van die registrasie-owerheid van Carletonville verskyn, te vervang deur die woorde „Carletonville”.

T.A.V. 1/16.

**Administrateurskennisgewing No. 410.] [1 Julie 1959.
MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negeentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/1.

BYLAE.**MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.**

Die Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge van die Municpaliteit Germiston, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 25 van 9 Januarie 1952, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Tarief No. (11) *Ekstra heffing*, van Gedeelte A; Bylae 2, te skrap en dit deur die volgende te vervang:

„(11) Ekstra-heffing.

Benewens die tarief waarvoor in Gedeelte A voorseening gemaak is, moet 'n verdere heffing gelykstaande met 7½% (sewe en 'n half persent) van die heffings waarvoor in Skale Nos. 1, 2, 3, 4, 6 en 7 voorsiening gemaak word, betaal word."

**Administrateurskennisgewing No. 411.] [1 Julie 1959.
KENNISGEWING VAN VERBETERING.**

MUNISIPALITEIT KLERKSDORP.—WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Administrateurskennisgewing No. 175 van 5 Maart 1958 word hierby verbeter deur in die derde wysiging die woorde „Deur aan artikel 269 die volgende toe te voeg” te skrap en dit deur „Deur aan subartikel (b) van artikel 269 die volgende toe te voeg”, en deur die letters (c) en (d) te skrap en onderskeidelik deur (iii) en (iv) te vervang.

T.A.L.G. 5/19/17.

**Administrateurskennisgewing No. 412.] [1 Julie 1959.
INDELING VAN GOEDGEKEURDE POSTE.—
ORDONNANSIE OP HOSPITALE, 1958.**

Ingevolge subartikel (5) van artikel een-en-veertig van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958) maak die Administrateur hierby bekend, dat hy opdrag gegee het dat die volgende goedgekeurde pos in die algemene afdeling in paragraaf (c) van subartikel (2) van daardie artikel genoem, opgeneem moet word:

Nie-blanke huishoudster.

Staf T.H. 8/56.

**Administrateurskennisgewing No. 413.] [1 Julie 1959.
INDELING VAN GOEDGEKEURDE POSTE.—
ORDONNANSIE OP HOSPITALE, 1958.**

Ingevolge subartikel (5) van artikel een-en-veertig van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie No. 14 van 1958) maak die Administrateur hierby bekend, dat hy opdrag gegee het dat die volgende goedgekeurde poste in die laer professionele afdeling in paragraaf (b) van subartikel (2) van daardie artikel genoem, opgeneem moet word:

Senior Oudimetris.
Oudimetris, Graad II.

Staf TH. 8/56.

September, 1958, as promulgated in *Government Gazette Extraordinary* No. 2729 of the 24th September, 1958, by substituting the word "Carletonville" for the words "Peri-Urban Areas Health Board" where they appear in column 1 opposite the name of the Registering Authority of Carletonville.

T.A.V. 1/16.

**Administrator's Notice No. 410.] [1 July 1959.
MUNICIPALITY OF GERMISTON.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.**

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/1.

SCHEDEULE.**MUNICIPALITY OF GERMISTON.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.**

Amend the Electricity Supply By-laws of the Municipality of Germiston, published under Administrator's Notice No. 25, dated the 9th January, 1952, as amended, by the deletion of Tariff No. (11) *Surcharge*, of Section A, Schedule 2, and the substitution therefor of the following:

“(11) Surcharge.

In addition to the tariff provided for in Section A, a further charge equal to 7½% (seven and a half per centum) of the charges provided for under Scales Nos. 1, 2, 3, 4, 6 and 7, shall be paid."

**Administrator's Notice No. 411.] [1 July 1959.
CORRECTION NOTICE.**

MUNICIPALITY OF KLERKSDORP.—BUILDING BY-LAWS AMENDMENT.

Correct Administrator's Notice No. 175, dated the 5th March, 1958, by the deletion in the third amendment of the words "By the addition to section 269 of the following" and the substitution therefor of the words "By the addition to sub-section (b) of section 269 of the following", and the deletion of the letters (c) and (d) and the substitution therefor of the roman numerals (iii) and (iv) respectively.

T.A.L.G. 5/19/17.

**Administrator's Notice No. 412.] [1 July 1959.
CLASSIFICATION OF APPROVED POSTS.—
HOSPITALS ORDINANCE, 1958.**

In terms of sub-section (5) of section forty-one of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), the Administrator hereby notifies that he has directed the following approved post to be included in the general division referred to in paragraph (c) of sub-section (2) of that section:

Non-European housekeeper.

Staff T.H. 8/56.

**Administrator's Notice No. 413.] [1 July 1959.
CLASSIFICATION OF APPROVED POSTS.—
HOSPITALS ORDINANCE, 1958.**

In terms of sub-section (5) of section forty-one of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance No. 14 of 1958), the Administrator hereby notifies that he has directed the following approved posts to be included in the lower professional division referred to in paragraph (b) of sub-section (2) of that section:

Senior Audiometrist.
Audiometrist, Grade II.

Staff TH. 8/56.

Administrateurskennisgewing No. 414.]

[1 Julie 1959.

VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK
WOLMARANSSTAD.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Wolmaransstad, goedgekeur het dat Distrikspad No. 1563, oor die plase Rietfontein No. H.O. 247 en Kalkputs No. H.O. 245, distrik Wolmaransstad, soos op bygaande sketsplan aangegetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê word.

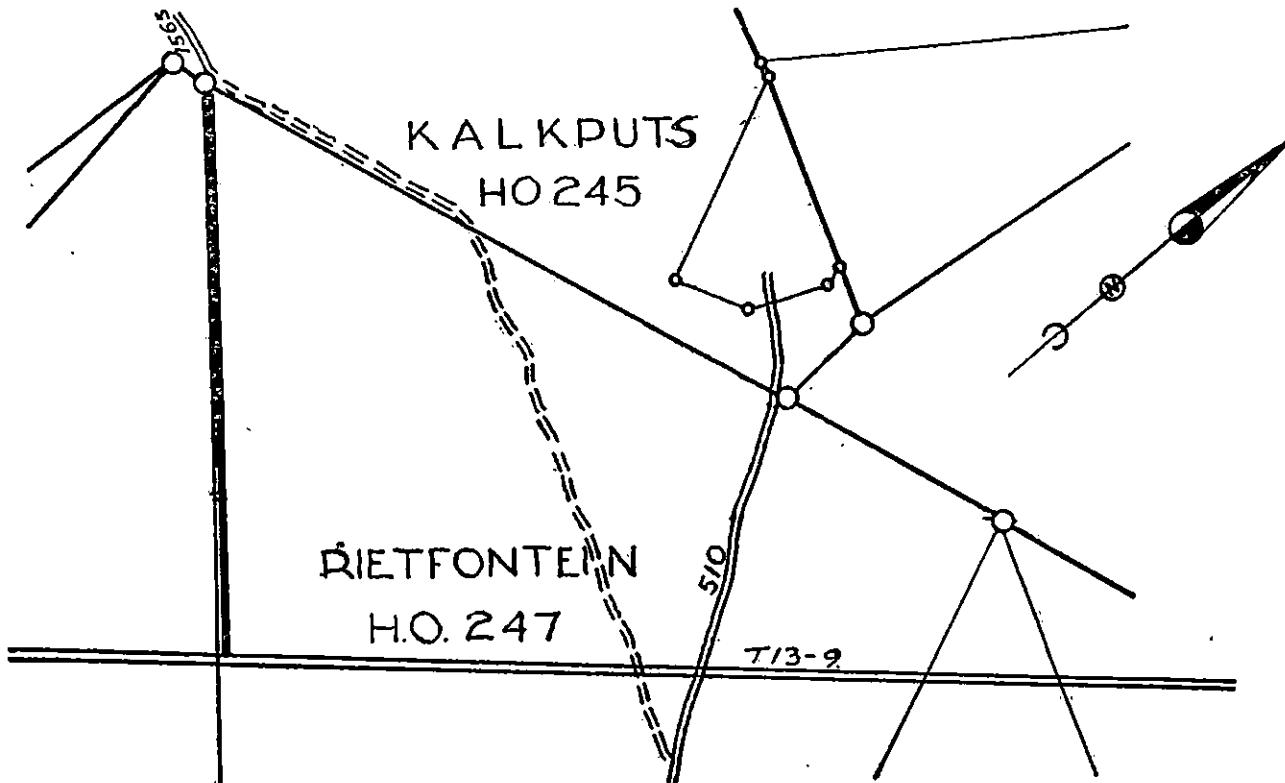
D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (B).

Administrator's Notice No. 414.]

[1 July 1959.

DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT
WOLMARANSSTAD.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wolmaransstad that District Road No. 1563 traversing the farms Rietfontein No. H.O. 247 and Kalkputs No. H.O. 245, District of Wolmaransstad, shall be deviated in terms of paragraph (d) of subsection (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto. D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (B).

D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (B)

<u>REFERENCE</u>	<u>VERWYSING</u>
Road Opened	Pad Geopen
Road Closed	Pad Gesluit.
Existing Roads	Bestaande Paaie

Administrateurskennisgewing No. 415.]

[1 Julie 1959.

OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD,
DISTRIKTE BLOEMHOF/WOLMARANSSTAD.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padrade van Bloemhof en Wolmaransstad, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad, 50 Kaapse voet breed, sal bestaan oor die plase Rietfontein No. H.O. 247 en Zoutpan No. H.O. 349, distrikte Bloemhof/Wolmaransstad,

Administrator's Notice No. 415.]

[1 July 1959.

OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICTS
BLOEMHOF/WOLMARANSSTAD.

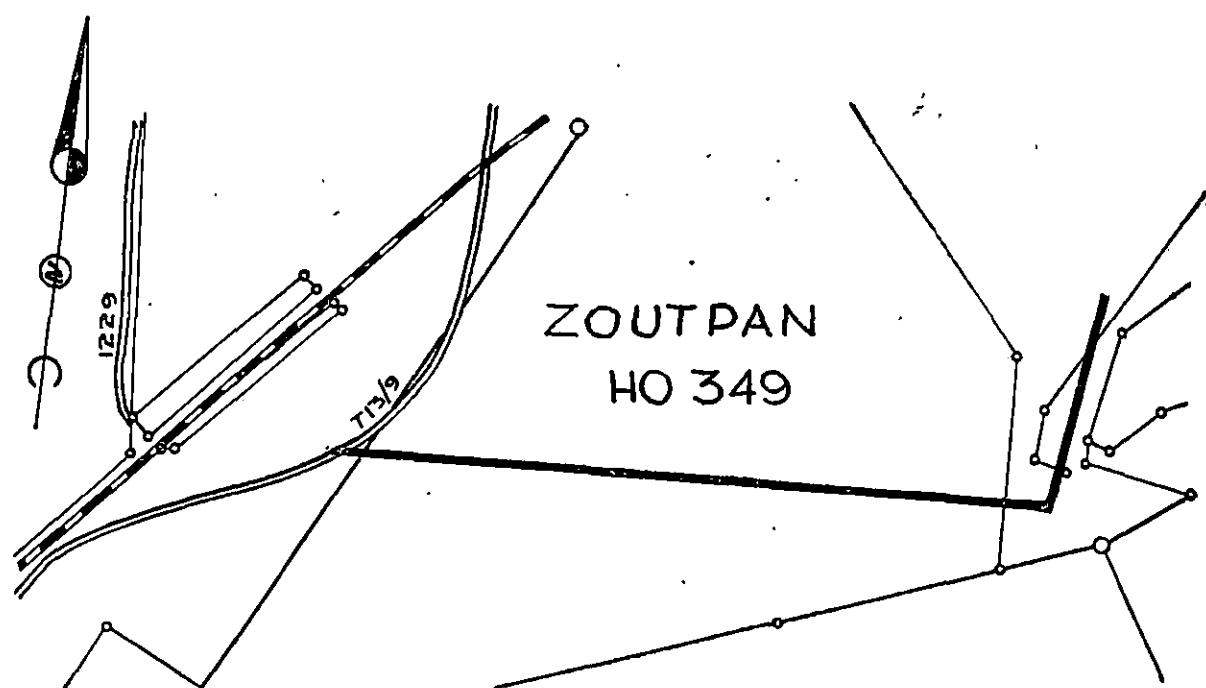
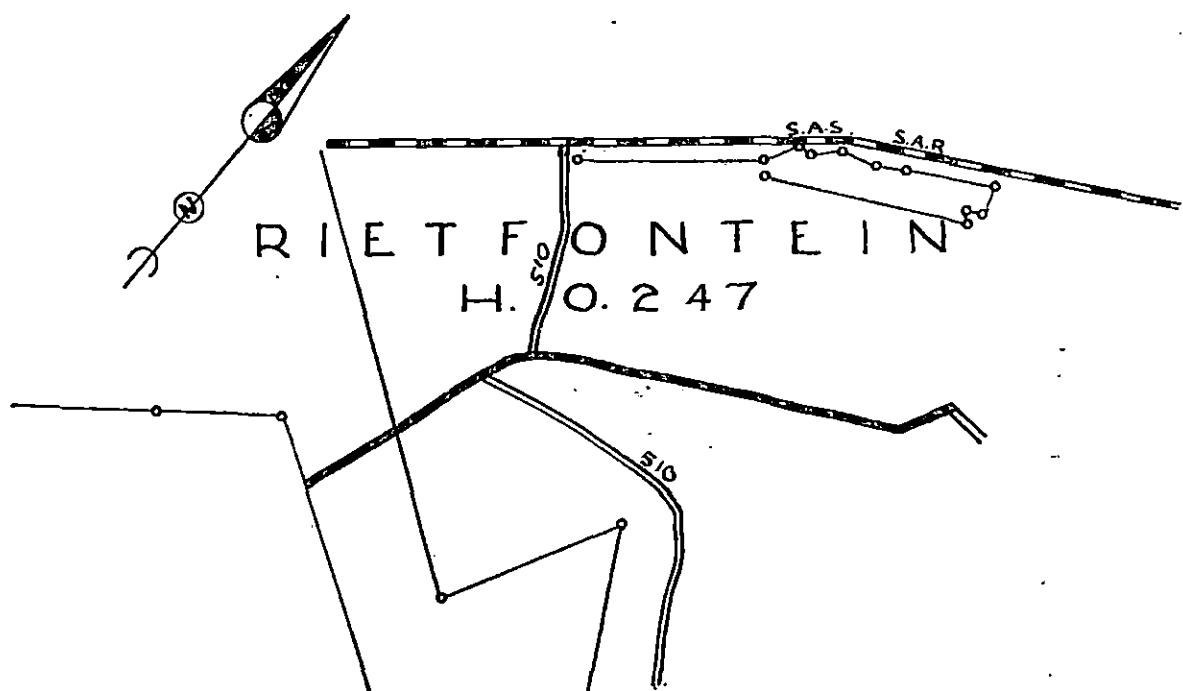
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Boards of Bloemhof and Wolmaransstad, that a public and district road, 50 Cape feet wide, traversing the farms Rietfontein No. H.O. 247 and Zoutpan No. H.O. 349, Districts of Bloemhof/Wolmaransstad,

soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957).

D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (A).

as shown on the sketch plan subjoined hereto, shall exist, in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (A).



D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (A)

REFERENCE	VERWYSING
Road Opened	Pad Geopen
Existing Roads	Bestaande Padie

Administrateurkennisgewing No. 416.] [1 Julie 1959.
VERKIESING VAN LID.—SKOOLRAAD VAN WIT-
WATERSRAND-SENTRAAL.

Mev. Maria Seugnet Morris, huisvrou, van Troonweg 80, Greenside, Johannesburg, is verkies tot lid van boegenoemde Raad en het haar amp aanvaar op 10 Februarie 1959.

T.O.A. 21-1-4-18.

Administrateurkennisgewing No. 417.] [1 Julie 1959.
VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIKTE
BLOEMHOF EN WOLMARANSSTAD.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Bloemhof en Wolmaransstad, goedgekeur het dat Distrikspad No. 1229, oor die plase Kareepan No. H.O. 243, Tweeboschen No. H.O. 246 en Rietfontein No. H.O. 247, distrik Bloemhof, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevalle paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê word.

D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (D).

Administrator's Notice No. 416.] [1 July 1959.
ELECTION OF MEMBER.—WITWATERSRAND
CENTRAL SCHOOL BOARD.

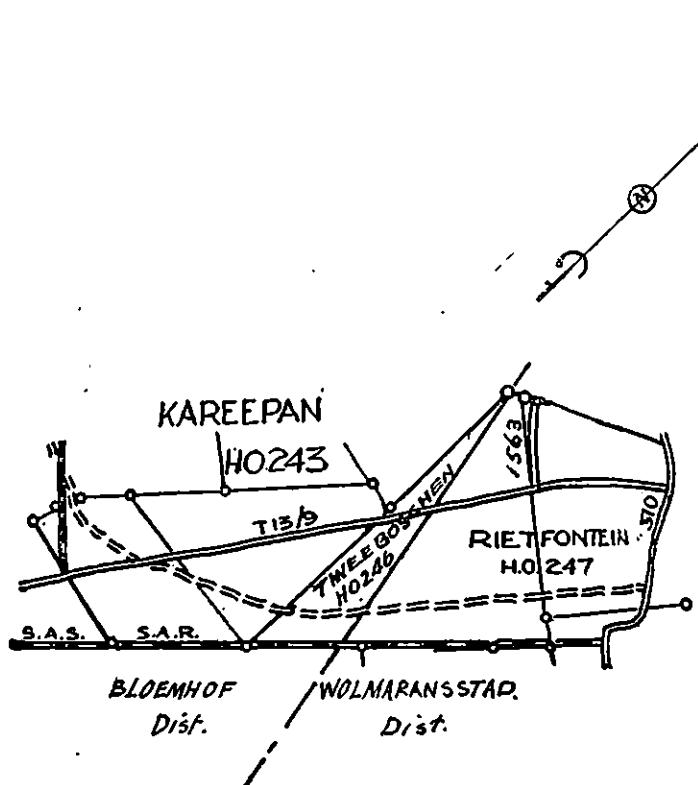
Mrs. Maria Seugnet Morris, 80 Troon Road, Greenside, Johannesburg, has been elected as a member of the above-mentioned Board and assumed office on 10th February, 1959.

T.O.A. 21-1-4-18.

Administrator's Notice No. 417.] [1 July 1959.
DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICTS BLOEM-
HOF AND WOLMARANSSTAD.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Bloemhof, that District Road No. 1229, traversing the farms Kareepan No. H.O. 243, Tweeboschen No. H.O. 246 and Rietfontein No. H.O. 247, Districts of Bloemhof and Wolmaransstad, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (D).



D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (D)

REFERENCE	VERWYSING
Road Opened	Pad Geopen
Road Closed	Pad Gesluit
Existing Roads	Bestaande Paadie

Administrateurskennisgewing No. 418.]

[1 Julie 1959.

OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK
BLOEMHOF.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Bloemhof, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad sal bestaan oor die plaas Zoutpan No. H.O. 349, distrik Bloemhof, soos op bygaande sketsplan aangegetoon word, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957).

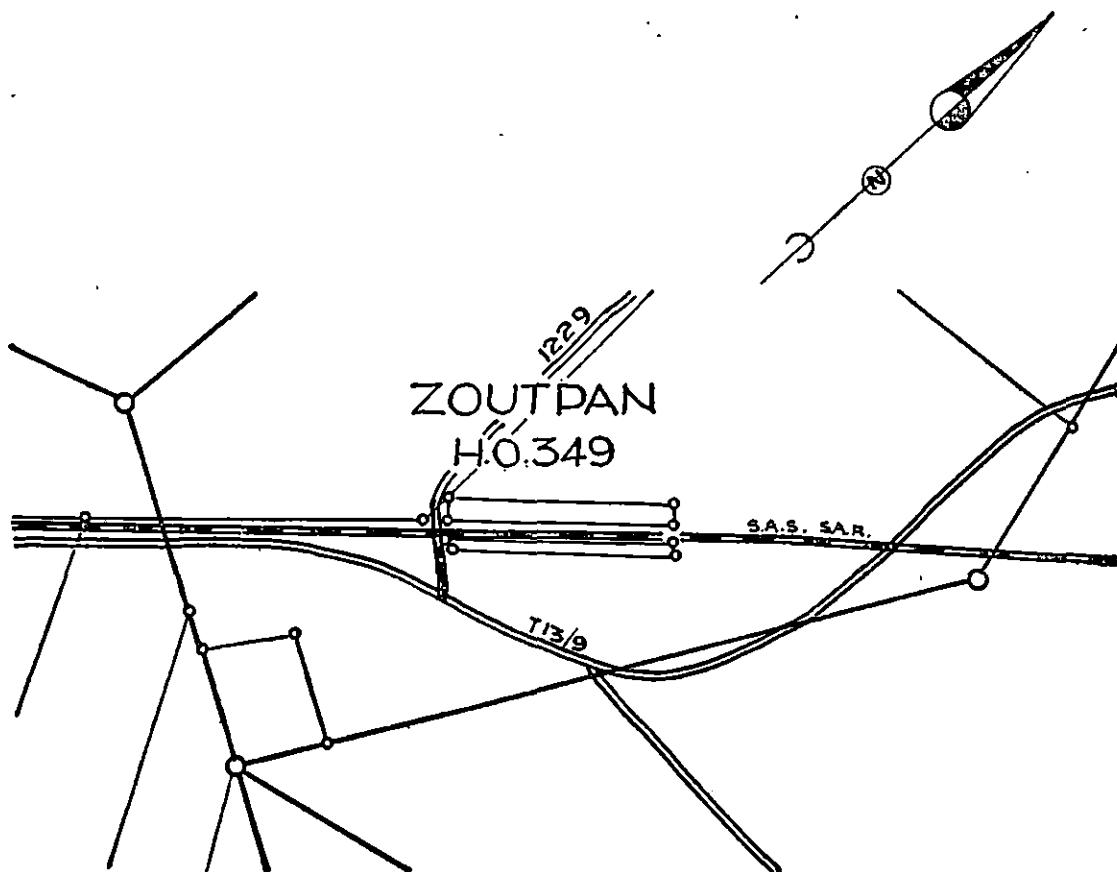
D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (C).

Administrator's Notice No. 418.]

[1 July 1959.

OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT
BLOEMHOF.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Bloemhof, that a public and district road, 50 Cape feet wide, traversing the farm Zoutpan No. H.O. 349, District of Bloemhof, as shown on the sketch plan subjoined hereto, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957). D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (C).



D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (C)

REFERENCE	VERWYSING
Road Opened	Pad Geopen
Existing Roads	Bestaande Padie

Administrateurskennisgewing No. 419.]

[1 Julie 1959.

VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUUT OP GEDEELTE VAN OOSTELIKE GEDEELTE VAN DIE PLAAS STERKLOOP No. 91, DISTRIK PIETERSBURG.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van die Municipali-teit van Pietersburg om die opheffing van die servituut van uitspanning, 1/75ste van 1,465 morge 239 vierkante roede en 90 vierkante voet groot, waaraan gedeelte van die oostelike gedeelte van die plaas Sterkloop No. 91, distrik Pietersburg, onderworpe is, is die Administrateur voorneme om ooreenkomsdig paragraaf (iv), subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos gewys g, op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaidepartement, Privaatsak 1378, Pietersburg, skriftelik in te dien.

D.P. 03-032-37/3/S-24.

Administrateurskennisgewing No. 420.]

[1 Julie 1959.

OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK BLOEMHOF.

Dit word hereby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Bloemhof, goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad, 50' Kaapse voet breed, sal bestaan oor die plaas Tweeboschen No. H.O. 246, distrik Bloemhof, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957).

D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (E).

Administrator's Notice No. 419.]

[1 July 1959.

PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON PORTION OF THE EASTERN PORTION OF THE FARM STERKLOOP No. 91, DISTRICT PIETERSBURG.

In view of an application having been made by the Municipality of Pietersburg for the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 1,465 morgen 239 square rods and 90 square feet, to which portion of the Eastern portion of the farm Sterkloop No. 91, District Pietersburg, is subject, it is the Administrator's intention to take action, in terms of paragraph (iv), sub-section (1) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance 1957, (Ordinance No. 22 of 1957), as amended.

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1378, Pietersburg, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 03-032-37/3/S-24.

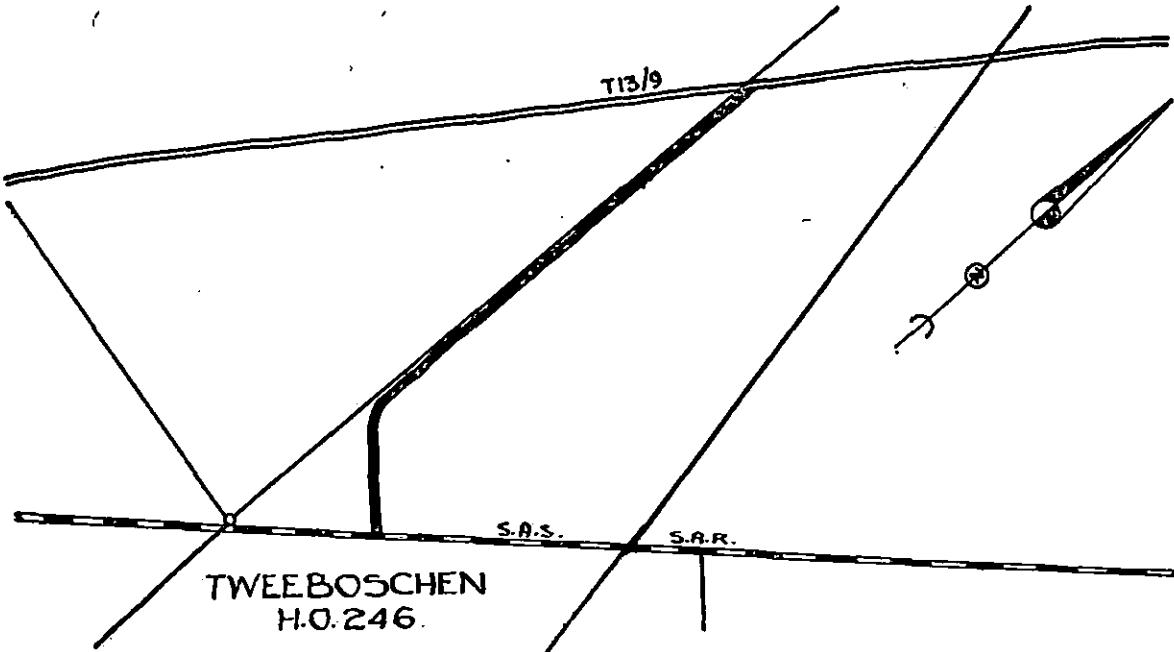
Administrator's Notice No. 420.]

[1 July 1959.

OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT BLOEMHOF.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Bloemhof that a public and district road, 50 Cape feet wide, traversing the farm Tweeboschen No. H.O. 246, District of Bloemhof, as shown on the sketch plan subjoined hereto, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (E).



D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (E)

REFERENCE	VERWYSING
Road Opened	Pad Geopen.
Existing Road	Bestaande Pad.

Administrateurskennisgewing No. 421.]

[1 Julie 1959.

OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUUT.—ROODEKOP No. 139, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK GERMISTON.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 712 van 12 September 1956, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag

Administrator's Notice No. 421.]

[1 July 1959.

CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE.—ROODEKOP No. 139, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF GERMISTON.

With reference to Administrator's Notice No. 712 of the 12th September, 1956, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the

om, ooreenkomsdig subartikel (2) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die opheffing van die servitue ten opsigte van die opgemete uitspanning, 18 morge 332 vierkante roedes groot, geleë op die resterende gedeelte van die nedersetting Union Settlement, geleë op Gedeelte gemerk B van die plaas Roodekop No. 139, Registrasie-afdeling I.R., distrik Germiston, soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.3584/26.

D.P. 021-022D-37/3/21.

provisions of sub-section (2) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the cancellation of the servitude in respect of the surveyed outspan, in extent 18 morgen 332 square rods, situate on the remaining extent of the settlement Union Settlement, situate on Portion marked B of the farm Roodekop No. 139, Registration Division I.R., District of Germiston, as indicated on Diagram S.G. No. A.3584/26.

D.P. 021-022D-37/3/21.

Administrator's Notice No. 422.] [1 July 1959.

CLOSING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT WOLMARANSSTAD.

Administrateurskennisgewing No. 422.] [1 Julie 1959.

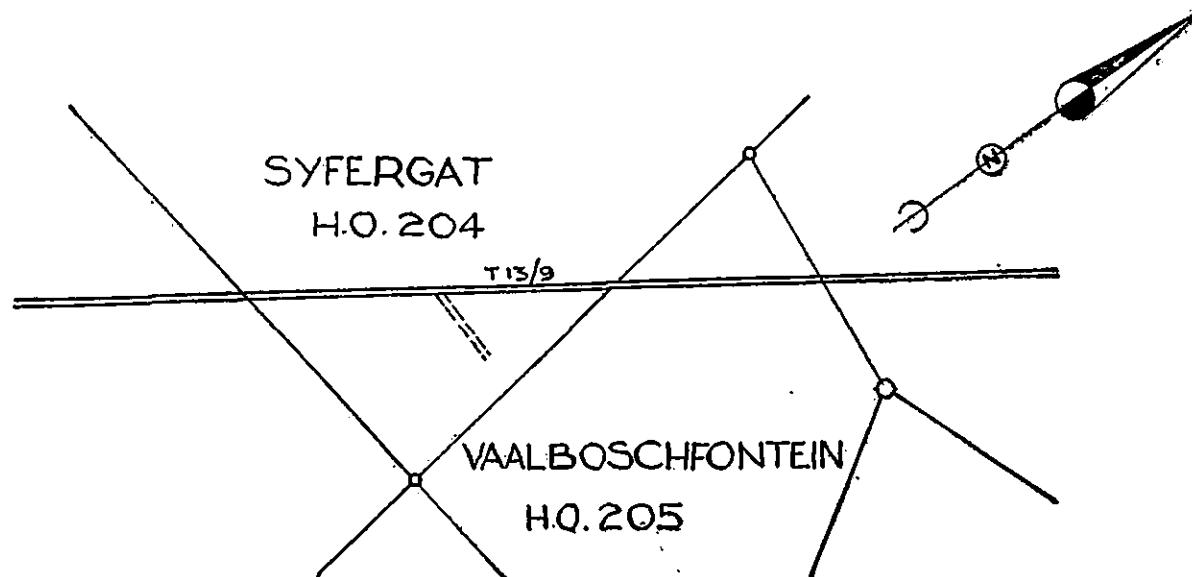
SLUITING.—OPENBARE PAD, DISTRIK WOLMARANSSTAD.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Wolmaransstad, goedgekeur het dat die openbare pad, oor die plaas Syfergat No. H.O. 204, distrik Wolmaransstad, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), gesluit word.

D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (F).

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wolmaransstad, that the public road traversing the farm Syfergat No. H.O. 204, District of Wolmaransstad, shall be closed in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section *five* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (F).



D.P.H. 074B-23/20/T.13/9 (F.)

REFERENCE	VERWYSING
<u>Existing Road</u>	<u>Bestaande Pad</u>
<u>Road Closed</u>	<u>Pad Gesluit</u>

Administrateurskennisgewing No. 423.] [1 Julie 1959.
OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAALIE, DISTRIK WOLMARANSSTAD.

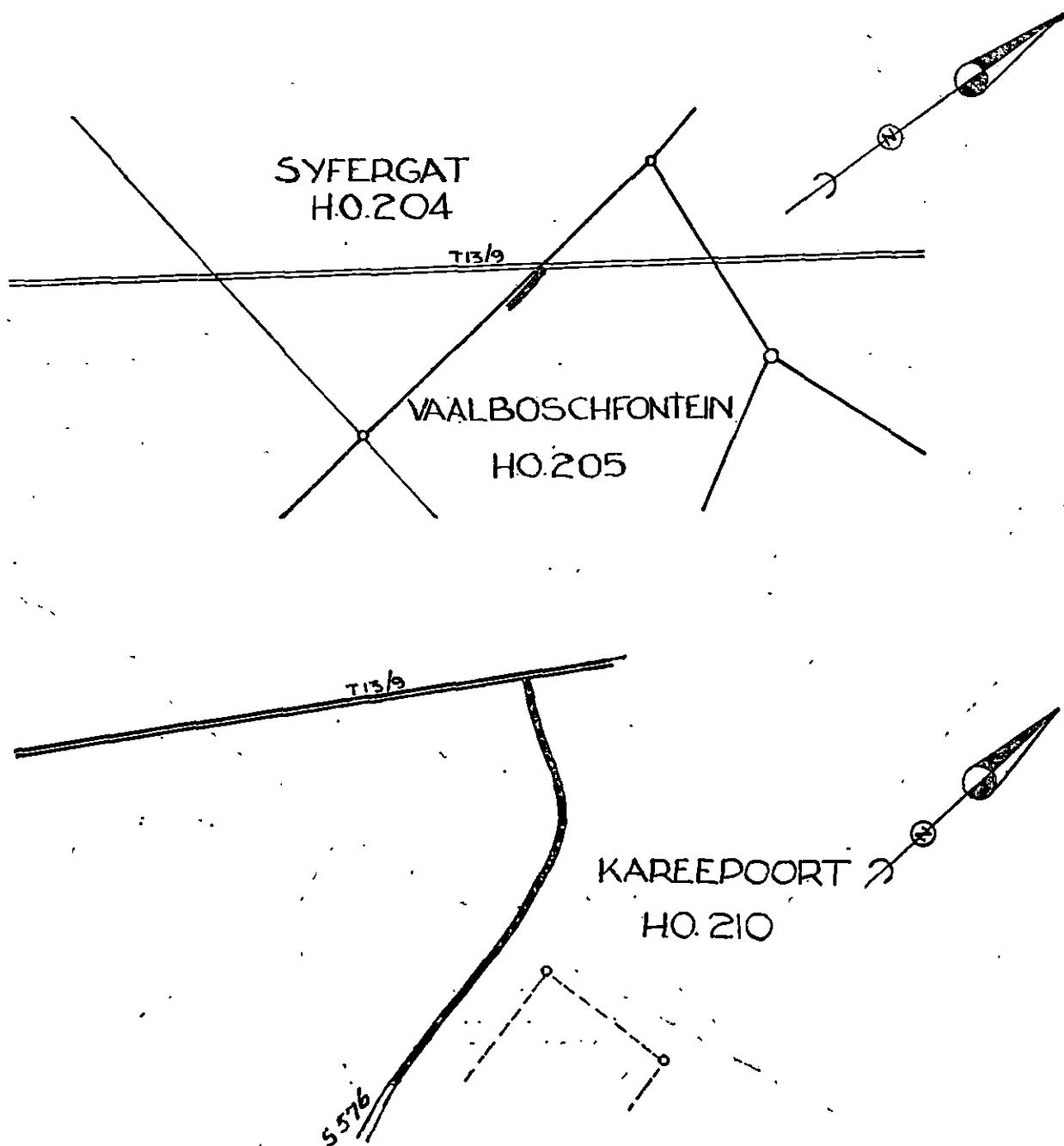
Administrator's Notice No. 423.] [1 July 1959.
OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROADS, DISTRICT WOLMARANSSTAD.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Wolmaransstad, goedgekeur het dat openbare distrikspaale 50 Kaapse voet breed sal bestaan oor die plase Vaalboschfontein No. H.O. 205 en Kareeport No. H.O. 210, distrik Wolmaransstad, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957).

D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (G.).

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wolmaransstad, that public and district roads 50 Cape feet wide traversing the farms Vaalboschfontein No. H.O. 205 and Kareeport No. H.O. 210, District of Wolmaransstad, as shown on the sketch plan subjoined hereto, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (G.).



<u>REFERENCE</u>	<u>VERWYSING</u>
<u>Road Opened</u>	<u>Pad Geopen.</u>
<u>Existing Roads</u>	<u>Bestaande Padie.</u>

Administrateurskennisgewing No. 424.] [1 Julie 1959.
AFMERKING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE
PLAAS WELVERDIEND No. 304, REGISTRASIE-
AFDELING I.Q., DISTRIK DELAREYVILLE.

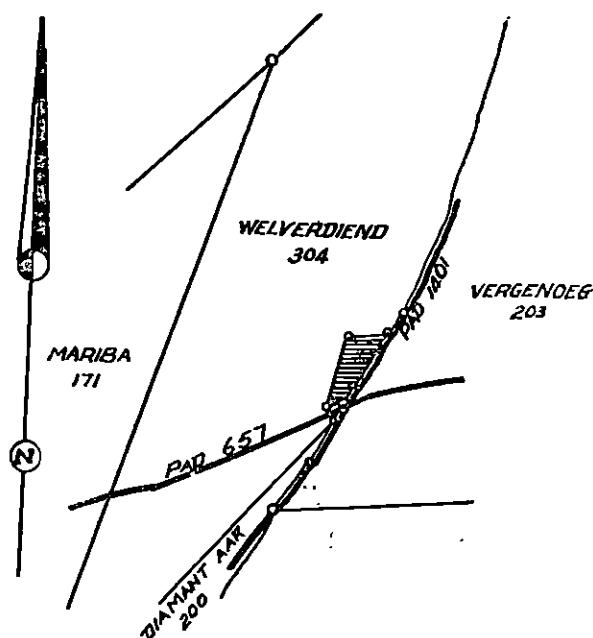
Administrator's Notice No. 424.] [1 July 1959.
DEMARCATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON
THE FARM WELVERDIEND No. 304, REGIS-
TRATION DIVISION I.Q., DISTRICT OF
DELAREYVILLE.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 290 van 10 April 1957, word dit hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrator behaag om, ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van sub-artikel (7) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te verleen dat die serwituut ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning, groot 1/75ste van 2,088 morge 240 vierkante roedes, waaraan Gedeelte 5 van die plaas Welverdiend No. 304, Registrasie-afdeling I.Q., distrik Delareyville, onderworpe is, afgemerkt word in die ligging en grootte 5·0000 morgen, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-075D-37/3/W.7.

With reference to Administrator's Notice No. 290 of the 10th April, 1957, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (i) of sub-section (7) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 2,088 morgen 240 square roods, to which Portion 5 of the farm Welverdiend No. 304, Registration Division I.Q., District of Delareyville, is subject, be demarcated in the position and in extent 5·0000 morgen, as indicated on the subjoined sketchplan.

D.P. 07-075D-37/3/W.7.



Administrateurskennisgewing No. 425.]

[1 Julie 1959.

PADREELINGS OP DIE PLAAS KOPERMYN No. 929, DISTRIK PIETERSBURG.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 146 van 4 Maart 1959 word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrator behaag om, ooreenkomsdig subartikel (6) van artikel nege-en-twintig van die Padordonnansie, 1957 (No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreelings soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 03-032-23/24/K-11.

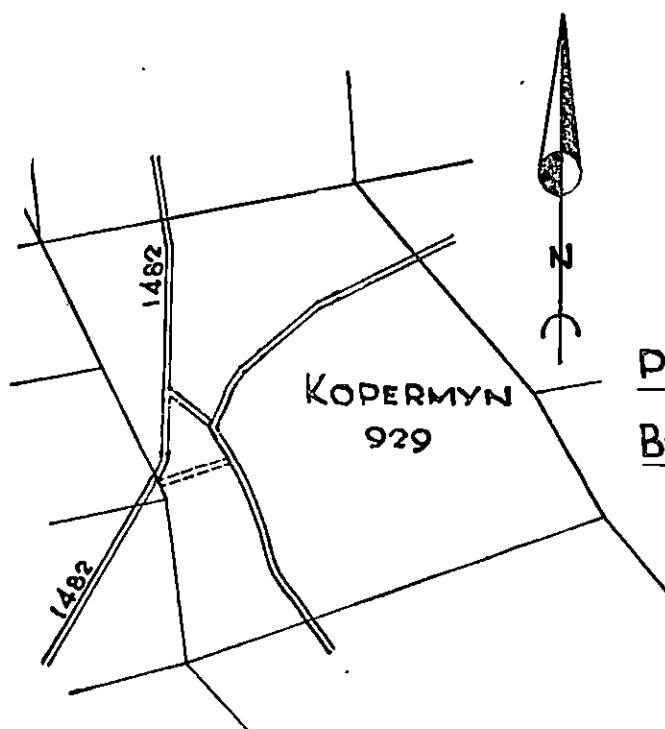
Administrator's Notice No. 425.]

[1 July 1959.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM KOPERMYN No. 929, DISTRICT PIETERSBURG.

With reference to Administrator's Notice No. 146 of 4th March, 1959, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (6) of section twenty-nine of the Roads Ordinance, 1957 (No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 03-032-23/24/K-11.



Administrateurskennisgewing No. 426.]

[1 Julie 1959.

VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK WOLMARANSSTAD.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrator, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Wolmaransstad, goedgekeur het dat die openbare pad oor die plaas Blaauwboschkuil No. H.O.

Administrator's Notice No. 426.]

[1 July 1959.

DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT WOLMARANSSTAD.

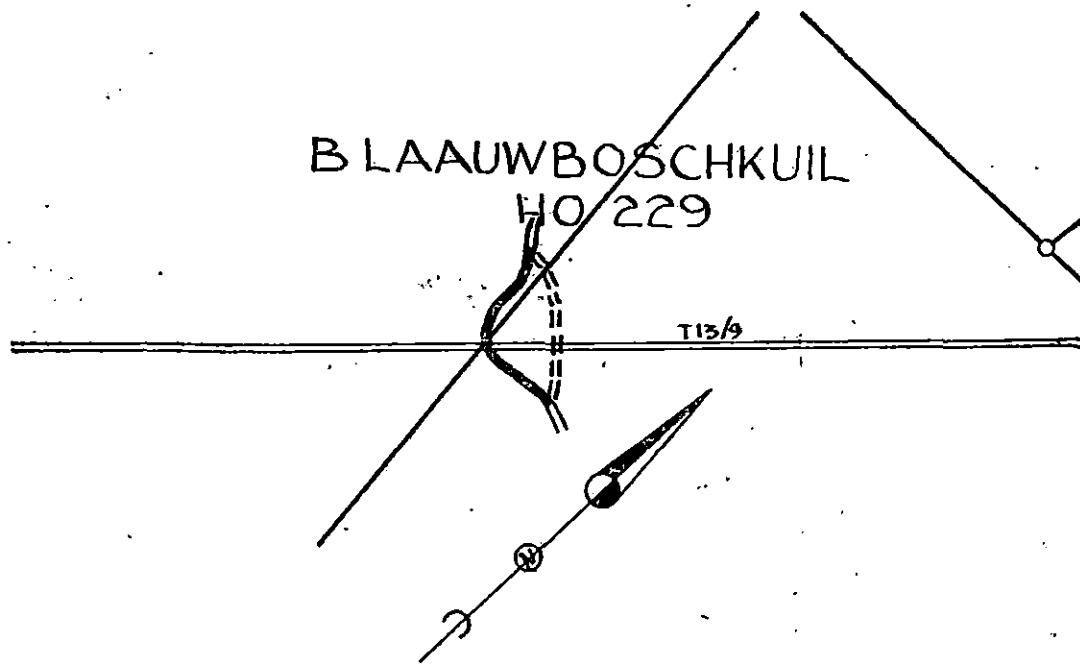
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wolmaransstad, that the public road traversing the farm Blaauwboschkuil No. H.O.

229, distrik Wolmaransstad, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê word.

D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (H).

District of Wolmaransstad, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (H).



D.P.H. 074B-23/20/T.13-9 (H)

REFERENCE	VERWYSING
Road Opened	Pad Geopen
Road Closed	Pad Gesluit
Existing Roads	Bestaande Paaie.

Administrateurskennisgewing No. 427.]

[1 Julie 1959.

BENOEMING VAN PADRAADSLEDE.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrator behaag om ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel *tien* en artikel *veertien* van die Padordonnansie, 1957 (No. 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die persone genoem in die bygaande Bylae, benoem word tot lede van die Padrade vir die distrikte wat teenoor hulle name vermeld word met ampstermyne vir die tydperk eindigende op 30 Junie 1962.

D.P.H. 25/3, Deel II.

BYLAE.

AMERSFOORT.

Landdros (Amersfoort).
Bester, A.
Van Sittert, A. J.
Van Heerden, J. J.
Greyling, J.

BARBERTON.

Landdros (Barberton).
Genis, C. B.
Webb, H. S.
Van der Hoff, J. S. S.
Barnes, W. E.
Radley, W. S.
Wiid, P. de W.

BELFAST.

Landdros (Belfast).
Burger, J. P.
Coetzee, O. J.
Bos, T. P. R.
Mills, W. G.
Breytenbach, G. C.
Otto, J. E.

BENONI.

Landdros (Benoni).
Nestadt, M.
Coetze, G. P. N.
Van der Walt, J.
Van Tonder, H. P.
Baird, D. J.

BETHAL.

Landdros (Bethal).
Wentzel, J. J. G.
De Villiers, J. A. M.
Geyer, H. O. E.
Taljaard, C. J.
Schutte, A. G.
Grobler, N. J.
De Steenkamp, P. J.
Van Vuuren, H. M.

BLOEMHOF.

Landdros (Bloemhof).
Clase, H. J. P.
Labuschagne, P. G.
Van der Merwe, G. D.

Administrator's Notice No. 427.]

[1 July 1959.

APPPOINTMENT OF ROAD BOARD MEMBERS.

It is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (1) of section *ten* and section *fourteen* of the Roads Ordinance, 1957 (No. 22 of 1957), to approve that the persons mentioned in the subjoined Schedule are hereby appointed as members of the Road Boards for the districts against which their names appear and shall hold office for the period ending 30th June, 1962.

D.P.H. 25/3, Part II.

SCHEDULE.

AMERSFOORT.

Magistrate (Amersfoort).
Bester, A.
Van Sittert, A. J.
Van Heerden, J. J.
Greyling, J.

BARBERTON.

Magistrate (Barberton).
Genis, C. B.
Webb, H. S.
Van der Hoff, J. S. S.
Barnes, W. E.
Radley, W. S.
Wiid, P. de W.

BELFAST.

Magistrate (Belfast).
Burger, J. P.
Coetzee, O. J.
Bos, T. P. R.
Mills, W. G.
Breytenbach, G. C.
Otto, J. E.

BENONI.

Magistrate (Benoni).
Nestadt, M.
Coetze, G. P. N.
Van der Walt, J.
Van Tonder, H. P.
Baird, D. J.

BETHAL.

Magistrate (Bethal).
Wentzel, J. J. G.
De Villiers, J. A. M.
Geyer, H. O. E.
Taljaard, C. J.
Schutte, A. G.
Grobler, N. J.
De Steenkamp, P. J.
Van Vuuren, H. M.

BLOEMHOF.

Magistrate (Bloemhof).
Clase, H. J. P.
Labuschagne, P. G.
Van der Merwe, G. D.

Weber, W. H.	JOHANNESBURG.	Weber, W. H.	JOHANNESBURG.
Van Niekerk, S. F.		Van Niekerk, S. F.	Magistrate (Johannesburg).
Huyser, D. J. F.		Huyser, D. J. F.	Main, R. H.
BRITS.		BRITS.	Roos, P. M.
Landdros (Brits).	Landdros (Johannesburg).	Landdros (Brits).	MacLaren, W.
Hoek, C. J.	Main, R. H.	Hoek, C. J.	Vosloo, P. J.
Fourie, J. J. L.	Roos, P. M.	Fourie, J. J. L.	Roux, F. K. S.
Fourie, M. J.	MacLaren, W.	Fourie, M. J.	Louw, N. B.
Kirchner, J. P.	Vosloo, P. J.	Kirchner, J. P.	
Von Wielligh, M. W.	Roux, F. K. S.	Von Wielligh, M. W.	
Wolmarans, F. G. H.	Louw, N. B.	Wolmarans, F. G. H.	
BRONKHORSTSPRUIT.		BRONKHORSTSPRUIT.	
Landdros (Bronkhorstspruit).	Landdros (Klerksdorp).	Landdros (Bronkhorstspruit).	Magistrate (Klerksdorp).
Roets, G. C. S.	Botha, J. P.	Roets, G. C. S.	Botha, J. P.
Opperman, P. A.	Du Plessis, G. B.	Opperman, P. A.	Du Plessis, G. B.
Van Reenen, M. F.	Geldenhuys, J. J.	Van Reenen, M. F.	Geldenhuys, J. J.
Prinsloo, C. J.	De Jager, J. Z.	Prinsloo, C. J.	De Jager, J. Z.
Labuschagne, G. D. P.	Van Tonder, D. F.	Labuschagne, G. D. P.	Van Tonder, D. F.
Steynberg, W. F. U.	Basson, J. P.	Steynberg, W. F. U.	Basson, J. P.
Greyling, L. P.	Breedt, T. F.	Greyling, L. P.	Breedt, T. F.
Steenkamp, L. J. S.		Steenkamp, L. J. S.	
CAROLINA.		CAROLINA.	
Landdros (Carolina).	Landdros (Krugersdorp).	Landdros (Carolina).	Magistrate (Carolina).
Van der Walt, T. N.	Kloppers, M. H. O.	Van der Walt, T. N.	Van der Walt, T. N.
Vermaak, C. T.	Bredenhann, J.	Vermaak, C. T.	Vermaak, C. T.
Rautenbach, C. P. M.	Steenekamp, J. C.	Rautenbach, C. P. M.	Rautenbach, C. P. M.
Joubert, G. J.	Texopeus, J.	Joubert, G. J.	Joubert, G. J.
Davel, T.	Els, C.	Davel, T.	Davel, T.
Groenewald, C. A.	Groenewald, B. C.	Groenewald, C. A.	Groenewald, B. C.
CHRISTIANA.	Botha, J.	Botha, J.	Botha, J.
Landdros (Christiana).	Welman, D.	Welman, D.	Welman, D.
Du Plessis, W. P.			
Lombard, S. J.	LETABA.		LETABA.
Nel, H. P.	Landdros (Tzaneen).		Magistrate (Tzaneen).
Meyer, J. A.	Oosthuizen, G.		Oosthuizen, G.
Victor, G. D.	Fick, J. C.		Fick, J. C.
Kruger, S. J. P.	Smith, A. P.		Smith, A. P.
DELAREYVILLE.	Van Dyk, W. J.		Van Dyk, W. J.
Landdros (Delareyville).	Minnaar, A. J.		Minnaar, A. J.
Haasbroek, O. J.	Chambers, J.		Chambers, J.
Rall, P. W. van H.	Dicke, F.		Dicke, F.
Mostert, W. J.	Joubert, J.		Joubert, J.
Schutte, P. J.			
Grobblelaar, C. H.	LYCENBURG.		LYCENBURG.
Papenfus, H. F.	Landdros (Lichtenburg).		Magistrate (Lichtenburg).
Coetzee, P. J.	Schulenburg, H.		Schulenburg, H.
Marais, J. J. Fourie.	Du Plessis, J. H. F.		Du Plessis, J. H. F.
ERMELO.	Rossouw, P. A.		Rossouw, P. A.
Landdros (Ermelo).	Lamont, P. L.		Lamont, P. L.
Steyn, M. J. D.	Grobblelaar, W.		Grobblelaar, W.
Wolmarans, N. M.	Van der Walt, J. L.		Van der Walt, J. L.
Esterhuizen, J. J.			
Dannhauser, C. J.	LOUIS TRICHARDT.		LOUIS TRICHARDT.
Bester, H. B. J.	Landdros (Louis Trichardt).		Magistrate (Louis Trichardt).
Scheepers, W. H.	Van der Merwe, W. G.		Van der Merwe, W. G.
Du Toit, H. J.	Fourie, J. H.		Fourie, J. H.
Celliers, J. P.	Oosthuizen, R.		Oosthuizen, R.
GERMISTON/ BRAKPAN/ BOKSBURG.	Mostert, S.		Mostert, S.
Landdros (Germiston).	Prinsloo, N.		Prinsloo, N.
Mostert, J. H.	Henning, J. S.		Henning, J. S.
Oosthuizen, G. J.	Adendorff, P. J.		Adendorff, P. J.
Du Toit, D. F. P.	Smith, J. P.		Smith, J. P.
Human, C. J.			
Boshoff, A. C. H.	LYDENBURG.		LYDENBURG.
Breytenbach, J. F.	Landdros (Lydenburg).		Magistrate (Lydenburg).
GROBLERSDAL.	Swanepoel, J. A.		Swanepoel, J. A.
Landdros (Groblersdal).	Swart, P. E.		Swart, P. E.
Bekker, M. J. H.	Burger, R. J. L.		Burger, R. J. L.
Bezuidenhout, A. P.	Knoetze, F. W. M.		Knoetze, F. W. M.
Botha, L. M.	Coetzee, J. C. J.		Coetzee, J. C. J.
Van Vuuren, O. M. J.	Saaiman, S. D.		Saaiman, S. D.
Wiid, C. F.	Fourie, N. C.		Fourie, N. C.
Lemmer, C. J.			
HEIDELBERG.	MARICO.		MARICO.
Landdros (Heidelberg).	Landdros (Zeerust).		Magistrate (Zeerust).
Lanser, G. R. U.	Erasmus, L. J.		Erasmus, L. J.
Van Rensburg, D. S. J.	De Vries, A. H.		De Vries, A. H.
Ankiewicz, T. P.	Klopper, J. H.		Klopper, J. H.
Schoeman, M. J.	Pienaar, D. P.		Pienaar, D. P.
Du Plessis, A. P. J.	Ellis, I. J.		Ellis, I. J.
Roets, J. H. A.	Hoogendyk, C.		Hoogendyk, C.
Bosman, J. L.	Labuschagne, F. J. A. C.		Labuschagne, F. J. A. C.
Mostert, D. B.	Scheepers, J. J.		Scheepers, J. J.
MESSINA.			MESSINA.
Addisione Landdros (Messina).			Additional Magistrate (Messina).
Geyer, W. C. J.			Geyer, W. C. J.
Roos, L. J. B.			Roos, L. J. B.
Vermeulen, C. C.			Vermeulen, C. C.
Uys, H.			Uys, H.
Coetzer, P.			Coetzer, P.
Zielie, J.			Zielie, J.
Breytenbach, C.			Breytenbach, C.
Fourie, T.			Fourie, T.
MIDDLEBURG.			MIDDLEBURG.
Landdros (Middelburg).	Landdros (Middelburg).		Magistrate (Middelburg).
Wassenaar, G. J.	Wassenaar, G. J.		Wassenaar, G. J.
Enslin, W. J. S.	Enslin, W. J. S.		Enslin, W. J. S.
Minnaar, P. J.	Minnaar, P. J.		Minnaar, P. J.

Du Plessis, J. J.	SPRINGS/NIGEL.	Du Plessis, J. J.	SPRINGS/NIGEL.
Opperman, P. C.		Opperman, P. C.	Magistrate (Springs).
Badenhorst, H. C.		Badenhorst, H. C.	Botha, S. M.
Lichtheldm, H. J.		Lichtheldm, H. J.	Kruger, D. F.
Meyer, B. C.		Meyer, B. C.	Nel, J.
NELSPRUIT.		NELSPRUIT.	Scheepers, D. J. E.
Landdros (Nelspruit).			Lourens, J. M.
Schutte, C. S. L.			Visagie, J. H.
Nel, C. F.			Bosman, D. E.
Swanepoel, W.		STANDERTON.	
Meyer, R.		Landdros (Standerton).	
Neethling, W. H.		Steyn, J. J.	
Basson, L. J.		Strydom, J. N.	
PIETERSBURG.		Lamprecht, C. F. M.	
Landdros (Pietersburg).		Davel, J. J.	
Swanepoel, A. J.		De Vos, P. J.	
Mynhardt, J. P.		Erasmus, D. P.	
Fouche, J. P. B.		Bouwer, J. J. (Jnr.).	
Van Wyk, D.		Vermeulen, R. G.	
Pauer, E. C.		VENTERSDORP.	
Du Toit, J. A.		Landdros (Ventersdorp).	
Jordaan, M. D.		Peens, P. A.	
De Wet, P. W.		Yssel, C. J.	
PIET RETIEF.		Venter, C. D.	
Landdros (Piet Retief).		Terblanche, J. J.	
Kohlmeyer, A. C. W.		Stroh, G. J.	
De Waal, J. S.		Oosthuizen, J. M.	
Rabe, M. S.		VEREENIGING.	
Meier, E. C.		Landdros (Vereeniging).	
Rabe, H. P.		Brits, S. J. H.	
Meier, F. W.		Smith, H. H.	
PELRIMSRUS.		Van der Westhuizen, A. H.	
Landdros (Sabie).		Leonard, P. J.	
Roos, S. W.		Kok, J. P.	
Rabie, C. J.		Nel, J. J.	
Kilian, P. J. J. D.		VOLKSRUST.	
Prinsloo, H. C.		Landdros (Volksrust).	
Burger, S. W.		Vosloo, H. J. M.	
Ebersohn, H. J.		Wentzel, O. F.	
POTCHEFSTROOM.		Malan, S. P.	
Landdros (Potchefstroom).		Hazelhurst, M. G.	
Smith, J. J.		WAKKERSTROOM.	
Freislich, J. G. J.		Landdros (Wakkerstroom).	
Linde, L. H.		Davel, P. H.	
Ackermann, P. C.		Joubert, B. J.	
Swanevelder, P. B.		Blignaut, J. U.	
Kotze, D. H.		Landman, K. J. C.	
De Beer, C. E.		WARMBAD.	
POTGIETERSRUS.		Landdros (Warmbad).	
Landdros (Potgietersrus).		Strydom, M. C.	
Van Rensburg, D. B.		De Wit, P. D.	
De Beer, J. C.		Van der Merwe, G. H. D.	
Grobler, D. G.		Clarke, W.	
Roode, J. B.		Olivier, C. F.	
Van Eck, J. P.		Van Wyk, S. J.	
Van Rooyen, J. H.		Wells, F. G. S.	
Van der Merwe, G.		WATERBERG.	
Van den Heever, D.		Landdros (Nylstroom).	
PRETORIA.		Potgieter, H. N.	
Landdros (Pretoria).		Heystek, J.	
Pieterse, E. P.		Erasmus, C. G.	
Pienaar, M. H.		Willmisse, H.	
Retief, D. J.		Swart, J. W.	
Lochner, T.		Wells, G. A.	
Pretorius, J. L.		Swart, C. F.	
Schoeman, F. S.		De Jager, M. C.	
Van der Merwe, H. M.		WITBANK:	
Bezuidenhout, J. J.		Landdros (Witbank).	
RUSTENBURG.		Hertzog, J. B. M.	
Landdros (Rustenburg).		De Villiers, D.	
Young, S. E.		Schoeman, C. B. (Snr.).	
Du Preez, J. H. P.		Earle, G. F.	
Camphor, R. F.		WOLMARANSSTAD.	
Van Wyk, C. J. H.		Landdros (Wolmaransstad).	
Boshoff, L.		Erasmus, J. J.	
Erasmus, J.		Le Roux, I. S.	
Joubert, J. A.		Marx, P.	
Venter, S. W.		Van Rooyen, I. F.	
SCHWEIZER-RENEKE.		Van Wyk, W.	
Landdros (Schweizer-Reneke).		Maree, L. M.	
Nieuwoudt, J. H.		ZWARTRUGGENS.	
Boonzaaier, H. J. (Snr.).		Magistrate (Rustenburg).	
Scholtz, H. J.		Hefer, W. J.	
Van Niekerk, P. J.		Lourens, J. P.	
Fourie, J. D.		Van der Ruys, J. J.	
Papenfus, S. N.		Snyman, S. J.	
Mussmann, P.		Venter, E.	
		Prinsloo, P. W.	

Administrateurskennisgeving No. 428.]

[1 Julie 1959.]

WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE DIE AANSTELLINGS- EN DIENSVOORWAARDES VIR ONDERWYSERS.

Die Administrateur, ingevolge artikel *honderd een-en-twintig* van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie No. 29 van 1953), wysig hierby met ingang van 1 Oktober 1958 die Regulasies betreffende die Aanstellings- en Diensvoorwaardes vir Onderwysers, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1053, gedateer 23 Desember 1953, soos in die Bylae hierby uiteengesit.

BYLAE.

1. Regulasie 10 van genoemde regulasies word hierby gewysig deur die woorde „Soos vir Rektor, Onderwyskollege (OKS)”, waar dit voorkom in subregulasie (1) (e) (i) te skrap en dit te vervang deur—

£2,100 (man)
£1,740 (vrou).

2. Die Skedule vir Blanke Onderwysers vervat in die Aanhangsel waarna in subregulasie (4) van regulasie 12 van genoemde regulasies verwys word, word hierby gewysig deur—

- (a) die woorde „ Hoof-Onderwysburo ” en die woorde „ Hoof-Sielkundige en Voorligtingsdiens ” waar dit onder die opskrif „ Vise-hoofde en Hoofde ” in die kolom „ H-OKS ” voorkom, te skrap;

(b) onder die afdeling vir mans die volgende woorde, simbole en bedrag in te voeg onder die opskrif „ Vise-hoofde en Hoofde ” na die kolom „ H-OKS ”.—

„Hoof: Onderwysburo.
Hoof: Sielkundige en Voorligtingsdiens.

2-100".

- (c) onder die afdeling vir vrouens die volgende simbole en bedrag in te voeg onder die opskrif „Visehoofde en Hoofde“ na die kolom „H-OKS“:

1.740

Administrator's Notice No. 428.]

[1 July 1959.]

**AMENDMENT OF REGULATIONS PRESCRIBING
THE CONDITIONS OF APPOINTMENT AND
SERVICE OF TEACHERS.**

The Administrator, in terms of section *one hundred and twenty-one* of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance No. 29 of 1953), hereby amends, with effect from 1st October, 1958, the Regulations prescribing the Conditions of Appointment and Service of Teachers, published under Administrator's Notice No. 1053, dated 23rd December, 1953, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

1. Regulation 10 of the aforesaid regulations is hereby amended by the deletion of the words, "As for Rector, College of Education (OKS)", where they appear in sub-regulation (1) (e) (i) and the substitution therefor of—

£2,100 (man)
£1,740 (woman).

2. The Schedule for White teachers in the Annexure referred to in sub-regulation (4) of regulation 12 of the aforesaid regulations is hereby amended by—

- (a) the deletion of the words "Head: Education Bureau" and the words "Head: Psychological and Guidance Service" where they appear under heading "Vice-Principals and Principals" in the column "H-OKS";

- (b) the insertion under the section for men under the heading "Vice-Principals and Principals" after the column "H-OKS" of the following words, symbols and sum:—

“Head: Education Bureau.
Head: Psychological and Guidance Service.

2,100 ".

- (c) the insertion under the section for woman under the heading "Vice-Principals and Principals" after the column "HOKS" of the following symbols and sum:

1.740":

Administratorskennisgewing No. 429.]

[1 Julie 1959.]

TOEWYSING VAN EIENDOMME, REGTE EN AANSPREEKLIKHEDE EN VOORSKRIFTE OOR SAKE EN DINGE WAT NODIG GEAG WORD TEN EINDE REG TE LAAT GESKIED TUSSEN DIE STADSRAAD VAN CARLETONVILLE EN DIE GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTE-STEDELIKE GEBIEDE.

Nademaal by Proklamasie No. 96 (Administrateurs-), 1959, 'n sekere gebied met ingang van die 1ste Julie 1959 uitgesny is met die regsgebied van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede (hierna die gesondheidsraad genoem) ten aansien van welke gebied die Stadsraad van Carletonville ingestel is (hierna die raad genoem);

En nademaal dit noodsaaklik is om 'n toewysing te doen van die eiendomme, regte en aanspreeklikhede en om voorskrifte te gee oor sake en dinge wat nodig is ten einde reg te laat geskied tussen die gesondheidsraad en die raad;

So is dit dat hierby bekendgemaak word dat dit die Administrateur behaag het om as volg voor te skryf:

1. Die Gesondheidsraad moet aan die Raad betaal—

- (a) die totale netto kontantbedrae, as daar is, wat op 30 Junie 1959 tot die kredit staan van die Grondstrustfonds-, die Begiftigingsfonds-, die Hernuwingsfonds- en die Diverse Trustfondsrekenings in die Gesondheidsraad se boeke, ten opsigte van die verskeie dorpe en landbouhoeves binne die Stadsraad se jurisdiksie;

(b) die netto kontantbedrag, as daar is, wat op 30 Junie 1959 tot die kredit staan van die Algemene Fonds Inkomste- en Uitgawerecting in die Gesondheidsraad se boeke ten opsigte van die gebied binne die Raad se jurisdiksie: Met dien verstande dat, ingeval genoemde rekening 'n nettokontantbedrag ver-skuldig aan die Gesondheidsraad ten opsigte van genoemde gebied, weerspieël, moet sodanige bedrag deur die Stadsraad aan die Gesondheidsraad betaal word.

2. Die Stadsraad moet, onderworpe aan die verkryging van die toestemming van die betrokke onderskeie leningsvoorskieters, aanspreeklikheid aanvaar vir leningsverpligtings van die Gesondheidsraad ten opsigte van die saldo's van lenings hieronder gespesifieer, soos op 30 Junie 1959, ten opsigte van verskeie kapitaalwerke en bates wat deur die Gesondheidsraad in of vir die jurisdiksiegebied van die Raad opgerig of verkry is en daar word hierby verklaar dat die Raad aan die betrokke leningsvoorskieters aanspreeklik is vir genoemde leningsaldo's en die Gesondheidsraad word hierby onthef van aanspreeklikheid vir genoemde lenings met ingang van 1 Julie 1959 af: Met dien verstande dat, indien 'n betrokke leningsvoorskieter in die geval van enige besondere lening toestemming tot die vervanging van skuldnaar weier, die Gesondheidsraad in daardie leningsvoorskieter se skuld bly en die Raad aanvaar, aanspreeklikheid vir en betaal op 31 Desember en 30 Junie van elke jaar aan die Gesondheidsraad die rente en delgingskoste wat deur die Gesondheidsraad aan die betrokke leningsvoorskieter betaalbaar is ten opsigte van die betrokke lening; die eerste betaling deur die Raad aan die Gesondheidsraad word dan verskuldig en betaalbaar op 31 Desember 1959:—

Saldo van lening.

Administrator's Notice No. 429.]

[1 July 1959.]

**APPORTIONMENT OF PROPERTY RIGHTS AND
LIABILITIES AND DIRECTIONS AS TO
MATTERS AND THINGS DEEMED NECESSARY
IN ORDER TO DO JUSTICE AS BETWEEN THE
TOWN COUNCIL OF CARLETONVILLE AND
THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.**

Whereas by Proclamation No. 96 (Administrator's), 1959, a certain area was with effect from the 1st July, 1959, excluded from the jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board (hereinafter referred to as the Board) in respect of which area there has been constituted the Town Council of Carletonville (hereinafter referred to as the Council).

And whereas it is necessary to make an apportionment of property rights and liabilities and to give directions as to matters and things that are necessary in order to do Justice between the Board and the Council.

Now, therefore, it is hereby notified that the Administrator has been pleased, in terms of section 14 (4) of Ordinance No. 20 of 1943, to direct as follows:—

1. The Board shall pay to the Council—

- (a) the total net cash sums, if any, standing to the credit of the Land Trust Fund, the Endowment Trust Fund, the Renewals Trust Fund and the Sundry Trust Funds Account in the Board's books of account as at 30th June, 1959, in respect of the various Townships and Agricultural Holdings within the Council's jurisdiction;
 - (b) the net cash sum, if any, standing to the credit of the General Fund Income and Expenditure Account in the Board's books of account as at 30th June, 1959, in respect of the area within the Council's jurisdiction; provided that in the event of the said Account reflecting a net cash sum due to the Board in respect of the said area, such sum shall be paid to the Board by the Council.

2. Subject to the consent of the respective lenders concerned being obtained, the Council shall assume liability for the loan indebtedness of the Board for the balances of loans specified hereunder, as at 30th June, 1959, in respect of various capital works and assets constructed or acquired by the Board in or for the area of jurisdiction of the Council and the Council is hereby rendered indebted to the lenders concerned in respect of the said loan balances and the Board is hereby absolved from liability for the said loans as from 1st July, 1959; provided that in the event of any lender concerned withholding consent to the substitution of debtor in the case of any particular loan, the Board shall remain indebted to that lender and the Council shall assume liability for and pay to the Board on 31st December and 30th June of each year the interest and redemption charges payable by the Board to the lender concerned in respect of the loan in question; the first payment by the Council to the Board becoming due and payable on 31st December, 1959:—

Balance of loan.

- | | | | | |
|----------|---|--------|----|---|
| (i) | Construction of roads and storm-water drainage, Carletonville Extension No. 1 | 21,084 | 11 | 6 |
| (ii) | Construction of administrative offices | 35,680 | 0 | 0 |
| (iii) | Erection of engineer's depot, Oberholzer | 2,070 | 19 | 2 |
| (iv) | Installation of sewerage scheme (partial), Oberholzer | 7,620 | 0 | 0 |
| (v) | Construction of access road to Khutsong Native Location | 8,725 | 0 | 0 |
| (vi) (a) | Housing scheme, Khutsong Native Location | 92,632 | 0 | 0 |
| (b) | Housing scheme, Khutsong Native Location (temporary) | 17,500 | 0 | 0 |

	Saldo van lening. £ s. d.	Balance of loan. £ s. d.
(vii) Installasie van waterdistribusiestelsel, Welverdiend	4,711 15 8	4,711 15 8
(viii) Oprigting van gemakke, Khutsong-naturellelokasie	4,300 0 0	4,300 0 0
TOTAAL	<u>£194,324 6 4</u>	<u>£194,324 6 4</u>

3. Die Raad aanvaar aanspreeklikheid vir en betaal aan die Gesondheidsraad die bedrae wat soos op 30 Junie 1959 deur die Gesondheidsraad aan die Leningsrekening voorgeskiet is, hangende die fundering van gemagtigde lenings nadat die volgende kapitaalwerke en -uitrusting voltooi en verkry is.

	Geraamde bedrae. £ s. d.	
(i) Neerslagwaterriolering en teer van strate, Oberholzer	11,200 0 0	
(ii) Watervoorsieningspyplyn na Khutsong-naturellelokasie	19,500 0 0	
(iii) Sanitêre skema, Khutsong-naturellelokasie	3,890 0 0	
(iv) Aankoop van boekhoumasjien ...	2,796 10 0	
(v) Omheining van Khutsong-naturellelokasie	4,500 0 0	
(vi) Aankoop van Khutsong-naturellelokasieterrein (saldo)	8,030 0 0	
(vii) Aankoop van bouersuitrusting en voertuie vir bouwerk in Khutsong-naturellelokasie (saldo van bedrag waarvoor lening gemagtig is)	3,398 2 9	
TOTAAL	<u>£53,314 12 9</u>	

4. Die Raad moet die betrokke bates oorneem en die gedepresieerde waarde van £4,952. 17s. 6d., soos op 30 Junie 1959, aan die Gesondheidsraad betaal ten opsigte van verskeie ingenieurswerktuie en -uitrusting en kantoormeubels en -uitrusting wat oorspronklik deur die Raad uit sy eie fondse aangeskaf is en in die administrasiekantore van die ingenieursdepot te Carletonville geplaas is.

5. Onderworpe aan die toestemming van die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling moet die Gesondheidsraad aan die Raad betaal:—

- (a) Die netto kontantbedrag, as daar is, wat op 30 Junie 1959 tot die kredit staan van die Naturelle-inkomsterekening in die Gesondheidsraad se rekeningboeke ten opsigte van die Plaaslike Gebiedskomitee van Witwatersrand-Wes: Met dien verstande dat, ingeval genoemde rekening 'n netto kontantbedrag verskuldig aan die Gesondheidsraad weerspieël, sodanige bedrag deur die Raad aan die Gesondheidsraad betaal moet word.
- (b) Die netto kontantbedrag wat op 30 Junie 1959 tot die kredit staan van die Naturelle-diensheffingsfondsrekening in die Gesondheidsraad se boeke ten opsigte van die Plaaslike Gebiedskomitee van Witwatersrand-Wes.

6. Alle bedrae wat kragtens hierdie kennisgewing aan die Gesondheidsraad betaalbaar is, moet te Pretoria betaal word, vry van bankkommissie.

7. Die kapitaalwerke en bates in items (2), (3) en (4) hierbo genoem en alle ander vaste eiendom en servitute oor vaste eiendomme wat binne die jurisdiksiegebied van die Raad geleë is en op naam van die Gesondheidsraad geregistreer is, word die eiendom van en berus by die Raad van 1 Julie 1959 af.

8. Alle bates wat nie elders hierin gedeck is nie en wat binne die jurisdiksiegebied van die Raad geleë is en waarvoor uit die Algemene Fondsrekening of die Naturelle-inkomstefonds van die Plaaslike Gebiedskomitee van Witwatersrand-Wes van die Gesondheidsraad betaal is tot en met 30 Junie 1959, word die eiendom van en berus by die Raad van 1 Julie 1959 af.

3. The Council shall assume liability for and pay to the Board the sums advanced to Loan Account by the Board as at 30th June, 1959, pending the funding of authorised loans upon completion and acquisition of the following capital work and equipment:—

	Estimated Amount. £ s. d.
(i) Stormwater drainage and tarring of streets, Oberholzer	11,200 0 0
(ii) Water supply pipe line to Khutsong Native Location	19,500 0 0
(iii) Sanitation scheme, Khutsong Native Location	3,890 0 0
(iv) Purchase of bookkeeping machine	2,796 10 0
(v) Fencing of Khutsong Native Location	4,500 0 0
(vi) Purchase of Khutsong Native Location. Site (balance)	8,030 0 0
(vii) Purchase of builders equipment and vehicles for building work in Khutsong Native Location (balance of amount for which loan authorised)	3,398 2 9
TOTAL	<u>£53,314 12 9</u>

4. The Council shall take over the assets involved and pay to the Board the depreciated value of £4,952. 17s. 6d. as at 30th June, 1959, in respect of various items of engineering plant, tools and equipment and office furniture and equipment originally acquired by the Board out of its own funds and located at the administrative offices and Engineer's depot at Carletonville.

5. Subject to the consent of the Minister of Bantu Administration and Development the Board shall pay to the Council:—

- (a) the net cash sum, if any, standing to the credit of the Native Revenue Account in the Board's books of account in respect of the West Witwatersrand Local Area Committee as at 30th June, 1959: Provided that in the event of the said Account reflecting a net cash sum due to the Board, such sum shall be paid to the Board by the Council;
- (b) The net cash sum standing to the credit of the Native Services Levy Fund Account in the Board's books of account as at 30th June, 1959, in respect of the West Witwatersrand Local Area Committee.

6. All sums payable to the Board in terms of this notice shall be made at Pretoria free of exchange.

7. The capital works and assets referred to in items (2), (3) and (4) above and all other fixed property and servitudes over fixed properties situated within the area of jurisdiction of the Council and registered in the name of the Board shall become the property of and be vested in the Council as from 1st July, 1959.

8. All assets, not elsewhere herein covered, located within the area of jurisdiction of the Council and which have been paid for from the General Fund account or the Native Revenue Account of the West Witwatersrand Local Area Committee of the Board up to and including 30th June, 1959, shall become the property of and be vested in the Council as from 1st July, 1959.

9. Die Ontwerp-dorpsaanlegskema van die Plaaslike Gebiedskomitee van Witwatersrand-Wes, wat die jurisdiksiegebied van die Raad omvat en wat deur die Gesondheidsraad voorberei word kragtens die voorgeskrewe kennisgewing van voorneme om sodanige skema voor te berei deur die Gesondheidsraad gegee op 25 Maart 1953, ingevolge artikel vyf-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931 (Ordonnansie No. 11 van 1931), soos gewysig, bly regskragtig en word van 1 Julie 1959 af geag die Ontwerp-dorpsaanlegskema van die Raad te wees. Vir daardie deel van die skema wat die reggebied van die Raad omvat.

10. Alle magtigings, toestemmings of goedkeurings kragtens enige Wet aan die Gesondheidsraad verleen en alle aansoek gedoen, voorgeskrewe kennisgewings gegee of stappe deur die Gesondheidsraad gedoen voor 1 Julie 1959, met die doel om sodanige magtiging, toestemming of goedkeuring te verkry ten opsigte van enige saak wat die Raad se jurisdiksiegebied raak of in verband staan daarvan en wat nie elders in hierdie kennisgewing gedek word nie, bly regskragtig asof sodanige magtigings, toestemmings en goedkeurings aan die Raad gegee en sodanige aansoek, kennisgewings en stappe deur die Raad gedoen, gegee of geneem is.

11. Alle belastings, vorderings en skulde wat ook al verskuldig of betaalbaar aan of invorderbaar deur die Gesondheidsraad op die 30ste Junie 1959 ten aansien van die Raad se reggebied sal berus, betaalbaar wees aan en invorderbaar wees deur die Raad.

12. Alle goedkeurings deur die Gesondheidsraad geheg aan skemas vir noodsaklike dienste en ander vereistes onder stigtingsvoorraades ten opsigte van dorpe wat gestig word in die Raad se reggebied, bly regskragtig nie teenstaande die stigting van die Raad nie. Alle ooreenkoms en goedkeurings in verband met serwitute bly ook regsgeldig.

13. Grond wat aan die Gesondheidsraad oorgedra word en serwitute wat geregistreer word ten aansien van die Raad se reggebied sal as die oordrag of registrasie plaasvind na die 1ste Julie 1959, die eiendom word van en in die Raad berus.

14. Alle werke en ondernemings tot die uitvoering waarvan magtiging verleent is, alle regte aanspreeklikhede en verbintenisse wat bestaan en alle aksies, gedinge en geregtelike stappe of vervolgings wat aanhangig gemaak is deur of teen of ten opsigte van die Raad se reggebied op die 1ste Julie 1959, word uitgevoer deur, berus by, gaan oor op en word toegepas, gedryf en gedoen of ingestel met ingang van daardie datum deur of teen die Raad en geen sodanige aksie, geding, geregtelike stappe of vervolging verval of word gestaak of word nadelig beïnvloed weens die stigting van die Raad nie.

15. Ingeval van 'n geskil tussen die Gesondheidsraad en die Raad ten opsigte van enige van bogenoemde sake waar daar geen ander voorsiening vir die beslegting daarvan in hierdie kennisgewing gemaak is nie, mag die Administrateur 'n arbiter aanstel om die geskilpunt te besleg en die beslissing van sodanige arbiter is die eindbeslissing. Alle uitgawes wat deur die Administrateur aangegaan word in verband met sodanige arbitrasieprocedure word gelykop deur die Gesondheidsraad en die Raad gedra.

T.A.L.G. 3/1/146.

Administrateurskennisgewing No. 430.] [1 Julie 1959.
TOEWYSING VAN EIENDOMME, REGTE EN AANSPREEKLIKHEDE EN VOORSKRIFTE OORSAKE EN DINGE WAT NODIG GEAG WORD TEN EINDE REG TE LAAT GESKIED TUSSEN DIE DORPSRAAD VAN RANDBURG EN DIE GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTE-STEDELIKE GEBIEDE.

Nademaal by Proklamasie No. 95 (Administrateurs), 1959, 'n sekere gebied met ingang van die 1ste Julie 1959 uitgesny is met die reggebied van die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede (hierna die Gesondheidsraad genoem) ten aansien van welke gebied die Dorpsraad van Randburg ingestel is (hierna die Raad genoem);

9. The West Witwatersrand Local Area Committee Area Draft Town-planning Scheme, which embraces the area of jurisdiction of the Council, in course of preparation by the Board in terms of the prescribed notice of intention to prepare such scheme given by the Board on 25th March, 1953, under section thirty-five of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931 (Ordinance No. 11 of 1931), as amended, shall continue of full force and effect and, as from 1st July, 1959, be deemed to be the Draft Town-planning Scheme of the Council for that portion of the said scheme as embraces the area of jurisdiction of the Council.

10. All authorities, consents or approvals granted to the Board in terms of any Law and all applications made, prescribed notices given or steps taken by the Board prior to 1st July, 1959, for the purpose of obtaining any such authority, consent or approval in respect of any matter affecting or appertaining to the Council's area of jurisdiction, and not covered elsewhere in this notice, shall remain of full force and effect as if such authorities, consents and approvals had been given to and such applications, notices and steps had been made, given or taken by the Council.

11. All rates, charges and debts whatsoever owing, due or payable to or recoverable by the Board as at the 30th June, 1959, in respect of the Council's area of jurisdiction, shall be vested in, payable to and recoverable by the Council.

12. All approvals given by the Board in regard to essential services schemes and other requirements under conditions of establishment in respect of townships in the course of being established in the Council's area of jurisdiction shall continue to be of force notwithstanding the constitution of the Council. Similarly all agreements and approvals in regard to servitudes shall remain of full force and effect.

13. Land in course of transfer to the Board and servitudes in the course of registration in respect of the Council's area of jurisdiction shall, if transfer or registration is effected after the 1st July, 1959, become the property of and vest in the Council.

14. All works and undertakings authorised to be executed, all rights, liabilities and engagements existing and all actions, suits and legal proceedings or prosecutions pending by or against or in respect of the Board on the 1st July, 1959, in respect of the Council's area of jurisdiction shall, as from that date, be executed, vested in, attached to and be enforced carried on and prosecuted by or against the Council, and no action, suit, proceeding or prosecution shall abate or be discontinued or be prejudicially affected by reason of the constitution of the Council.

15. In the event of any dispute between the Board and the Council, for the settlement of which no other provision has been made in this notice in regard to any of the above-mentioned matters, the Administrator may appoint an arbitrator to settle the question in dispute and the decision of such arbitrator shall be final. All expenses incurred by the Administrator in connection with any such arbitration proceedings shall be borne in equal shares by the Board and the Council.

T.A.L.G. 3/1/146.

Administrator's Notice No. 430.] [1 July 1959.
APPORTIONMENT OF PROPERTY RIGHTS AND LIABILITIES AND DIRECTIONS AS TO MATTERS AND THINGS DEEMED NECESSARY IN ORDER TO DO JUSTICE AS BETWEEN THE VILLAGE COUNCIL OF RANDBURG AND THE PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

Whereas by Proclamation No. 95 (Administrator's), 1959, a certain area was with effect from the 1st July, 1959, excluded from the jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board (hereinafter referred to as the Board) in respect of which area there was constituted as from the 1st July, 1959, the Village Council of Randburg (hereinafter referred to as the Council).

En nademaal dit noodsaklik is om 'n toewysing te doen van die eiendomme, regte en aanspreeklikhede en om voorskrifte te gee oor sake en dinge wat nodig is ten einde reg te laat geskied tussen die Gesondheidsraad en die Raad;

So is dit dat hierby bekendgemaak word dat dit die Administrateur behaag het om as volg voor te skryf:—

1. Die Gesondheidsraad moet aan die Raad betaal—

- (a) die totale netto kontantbedrae, as daar is, wat op 30 Junie 1959 tot die krediet staan van die Grondtrustfonds-, die Begiftigingsfonds-, die Hernuwingstrustfonds- en die Diverse Trustfondsrekenings in die Raad se boeke, ten opsigte van die verskeie dorpe en landbouhoeves binne die Raad se jurisdiksie;
- (b) die netto kontantbedrag, as daar is, wat op 30 Junie 1959 tot die krediet staan van die Algemene Fonds Inkomste- en Uitgawerekening in die Gesondheidsraad se boeke ten opsigte van die gebied binne die Dorpsraad se jurisdiksie: Met dien verstande dat, ingeval genoemde Rekening 'n netto kontantbedrag verskuldig aan die Gesondheidsraad ten opsigte van genoemde gebied, weerspieël, moet sodanige bedrag deur die Raad aan die Gesondheidsraad betaal word.

2. Die Raad aanvaar aanspreeklikheid vir, en betaal aan die Gesondheidsraad die rente en delgingskoste op 'n leningsrekening soos hierna uiteengesit ten opsigte van oorspronklike kapitaaluitgawe wat 'n nettobedrag van £79,913. 8s. 6d. bedra (synde £90,770. 17s. 1d. min pro rata-aandeel van subsidie wat £10,857. 8s. 7d. beloop) en wat deur die Gesondheidsraad aangegaan is uit lenings wat tot en met 30 Junie 1959, aangegaan is met die doel om waterdistribusiestelsels te installeer om die verbruikers te dien, met uitsondering van die Robindale-dorp, binne die jurisdiksiegebied van die Raad:—

- (a) *Ten opsigte van 'n leningsaldo van £58,841. 16s. 9d. wat rente dra teen 4½ persent per jaar.*—Vyf-en-dertig half-jaarlike paaimeente van £2,447. 1s. 6d. (tweeduiseend vierhonderd sewe-en-veertig pond een sjieling en ses pennies); die eerste paaiment is verskuldig en betaalbaar op 31 Desember 1959, en daarna op 30 Junie en 31 Desember van elke jaar totdat al die paaimeente betaal is;

- (b) *Ten opsigte van 'n leningsaldo van £9,374. 7s. 9d. wat rente dra teen 5 persent per jaar.*—Vyftig half-jaarlike paaimeente van £330. 10s. 5d. (drie-honderd-en-dertig pond tien sjielings en vyf pennies); die eerste paaimeente is verskuldig en betaalbaar op 31 Desember 1959, en daarna op 30 Junie en 31 Desember van elke jaar totdat al die paaimeente betaal is.

3. Die Raad aanvaar aanspreeklikheid vir, en betaal aan die Gesondheidsraad die kapitaaluitgawe wat aangegaan is uit voorskotte aan die leningsrekening deur die Gesondheidsraad, vasgestel soos op 30 Junie 1959, met uitbreiding van die distribusiestelsels in item (2) hierbovenoem en op 'n waterdistribusiestelsel wat deur die Gesondheidsraad geïnstalleer word om die verbruikers in Robindaledorp te dien soos vasgestel op dieselfde datum.

(L.W.—Die totale geraamde koste, met inbegrip van rente op voorskotte, tot 30 Junie 1959, beloop £12,600.)

4. Onderworpe aan die verkryging van die toestemming van die betrokke geldvoorskieters, aanvaar die Raad aanspreeklikheid vir die leningsverpligtigs van die Gesondheidsraad vir die saldo van lenings wat hierna gespesifieer word, soos op 30 Junie 1959, ten opsigte van verskeie kapitaalwerke en bates wat deur die Gesondheidsraad opgerig of verkry is in of vir die jurisdiksiegebied van die Raad en die Raad word hierby aanspreeklik gemaak aan die betrokke geldvoorskieters ten opsigte van genoemde leningsaldo's en die Gesondheidsraad word hierby ontheft van die aanspreeklikheid vir genoemde lenings van 1 Julie 1959, af: Met dien verstande dat, in die geval waar enige geldvoorskieter sy toestemming vir die vervanging van skuldenaar weier in die geval van enige lening, die Gesondheidsraad, in daardie geldvoorskieter se skuld bly en die Raad aanvaar aanspreeklikheid vir, en betaal aan die Gesondheidsraad op 31 Desember en 30 Junie van

And whereas it is necessary to make an apportionment of property, rights and liabilities and to give directions as to matters and things that are necessary in order to do justice between the Board and the Council.

Now, therefore, it is hereby notified that the Administrator has been pleased in terms of section fourteen (4) of Ordinance No 20 of 1943 to direct as follows:—

1. The Board shall pay to the Council—

- (a) the total net cash sums, if any, standing to the credit of the Land Trust Fund, the Endowment Trust Fund, the Renewals Trust Fund and the Sundry Trust Funds Accounts in the Board's books of account as at 30th June, 1959, in respect of the various townships and agricultural holdings within the municipality;

- (b) the net cash sum, if any, standing to the credit of the General Fund Income and Expenditure Account in the Board's books of account as at 30th June, 1959, in respect of the area within the municipality: Provided that in the event of the said Account reflecting a net cash sum due to the Board in respect of the said area, such sum shall be paid to the Board by the Council.

2. The Council shall assume liability for and pay to the Board the interest and redemption charges on loan account as set out below in respect of original capital expenditure amounting to a net sum of £79,913. 8s. 6d. (being £90,770. 17s. 1d. less pro rata share of subsidy amounting to £10,857. 8s. 7d.) incurred by the Board out of loans raised up to and including 30th June, 1959, for the purpose of installing water distribution systems to serve consumers, excepting those in Robindale Township, within the municipality:—

- (a) *In respect of a loan balance of £58,841. 16s. 9d. bearing interest at 4½ per cent per annum.*—Thirty-five half-yearly instalments of £2,447. 1s. 6d. (two thousand four hundred and forty-seven pounds one shilling and sixpence); the first instalment becoming due and payable on 31st December, 1959, and thereafter on 30th June, and 31st December of each year until all the instalments shall have been paid;

- (b) *In respect of a loan balance of £9,374. 7s. 9d. bearing interest at 5 per cent per annum.*—Fifty half-yearly instalments of £330. 10s. 5d. (three hundred and thirty pounds ten shillings and five pence); the first instalment becoming due and payable on 31st December, 1959, and thereafter on 30th June and 31st December of each year until all the instalments shall have been paid.

3. The Council shall assume liability for and pay to the Board the capital expenditure incurred out of advances to Loan Account by the Board determined as at 30th June, 1959, on extending the distribution systems referred to in item (2) above and on a water distribution system being installed by the Board to serve consumers in Robindale township as determined as at the same date.

(Note.—The total estimated cost, including interest on advances, up to 30th June, 1959, is £12,600.)

4. Subject to the consent of the respective lenders concerned being obtained, the Council shall assume liability for the loan indebtedness of the Board for the balances of loans specified hereunder, as at 30th June, 1959, in respect of various capital works and assets constructed or acquired by the Board in or for the municipality of the Council and the Council is hereby rendered indebted to the lenders concerned in respect of the said loan balances and the Board is hereby absolved from liability for the said loans as from 1st July, 1959: Provided that in the event of any lender concerned withholding consent to the substitution of debtor in the case of any particular loan, the Board shall remain indebted to the lender and the Council shall assume liability for and pay to the

elke jaar die rente en delgingskoste wat deur die Gesondheidsraad aan die betrokke geldvoorskijter betaalbaar is ten opsigte van die betrokke lening; die eerste betaling van die Raad aan die Gesondheidsraad is verskuldig en betaalbaar op 31 Desember 1959:—

Leningsaldo.
£ s. d.

(i) Aankoop van Gedeelte 140 en R/C van sekeré gedeelte van die noordwestelike gedeelte van die plaas Klipfontein No. 4, distrik Johannesburg ...	8,720 8 9
(ii) Aankoop van Gedeelte 119 van Gedeelte 109 van die plaas Klipfontein No. 4, distrik Johannesburg ...	1,955 7 1
(iii) Aankoop van resterende gedeelte van Gedeelte 4 van die plaas Olivedale No. 39, distrik Johannesburg ...	6,141 4 6
(iv) Oprigting en instandhouding van hersteldepot op die grond in (1) hierbo genoem ...	6,386 6 9
(v) Aankoop van vullisverwyderingsvoertuig ...	1,110 0 10
(vi) Oprigting van Naturelle kampong op die grond in (1) hierbo genoem ...	3,123 16 6
(vii) Aanlē van neerslagwaterriole, Ferndale ...	6,479 18 5
(viii) Aanlē van bad- en neerslagwaterriole, Ferndale, Fontainebleau en Linden Uitbreiding No. 1 ...	25,812 11 2
(ix) Aankoop van Gedeelte 1 van gedeelte van die noordwestelike gedeelte van die plaas Klipfontein No. 4, distrik Johannesburg ...	6,939 11 5
TOTAAL	£66,669 5 5

Board on 31st December and 30th June of each year the interest and redemption instalments payable by the Board to the lender concerned in respect of the loan in question; the first payment by the Council to the Board becoming due and payable on 31st December, 1959:—

Balance of Loan.
£ s. d.

(i) Purchase of Portion 140 and R/E of certain portion of the north-western portion of the farm Klipfontein No. 4, District Johannesburg ...	8,720 8 9
(ii) Purchasè of Portion 119 of Portion 109 of the farm Klipfontein No. 4, District Johannesburg ...	1,955 7 1
(iii) Purchasè of remaining extent of Portion 4. of the farm Olivedale No. 39, District Johannesburg ...	6,141 4 6
(iv) Erection of maintenance and repair depot on the land mentioned in (i) above ...	6,386 6 9
(v) Purchase of refuse removal vehicle	1,110 0 10
(vi) Erection of Native compound on the land mentioned in (i) above ...	3,123 16 6
(vii) Construction of stormwater drainage, Ferndale ...	6,479 18 5
(viii) Construction of roads and stormwater drainage, Ferndale, Fontainebleau and Linden Extension No. 1	25,812 11 2
(ix) Purchase of Portion 1 of portion of the north-western portion of the farm Klipfontein No. 4, District Johannesburg ...	6,939 11 5
TOTAL	£66,669 5 5

5. Die Raad is aanspreeklik vir, en moet die volgende bedrade aan die Gesondheidsraad betaal:—

(a) Die saldo van 'n lening, op 30 Junie 1959, wat uit Skenkingsfondse aangegaan is vir die aanlē van Maud-, Maria- en Hesterstraat, Fontainebleau: £1,366. 9s.

(b) Die bedrag wat deur die Gesondheidsraad op 30 Junie 1959, aan die Leningsrekening voorgeskiet is, hangende die fundering van 'n gemagtigde lening nadat die toepaslike werke voltooi is, vir die aanlē van paaie en neerslagwaterriole in Ferndale, Fontainebleau en Linden Uitbreiding No. 1: Geraamde uitgawe: £12,800.

6. Van 1 Julie 1959, af aanvaar die Raad aanspreeklikheid vir die betaling van die Provinciale Administrasie van Transval van 'n bedrag van £2,625. 3s. 10d., wat die uitstaande saldo is op 1 April 1959, in jaarlikse paaiemente van £437. 10s. 8d., rentevry betaalbaar op 31 Maart van elke jaar ten opsigte van die aanlegkoste van Hill- en Rabiestraat, Fontainebleau; die eerste paaiement is deur die Raad verskuldig op 31 Maart 1960, en die Gesondheidsraad word hierby onthef van sy aanspreeklikheid vir genoemde bedrag aan genoemde Administrasie van 1 Julie 1959 af.

7. Die Raad neem van die Gesondheidsraad die volgende gebou en bates oor wat uit die Gesondheidsraad se eie fondse aangeskaf is en opgerig en geinstalleer op die depotperseel wat deel uitmaak van die grond in item 4 (i) hierbo genoem, en betaal aan die Gesondheidsraad die gedepresioneerde waarde van genoemde gebou en bates soos op 30 Junie 1959, soos hieronder uiteengesit:—

	£ s. d.
(i) Meganiese werkinkelgebou ...	1,600 0 0
(ii) Elektriese verligtingsinstallasie, skakelbord en alternator ...	220 0 0
(iii) Werktuigmündige se gereedskapkas, lugkompressor en lugopgaartenk wat in die gebou in 7 (i) hierbo genoem, geinstalleer is ...	50 0 0
TOTAAL	£1,870 0 0

6. The Council shall assume liability as from 1st July, 1959, for payment to the Transvaal Provincial Administration of a sum of £2,625. 3s. 10d., being the balance outstanding at 1st April, 1959, in annual instalments of £437. 10s. 8d., interest free, payable on 31st March, of each year in respect of the cost of construction of Hill and Rabie Streets, Fontainebleau; the first instalment becoming due by the Council on 31st March, 1960 and the Board is hereby absolved from liability for the said sum to the said Administration as from 1st July, 1959.

7. The Council shall take over from the Board the following building and assets acquired from the Board's own funds and erected and installed on the depot site situated on the land referred to in item 4 (i) above and shall pay to the Board the depreciated value of the said building and assets as at 30th June, 1959; as set out hereunder:—

	£ s. d.
(i) Mechanical workshop building ...	1,600 0 0
(ii) Electric lighting plant, switchboard and alternator ...	220 0 0
(iii) Mechanic's tool cupboard, air compressor and air reservoir installed in the building mentioned in 7 (i) above	50 0 0
TOTAL	£1,870 0 0

8. Die Raad neem die betrokke bates oor en betaal aan die Gesondheidsraad die gedepresieerde waarde van £410. 16s. 5d. soos op 30 Junie 1959, ten opsigte van kantoormeubels, toebehore en uitrusting wat oorspronklik deur die Gesondheidsraad uit sy eie fondse aangeskaf is en wat in die kantoorgeboue te Ferndale en Fontainebleau is.

9. Alle paaimeente wat aan die Gesondheidsraad kragtens hierdie kennisgewing gemaak is, is te Pretoria vry van bankkommissie.

10. Die kapitaalwerke en bates in items (2), (3), (4), (5) en (6) hierbo genoem en alle ander vaste eiendomme en servitute oor vaste eiendomme wat in die jurisdiksiegebied van die Raad geleë is en op naam van die Gesondheidsraad geregistreer is, word die eiendom van die Raad en berus by hom van 1 Julie 1959 af.

11. Alle bates, wat nie andersins hierdeur gedeck word nie, wat binne die jurisdiksiegebied van die Raad geleë is en waarvoor daar betaal is uit die fondse van die Noordwestelike Johannesburgse Plaaslike Gebiedskomitee van die Gesondheidsraad tot en met 30 Junie 1959, word die eiendom van die Raad en berus by hom van 1 Julie 1959 af.

12. Die Fontainebleau-Ferndale se Dorpsaanlegskema van die Gesondheidsraad, afgekondig by Administrateursproklamasie No. 241 van 1954, van 16 September 1954, en daardie gedeelte van die Ontwerp-dorpsaanlegskema van die Noordelike Johannesburgse Streek wat die res van die jurisdiksiegebied van die Raad behels buitekant die gebied wat deur genoemde Fontainebleau-Ferndaleskema gedeck word, en deur die Gesondheidsraad voorberei kragtens die voorgeskrewe kennisgewing van voorneme om sodanige skema voor te berei deur die Gesondheidsraad gegee op 15 September 1948, kragtens artikel vyf-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg Ordonnansie, 1931 (Ordonnansie No. 11 van 1931), soos gewysig, bly regskragtig, en van 1 Julie 1959, word daar geag dat dit onderskeidelik die Dorpsaanlegskema en die Ontwerp-dorpsaanlegskema van die Raad is: Met dien verstande dat, ondanks die voorafgaande wanneer en indien genoemde Dorpsaanlegskema van die Noordelike Johannesburgse Streek deur die Administrator geproklameer word, die hele gebied as een skema geproklameer moet word maar die Raad sal die plaaslike bestuur wees wat jurisdiksie uitoefen ten opsigte van daardie gedeelte daarvan wat enige grond wat binne die jurisdiksiegebied van die Raad geleë is, behels.

13. Nademaal die Gesondheidsraad met die instemming en goedkeuring, onder andere, van die Gekose Komitee van die Noordwestelike Johannesburgse Plaaslike Gebied se Gebiedskomitee, 'n streeksrioleringskema ontwerp het wat bekend staan as die „Westelike Klein-Jukskeivalleirioleringskema”, word dit wenslik en raadsaam geag dat die Gesondheidsraad die rolle wat onder (i) en (ii) hierna genoem word, installeer, bestuur en beheer in belang van al die betrokke partye. Daarom, ondanks die skeiding van die raad se jurisdiksiegebied van dié van die Gesondheidsraad van 1 Julie 1959, af, bly die Gesondheidsraad se bevoegdhede, regte, pligte en verpligtings kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Besture, 1939 (Ordonnansie No. 17 van 1939), soos gewysig, ongeskonde van krag na 30 Junie 1959, asof genoemde skeiding nie plaasgevind het nie, slegs vir die doel van: oprigting, instandhouding, bestuur, verandering en uitbreiding—

(i) van 'n hoofriool, tesame met daarmee gepaardgaande werke, wat deur die Raad se jurisdiksiegebied loop; en

(ii) van 'n hulpriool, tesame met die daarmee gepaardgaande werke, deur Windsor-dorp binne die Raad se jurisdiksiegebied.

Nademaal genoemde hoofriool en hulpriool ontwerp is om by voltooiing riolvuiluitvlotsels van sekere gedeeltes van die Raad se jurisdiksiegebied op te neem, moet die Gesondheidsraad en die Dorpsraad onderhandel en 'n ooreenkoms aangaan, wat aan die goedkeuring van die Administrator onderworpe is en, waarin die finansiële verpligtings van die Raad teenoor die Gesondheidsraad en ander voorwaardes uiteengesit word waarop genoemde hoofriool en hulpriool beskikbaar sal wees vir die opneem

8. The Council shall take over the assets involved and pay to the Board the depreciated value of £410. 16s. 5d. as at 30th June, 1959, in respect of office furniture, fittings and equipment originally acquired by the Board out of its own funds and located in the office buildings at Ferndale and at Fontainebleau.

9. All payments made to the Board in terms of this notice shall be free of exchange at Pretoria.

10. The Capital Works and Assets referred to in items (2), (3), (4), (5) and (6) above and all other fixed properties and servitudes over fixed properties situated within the area of jurisdiction of the Council and registered in the name of the Board shall become the property of and be vested in the Council as from 1st July, 1959.

11. All assets, not elsewhere herein covered, located within the area of jurisdiction of the Council and which have been paid for from funds of the North-Western Johannesburg Local Committee of the Board up to and including 30th June, 1959, shall become the property of and be vested in the Council on 1st July, 1959.

12. The Fontainebleau-Ferndale Town-planning Scheme of the Board proclaimed under Administrator's Proclamation No. 241 of 1954, dated 16th September, 1954, and that portion of the Northern Johannesburg Region Draft Town-planning Scheme embracing the balance of the area of jurisdiction of the Council, outside the area covered by the said Fontainebleau-Ferndale scheme, prepared by the Board in terms of the prescribed notice of intention to prepare such scheme given by the Board on 15th September, 1948, under section thirty-five of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931 (Ordinance No. 11 of 1931), as amended, shall continue of full force and effect and, as from 1st July, 1959, be deemed to be the Town-planning Scheme and the Draft Town-planning Scheme respectively of the Council: Provided that notwithstanding the foregoing, if and when the said Northern Johannesburg Region Draft Town-Planning Scheme is proclaimed by the Administrator the whole scheme shall be proclaimed as one scheme but the Council shall be the local authority exercising jurisdiction in respect of that part thereof as embraces any land within the area of jurisdiction of the Council.

13. The Board having designed a regional sewerage scheme known as the "Western Klein-Jukskei Valley Sewerage Scheme", with the concurrence and approval, *inter alia*, of the elected Committee of the North-Western Johannesburg Local Area Committee Area, it is deemed expedient and desirable that the Board shall instal, operate and control the sewers mentioned under (i) and (ii) below in the interests of all parties concerned. Therefore, notwithstanding the severance of the Council's area of jurisdiction for that of the Board as from 1st July, 1959, the Board's powers, rights, duties and obligations in terms of the provisions of the Local Government Ordinance, 1939, shall continue and remain unimpaired after 30th June, 1959, as though the said severance had not taken place, for the purpose only of constructing, maintaining, operating, altering and augmenting—

(i) a main sewer, together with appurtenant works, passing through the Council's area of jurisdiction; and

(ii) a subsidiary sewer together with appurtenant works, through Windsor township within the Council's area of jurisdiction.

The said main sewer and subsidiary sewer having been designed to take, when completed, sewage flows from certain portions of the Council's area of jurisdiction, the Board and the Council shall negotiate and enter into an agreement, which shall be subject to the approval of the Administrator, setting out the financial obligations of the Council to the Board and the other terms and conditions on which the said main sewer and subsidiary sewer shall

van rioolvuiluitvloeiels van genoemde gedeeltes van die Raad se jurisdiksiegebied af. By ontstentenis van 'n ooreenkoms tussen die partye in verband met enige saak wat in genoemde ooreenkoms vervat moet word, moet die geskil na die Administrateur, wie se beslissing die eindbeslissing is, verwys word.

Om die Raad in staat te stel om van die betrokke eiendomsbesitters die bedrae te verhaal wat van tyd tot tyd deur die Raad aan die Gesondheidsraad betaalbaar sal wees ten opsigte van die kapitaalkoste van die hoofriool en hulpriool en die gebruik, instandhouding en, indien nodig, die uitbreiding daarvan, word genoemde hoofriool en hulpriool, vir die toepassing van artikel *honderd een-en-veertig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, beskou as synde riele van die Raad.

14. Onderworpe aan die toestemming van die Randse Waterraad, moet die Gesondheidsraad en die Dorpsraad 'n skriftelike ooreenkoms aangaan vir die voorsiening deur die Gesondheidsraad aan die Dorpsraad van water in groot maat van die Gesondheidsraad se Noordelike Johannesburgse Streekwatervoorsieningskema van 1 Julie 1959 af, by sodanige punte as wat onderling deur die twee partye ooreengekom word en sodanige ooreenkoms moet die volgende hoofpunte bevat:—

- (i) Die Dorpsraad moet aan die Gesondheidsraad drie-en-twintig pennies per duisend gelling of gedeelte daarvan betaal vir water wat in grootmaat voorsien word: Met dien verstande dat indien die Randse Waterraad te eniger tyd sy vorderings teenoor die Gesondheidsraad verhoog, die vordering teenoor die Dorpsraad dienooreenkombig verhoog moet word.
- (ii) Rekenings moet maandeliks deur die Gesondheidsraad gelewer word en moet nie later nie as die 15de van die maand volgende op die maand ten opsigte waarvan die rekening gelewer is deur die Dorpsraad betaal word.
- (iii) Indien die Randse Waterraad te eniger tyd beperkings op sy watervoorraad aan die Gesondheidsraad ten opsigte van genoemde Streekwatervoorsieningskema plaas of indien die Gesondheidsraad te eniger tyd beperkings plaas op die gebruik van water deur verbruikers in sy eie gebied wat aan genoemde skema verbind is, sal sodanige beperkings ook van toepassing wees op verbruikers in die gebied van die Dorpsraad en die Dorpsraad moet alle redelike en praktiese stappe doen om te verseker dat genoemde beperkings binne sy jurisdiksiegebied nagekom word.
- (iv) Die Dorpsraad moet aan die Gesondheidsraad betaal vir minstens negentigmiljoen gelling per jaar hetsy hierdie hoeveelheid water geneem word al dan nie, en die Dorpsraad se rekening moet, indien nodig, jaarliks op 30 Junie aangesuiwer word.
- (v) Na die verstryking van 'n tydperk van drie jaar of wanneer die sververbruik van die Dorpsraad agt-honderdduisend gelling per dag nader, naamlik wat die eerste plaasvind, moet die ooreenkoms hiersien word.

15. Alle magtigings, toestemmings of goedkeurings kragtens enige Wet aan die Gesondheidsraad verleen en alle aansoeke gedoen, voorgeskrewe kennisgewings gegee of stappe deur die Gesondheidsraad gedoen voor 1 Julie 1959 met die doel om sodanige magtiging, toestemming of goedkeuring te verkry ten opsigte van enige saak wat die Raad se jurisdiksiegebied raak of in verband staan daarmee en wat nie elders in hierdie kennisgewing gedeck word nie, bly regskragtig asof sodanige magtigings, toestemmings en goedkeurings aan die Raad gegee en sodanige aansoeke, kennisgewings en stappe deur die Raad gedoen, gegee of geneem is.

16. Alle belastings, vorderings en skulde wat ook al verskuldig of betaalbaar aan of invorderbaar deur die Gesondheidsraad op die 30ste Junie 1959 ten aansien van die Raad se regsgebied sal berus in, betaalbaar wees aan en invorderbaar wees deur die Raad.

17. Alle goedkeurings deur die Gesondheidsraad geheg aan skemas vir noodsaklike dienste en ander vereistes onder stigtingsvoorwaardes ten opsigte van dorpe wat

be available for acceptance of sewage flows from the said portions of the Council's area of jurisdiction. Failing agreement between the parties as to any matter to be contained in the said agreement the matter in dispute shall be referred to the Administrator whose decision shall be final.

For the purpose of enabling the Council to recover from property owners concerned the amounts which shall be payable from time to time by the Council to the Board in respect of the capital cost of the main sewer and the subsidiary sewer and the use, maintenance and, if necessary, the augmentation thereof the said main sewer and subsidiary sewer shall, for the purposes of section *one hundred and forty-one* of the Local Government Ordinance, 1939, be deemed to be sewers of the Council.

14. Subject to the consent of the Rand Water Board, the Peri-Urban Areas Health Board and the Council shall enter into a written agreement for the supply by the Board to the Council of water in bulk from the Board's Northern Johannesburg Regional Water Supply Scheme as from 1st July, 1959, at such points as may be mutually agreed upon between the parties and such agreement shall embody the following main points:—

- (i) The Council shall pay the Board twenty-three pence per thousand gallons or part thereof for water supplied in bulk: Provided that should the Rand Water Board at any time increase its charges to the Board the charge to the Council shall be increased accordingly.
- (ii) Accounts shall be rendered by the Board monthly and be paid by the Council not later than the 15th of the month following the month in respect of which the accounts are rendered.
- (iii) Should the Rand Water Board at any time impose restrictions upon its supply of water to the Board in respect of the said Regional Water Supply Scheme or should the Board at any time impose restrictions upon the use of water by consumers in its own area connected to the said scheme such restrictions shall also apply to consumers in the area of the Council and the Council shall take all reasonable and practical steps to ensure that the said restrictions are observed within its area of jurisdiction.
- (iv) The Council shall pay the Board for not less than ninety million gallons per annum whether such volume is taken or not and the Council's account shall, if necessary, be adjusted annually as at 30th June.
- (v) The agreement shall be reviewed at the expiration of three years or when the peak draw off by the Council approaches eight hundred thousand gallons per day, whichever is the earlier.

15. All authorities, consents or approvals granted to the Board in terms of any law and all applications made, prescribed notices given or steps taken by the Board prior to 1st July, 1959, for the purpose of obtaining any such authority, consent or approval in respect of any matter affecting or appertaining to the Council's area of jurisdiction and not covered elsewhere in this notice shall remain of full force and effect as if such authorities, consents or approvals had been given to and such applications, notices and steps had been made, given or taken by the Council.

16. All rates, charges and debts whatsoever owing, due or payable to or recoverable by the Board as at the 30th June, 1959, in respect of the Council's area of jurisdiction shall be vested in, payable to and recoverable by the Council.

17. All approvals given by the Board in regard to essential services schemes and other requirements under conditions of establishment in respect of townships in the course of being established in the Council's area of jurisdiction.

gestig word in die Raad se reggebied bly regskragtig nie teenstaande die stigting van die Raad nie. Alle ooreenkomste en goedkeurings in verband met serwitute bly ook regsgeldig.

18. Grond wat aan die Gesondheidsraad oorgedra word en serwitute wat geregistreer word ten aansien van die Raad se reggebied sal as die oordrag of registrasie plaasvind na die 1ste Julie 1959 die eiendom word van en in die Raad berus.

19. Alle werke en ondernemings tot die uitvoering waarvan magtiging verleen is, alle regte aanspreeklikhede en verbintenisse wat bestaan en alle aksies, gedinge en geregtelike stappe of vervolgings wat aanhangig gemaak is deur of teen of ten opsigte van die Raad se reggebied op die 1ste Julie 1959, word uitgevoer deur, berus by, gaan oor op en word toegepas, gedryf en gedoen of ingestel met ingang van daardie datum deur of teen die raad en geen sodanige aksie, geding, geregtelike stappe of vervolging verval of word gestaak of word nadelig beïnvloed weens die stigting van die Raad nie.

20. Ingeval van 'n geskil tussen die Gesondheidsraad en die Raad ten opsigte van enige van bogenoemde sake waar daar geen ander voorsiening vir die beslegting daarvan in hierdie kennisgewing gemaak is nie, mag die Administrateur 'n arbiter aanstel om die geskilpunt te besleg en die beslissing van sodanige arbiter is die eindbeslissing. Alle uitgawes wat deur die Administrateur aangegaan word in verband met sodanige arbitrasieprocedure word gelykop deur die Gesondheidsraad en die Raad gedra.

T.A.L.G. 3/1/132.

Administrateurskennisgewing No. 431.] [1 Julie 1959.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN MARBLE HALL.— VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Dit het die Administrateur behaag om, ingevolge die bepalings van artikel *honderd nege-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, adv. C. F. Eloff te benoem tot Kommissaris om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die voorstel van die Gesondheidskomitee van Marble Hall om sy reggebied te vergroot en die besware daarteen.

Die Administrateur het voorts die bevoegdhede, jurisdiksie en voorregte van die „Commissions’ Powers Ordinance”, 1902, aan die Kommissaris verleen.

T.A.L.G. 3/2/95.

Administrateurskennisgewing No. 432.] [1 Julie 1959.

BENOEMING VAN LID.—SKOOLRAAD VAN WITWATERSRAND SENTRAAL.

Mev. P. Bothma, huisvrou, van Vierdestraat 74, Linden, is benoem tot lid van bogenoemde Raad en aanvaar haar amp op 8 Junie 1959.

T.O.A. 21-1-4-18.

DIVERSE.

KENNISGEWING NO. 75 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE ASIATE DORP SAKHROL.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Klerksdorp Stadsraad aansoek gedoen het om 'n Asiatic dorp te stig op die plaas Klerksdorp Dorpsgronde No. 424, distrik Klerksdorp, wat bekend sal wees as Sakhrol.

Die voorgestelde dorp lê ongeveer 6 myl wes van Klerksdorp, wes van en grensende aan die Klerksdorp-Ottosdal Spoorlyn en noord van Klerksdorp Kleurlingdorp.

2—6460162

diction shall continue to be of force notwithstanding the constitution of the Council. Similarly all agreements and approvals in regard to servitudes shall remain of full force and effect.

18. Land in course of transfer to the Board and servitudes in the course of registration in respect of the Council's area of jurisdiction shall if transfer or registration is effected after the 1st July, 1959, become the property of and vest in the Council.

19. All works and undertakings authorised to be executed, all rights, liabilities and engagements existing and all actions, suits and legal proceedings or prosecutions pending by or against or in respect of the Board on the 1st July, 1959, in respect of the Council's area of jurisdiction shall as from that date be executed, vested in, attached to and be enforced carried on and prosecuted by or against the Council, and no action, suit, proceeding or prosecution shall abate or be discontinued or be prejudicially affected by reason of the constitution of the Council.

20. In the event of any dispute between the Board and the Council, for the settlement of which no other provision has been made in this notice, in regard to any of the above-mentioned matters the Administrator may appoint an arbitrator to settle the question in dispute and the decision of such arbitrator shall be final. All expenses incurred by the Administrator in connection with any such arbitration proceedings shall be borne in equal shares by the Board and the Council.

T.A.L.G. 3/1/132.

Administrator's Notice No. 431.] [1 July 1959.

HEALTH COMMITTEE OF MARBLE HALL.— PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

The Administrator has been pleased under the provisions of section *one hundred and sixty-nine* of the Local Government Ordinance, 1939, to appoint Advocate C. F. Eloff as a Commissioner to inquire into and report upon the proposal of the Health Committee of Marble Hall, to increase its area of jurisdiction and the objections thereto.

The Administrator has further conferred on the Commissioner the powers, jurisdiction and privileges of the Commissions' Powers Ordinance, 1902.

T.A.L.G. 3/2/95.

Administrator's Notice No. 432.] [1 July 1959.

APPOINTMENT OF MEMBER.—WITWATERS- RAND CENTRAL SCHOOL BOARD.

Mrs. P. Bothma, housewife, of 24 Fourth Street, Linden, has been appointed a member of the above-mentioned board and assumes office on 8th June, 1959.

T.O.A. 21-1-4-18.

MISCELLANEOUS.

NOTICE NO. 75 OF 1959.

SAKHROL (ASIATIC) TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Klerksdorp Town Council for permission to lay out a Asiatic township on the farm Klerksdorp Townlands No. 424, District Klerksdorp, to be known as Sakhrol.

The proposed township is situated approximately 6 miles west of Klerksdorp, west of and abutting on the Klerksdorp, Ottosdal Railway Line and north of Klerksdorp Coloured Township.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 104, Maritiemhuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie; of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag bepaal; met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperraad.

17-24-1

Pretoria, 17 Junie 1959.

KENNISGEWING NO. 76 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP ATHOLL UITBREIDING NO. 12.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby bekendgemaak dat Hillman Bros., Ltd., en W. L. C. H. van Tienhoven aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42, distrik Johannesburg, wat bekend sal wes as Atholl Uitbreiding No. 12.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan die dorp Simba.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 104, Maritiemhuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie; of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal; met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperraad.

17-24-1

Pretoria, 17 Junie 1959.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary Townships Board, Room 104, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th June, 1959.

NOTICE NO. 76 OF 1959.

ATHOLL EXTENSION NO. 12 TOWNSHIP.— PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Hillman Bros., Ltd., and W. L. C. H. van Tienhoven for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42, District Johannesburg, to be known as Atholl Extension No. 12.

The proposed township is situate south of and abuts Simba Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 104, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th June, 1959.

KENNISGEWING NO. 77 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP
VICTORY PARK UITBREIDING No. 12.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekend gemaak dat Francisco Rodrigues Araujo aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Braamfontein No. 11, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Victory Park Uitbreiding No. 12.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan die dorp Linden.

Die aansoek, tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris, Dorperraad, Kamer 104, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbandtree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbandtree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris van die Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 1 Julie 1959.

KENNISGEWING NO. 78 VAN 1959.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP
WAVERLEY UITBREIDING No. 3.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat William Henry Hoffe aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Syferfontein No. 51, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Waverley Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan die dorp Waverley Uitbreiding No. 1.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. 104, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbandtree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbandtree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal; met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 1 Julie 1959.

NOTICE NO. 77 OF 1959.

VICTORY PARK EXTENSION No. 12 TOWNSHIP.—
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Francisco Rodrigues Araujo for permission to lay out a township on the farm Braamfontein No. 11, District Johannesburg, to be known as Victory Park Extension No. 12.

The proposed township is situate east of and abuts Linden Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 104, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 1 July, 1959.

1-8-15

NOTICE NO. 78 OF 1959.

WAVERLEY EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.—
PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by William Henry Hoffe for permission to lay out a township on the farm Syferfontein No. 51, District Johannesburg, to be known as Waverley Extension No. 3.

The proposed township is situate south of and abuts Waverley Extension No. 1 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 104, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 1st July, 1959.

1-8-15

KENNISGEWING NO. 79 VAN 1959.

EDENVALE-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/8.

Hierby word, ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale aansoek gedoen het om die wysing van die Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1, 1954, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Edenvaledorpsaanlegskema No. 1/8 genoem sal word) op die kantoor van die Stadsklerk van Edenvale en op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 108, Maritimehuis, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 14 Augustus 1959, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

D. P. LOTZ,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 1 Julie 1959.

TENDERS.

*Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.*

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verséeld koeverte waarop die tendernummer vermeld is, moet gerig word aan die Voorsitter van die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by hierdie adres.

Afsonderlike aanvraag moet gedoen word ten opsigte van elke tender.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum
WFT. 431/ 59	Opwekstelle.....	10 Julie 1959.
WFT. 432/ 59	Opwasmasjien, kookpotte en stoomdrukkokers	10 Julie 1959.
H. 412/59..	Melkdoek.....	17 Julie 1959.
H. 433/59..	Kripverband.....	17 Julie 1959.
H. 434/59..	Ortopediese hulpmiddels en toebehore	17 Julie 1959.
B. 429/59..	Damas, wit.....	31 Julie 1959.
B. 430/59..	Vadoekie, toutjies tipe, 28 dm. by 28 dm.	31 Julie 1959.
F. 450/59..	Rusbanke, skool, hout.....	17 Julie 1959.
F. 451/59..	Staalkaste.....	17 Julie 1959.
F. 452/59..	Kabinette, kaartindeks, agt-laai	17 Julie 1959.
F. 453/59..	Kombinasie kruk en wasgoed- kassies	17 Julie 1959.
A. 439/59..	Krambinders en viergat ponse..	17 Julie 1959.
A. 440/59..	Toiletpapier.....	17 Julie 1959.
A. 441/59..	Karton en papier.....	17 Julie 1959.
A. 442/59..	Poeier kleure.....	17 Julie 1959.
A. 443/59..	Lino-drukink.....	17 Julie 1959.
A. 444/59..	Tikmasjienlinste.....	17 Julie 1959.
A. 445/59..	Houtskoolstafies, pastelle en waterkleure	31 Julie 1959.
A. 446/59..	Linoleum „Battleship“	31 Julie 1959.
A. 447/59..	Raffia en gereedskapliniale.....	31 Julie 1959.
A. 448/59..	Kaartsakkies vir biblioteek- boeke	31 Julie 1959.
A. 449/59..	Liniale en tekendriehoekie.....	31 Julie 1959.
H. 463/59..	Geneesmiddels.....	31 Julie 1959.
H. 464/59..	Toedieningstelle.....	31 Julie 1959.
WFT. 465/ 59	Gegalvaniseerde geute, afleipype en pypboeiie	17 Julie 1959.
WFT. 466/ 59	Betonmenger.....	17 Julie 1959.
WFT. 467/ 59	Opwasmasjien.....	17 Julie 1959.

NOTICE No. 79 OF 1959.

EDENVALE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/8.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Edenvale has applied for Edenvale Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended and that particulars of this Scheme (which will be known as Edenvale Town-planning Scheme No. 1/8) are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Edenvale, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 108, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 14th August, 1959.

D. P. LOTZ,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 1st July, 1959.

1-8-15

TENDERS.

*All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands, by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender documents can be obtained upon application to this address.

Separate application should be made in respect of each tender.

Tender No.	Article.	Closing Date.
WFT. 431/ 59	Generating sets.....	10th July, 1959.
WFT. 432/ 59	Dishwashing machine, cooking pots and vegetable steamers	10th July, 1959.
H. 412/59..	Butter muslin.....	17th July, 1959.
H. 433/59..	Crepe bandages.....	17th July, 1959.
H. 434/59..	Orthopaedic appliances and materials	17th July, 1959.
B. 429/59..	Damask, white.....	31st July, 1959.
B. 430/59..	Cloths, dish, string type, 28 in. by 28 in.	31st July, 1959.
F. 450/59..	Settees, school type, wooden...	17th July, 1959.
F. 451/59..	Cupboards, steel.....	17th July, 1959.
F. 452/59..	Cabinets, card index, eight drawers	17th July, 1959.
F. 453/59..	Combination stool and soiled linen box	17th July, 1959.
A. 439/59..	Stapling machines and four-hole punches	17th July, 1959.
A. 440/59..	Toilet paper.....	17th July, 1959.
A. 441/59..	Cardboard and paper.....	17th July, 1959.
A. 442/59..	Powder colours.....	17th July, 1959.
A. 443/59..	Lino printing ink.....	17th July, 1959.
A. 444/59..	Typewriter ribbons.....	17th July, 1959.
A. 445/59..	Charcoal sticks, pastels and water colours	31st July, 1959.
A. 446/59..	Linoleum " Battleship "	31st July, 1959.
A. 447/59..	Raffia and straight edges.....	31st July, 1959.
A. 448/59..	Card pockets for library books	31st July, 1959.
A. 449/59..	Rulers and set squares.....	31st July, 1959.
H. 463/59..	Drugs.....	31st July, 1959.
H. 464/59..	Administration sets.....	31st July, 1959.
WFT. 465/ 59	Galvanized gutters, downpipes and holderbats	17th July, 1959.
WFT. 466/ 59	Concrete mixer.....	17th July, 1959.
WFT. 467/ 59	Dishwashing machine.....	17th July, 1959.

Die Provinciale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

L. DU RAND,
Voorsitter van die Tenderraad.
Administrateurskantoor,
Pretoria.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

L. DU RAND,
Chairman of the Tender Board.
Administrator's Office,
Pretoria.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrybaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beschikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur v.m.
Rembrandt Park Skool: Rand Sentraal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	17 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1959, 10 Julie.
"King Edward VII High School": Rand Sentraal: Reparasies en opknapping aan "School House" Kos-huis	Tendervorms, en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	17 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	10 Julie.
Sundra Hoërskool: Rand-Oos: Gelykmaak van terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	17 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	10 Julie.
Observatory Ooskool: Rand Sentraal: Sement paadjies en vergaderplek, wangpaal ornamenteing, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	17 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	10 Julie.
Generaal Koos de la Rey Hoërskool: Lichtenburg: Elektriese installasie en aanbouings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	17 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	10 Julie.
Generaal Jacques Pienaar-skool: Pretoria: Reparasies en opknapping	Tendervorms, en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	17 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	10 Julie.
Hillview Hoërskool, Pretoria: Opknapping en reparasies	Tendervorms, en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	17 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	10 Julie.
Pretoria-Wes Tweede Hoërskool: Pretoria Stad: Watervoorsiening op sportgronde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	17 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	10 Julie.
Hercules Provinciale Magasyn, Pretoria: Aanbouings,	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	17 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	10 Julie.
W. H. Coetzerskool: Rand-Sentraal: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	24 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
Ferndaleskool: Rand Sentraal: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	24 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
Fontainebleauskool: Rand Sentraal: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	24 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
Boksburg E.M. Hoërskool: Rand-Oos: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	24 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
Nigel Hoërskool: Rand-Oos: Aanbouings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	24 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
Bedfordskool: Barberton: Koshuisaanbouings	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	24 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
Middelburg Suidskool: Opritting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	24 Junie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-wes, Pretoria	24 Julie.
*Suidrand Hospitaal, Johannesburg: Vergroting van apieke, ens.	Tendervorms, en tekeninge	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*"Parktown Girls High School": Rand Sentraal: Gelykmaak van gronde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Voorbrandskool: Rand Sentraal: Gelykmaak van gronde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrybaar is.	Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur vrn.
* „Malvern E.M. High School": Rand Sentraal: Gelykmaak van gronde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1959. 1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1959. 24 Julie.
*Dirkie Uysskool: Rand Sentraal: Elektricse installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
* „Highlands North High School": Rand Sentraal: Reparasies en opknapping	Tendervorms en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
* „Jeppe High Preparatory School": Rand Sentraal: Reparasies en opknapping	Tendervorms en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Mondeorskool: Rand Sentraal: Verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Pam Brinkskool: Rand-Oos: Verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Alberton Hoërskool: Rand-Oos: Verwarmingsinstallasic in aanbouings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Dunnottarskool: Rand-Oos: Reparasies en opknapping	Tendervorms, en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
* „Brakpan High School": Rand-Oos: Oprigting van saal	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Rapportryerskool: Rand-Wes: Gelykmaak van gronde	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Wolmaransstad Hoërskool: Elektriese installasie in koshuisanbouings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Barberton Provinciale Irrigatings: Nuwe uitval-riool	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Vereeniging Hoërskool: Vas-sit van teels by Du Pisani koshuis	Tendervorms en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Lord Milnerskool: Waterberg: Oprigting van latrines	Tendervorms, tekeninge en Spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Lord Milnerskool: Waterberg: Reparasies en opknapping aan drie koshuise	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Louis Trichardt Tweede Laerskool: Pietersburg: Ventilasie in saal	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Pietersburg E.M. Skool: Elektriese installasie in aanbouings	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Baragwanath Hospitaal: Private outomatiese taksontrale	Tendervorms en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	21 Aug.
*Lyttelton Tweede Laerskool: Pretoria Stad: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Pretoriase Onderwyskollege: Elektriese installasie in saal	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Willie Snymanskool: Pretoria Stad: Gelykmaak van gronde	Tendervorms en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.
*Pretoria Boys' High School: Reparasies en opknapping	Tendervorms en spesifikasies	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1 Julie	Kamer 515, Vvfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Diens en Distrik.	Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Beskikbare dokumente is verkrybaar by en moet teruggestuur word aan.	Datum waarop dokumente verkrybaar is.	Kontrakvooraardes en beschikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
* Pretoria Boys' High School: Reparasies en opknapping aan Rissik House -koshuis	Tenderforms en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1959. 1 Julie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1959. 24. Julie.
* Pretoria Boys' High School: Reparasies en opknapping aan School House -koshuis	Tenderforms en spesifikasies	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1959. 1 Julie	Kamer 515, Vysde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	24 Julie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaliese Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir die doel verskaf is buite Kamer No. 44, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwintisie vir kontantbetaling, of tsek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wess en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders is bindend vir 30 dae.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:—

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Service and District.	Documents Available for Issue to Contractors.	Available Documents are obtainable from and Returnable to.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	Tenders due at or before 11 a.m.
Rembrandt Park School: Rand Central: Electrical installation	Tender forms, drawings and spesifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1959. 17th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1959. 10th July.
King Edward VII High School: Rand Central: Repairs and renovations to Schoo House Hostel	Tender forms, and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	17th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	10th July.
Sundra High School: Rand East: Levelling of site	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	17th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	10th July.
Observatory East School: Rand Central: Concrete paths and assembly area, split pole fence, etc	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-0841, Ext. 115), Pretoria	17th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	10th July.
General Koos de la Rey High School: Lichtenburg: Electrical installation and additions	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	17th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	10th July.
General Jacques Pienaar School, Pretoria: Repairs and renovations	Tender forms, and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	17th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	10th July.
Hillview High School, Pretoria: Repairs and renovations	Tender forms, and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	17th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	10th July.
Pretoria West Second High School: Pretoria City: Water supply to sportsfields	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	17th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	10th July.
Hercules Provincial Stores, Pretoria: Additions	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	17th June	Room, 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street, West Pretoria	10th July.
W. H. Coetzer School: Rand Central: Additions	Tender forms, and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	24th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
Ferndale School: Rand Central: Additions	Tender forms, and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	24th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
Fontainebleau School: Rand Central: Additions	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	24th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
Boksburg E.M. High School: Rand East: Additions	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	24th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Nigel High School: Rand East: Additions	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1959. 24th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1959. 24th July.
Bedford School: Barberton: Hostel additions	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	24th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
Middelburg South School: Erection	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	24th June	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*South Rand Hospital, Johannesburg: Enlarge pharmacy, etc.	Tender forms and drawings	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Parktown Girls' High School: Rand Central: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Voorbrand School: Rand Central: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Malvern E.M. High School: Rand Central: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Dirkie Uys School: Rand Central: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Highlands North High School: Rand Central: Repairs and renovations	Tender forms and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Jeppe High Preparatory School: Rand Central Repairs and renovations	Tender forms and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Mondeor School: Rand Central: Heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Pam Brink School: Rand East: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Alberton High School: Rand East: Central heating installation in additions	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Dunnottar School: Rand East: Repairs and renovations	Tender forms and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Brakpan High School: Rand East: Erection of hall	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Rapportryer School: Rand West: Levelling of grounds	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Wolmaransstad High School: Electrical installation in hostel additions	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Barberton Provincial Institutions: New outfall sewer	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Vereeniging High School: Fixing of tiles at Du Pisani Hostel	Tender forms and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Lord Milner School: Waterberg: Erection of latrines	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Lord Milner School: Waterberg: Repairs and renovations to three hostels	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Louis Trichardt Second Primary School: Pietersburg: Ventilation to hall	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.

(1) Service and District:	(2). Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6). Tenders due at or before 11 a.m.
*Pietersburg E.M. School: Electrical installation in additions	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1959. 1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1959. 24th July.
*Baragwanath Hospital: Private Automatic Branch Exchange	Tender forms and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	21st July.
*Lyttelton Second Primary School: Pretoria City: Erection	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Pretoria Normal College: Electrical installation in hall	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Willie Snyman School: Pretoria City: Levelling of grounds	Tender forms and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Pretoria Boys High School: Repairs and renovations	Tender forms and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Pretoria Boys High School: Repairs and renovations to Rissik House Hostel	Tender forms and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.
*Pretoria Boys High School: Repairs and renovations to School House Hostel	Tender forms and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1st July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	24th July.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 44, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders are binding for 30 days.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1956, gepubliseer.

Skrifstelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X = No. van aansoek en naam van applikant.

Y = Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z = Piekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.

X E. 7978. W. H. S. Liebenberg, Elandsfontein No. 119. (Nuut/New.) TAU 960.

Y Goedere, alle soorte (*pro forma*) (6,000 lb. vrugmotor)/*Goods, all classes (pro forma)* (6,000 lb. lorry).

Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Elandsfontein No. 119, District of Fochville/*Within a radius of 30 miles from Elandsfontein No. 119, District of Fochville.*

X E. 7811. C. & C. Transport (Pty.), Ltd., Stilfontein. (*Additional/Bykomend.*) (Voertuig, besonderhede sal verstrekk word/Vehicle, particulars to be furnished.)

Y Sement, in massa/Cement, in bulk.

Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Stilfontein-poskantoor en die Landdrostdistrikte Potchefstroom en Klerksdorp/*Within a radius of 30 miles from Stilfontein Post Office and the Magisterial Districts of Potchefstroom and Klerksdorp.*

X E. 7981. E. Lethoba, Radithuso. (Nuut/New.) TSA 826.

Y Goedere, alle soorte, ten behoeve van nie-blankes alleenlik (*pro forma*)/(3-ton-vrugmotor)/*Goods, all classes, on behalf of non-Europeans only (pro forma)* (3-ton lorry).

Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Sannieshof-poskantoor/*Within a radius of 30 miles from Sannieshof Post Office.*

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X = No. of application and name of applicant.

Y = Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z = Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

- X A. 10514. S. L. van Huzin. (Mapleton, Heidelberg, Transvaal.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) TEB 613.
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne 'n omstreke van 20 myl van Plot No. 20, Mapleton (Heidelberg, Tvl.)/Within a radius of 20 miles from Plot No. 20, Mapleton (Heidelberg, Tvl.).
 Y (2) *Bona fide huistrekke/Bona fide household removals.*
 Z (2) Binne 'n omstreke van 150 myl van Plot No. 20, Mapleton (Heidelberg, Tvl.)/Within a radius of 150 miles from Plot No. 20, Mapleton (Heidelberg, Tvl.).
 Y (3) Sand, stene, klip, gruis en grond (konsessie)/Sand, bricks, stone, gravel and soil (concession).
 Z (3) Van punte binne 'n straal van 20 myl van Mapleton-poskantoor na punte binne 'n straal van 150 myl van Mapleton-poskantoor/From points within a radius of 20 miles from Mapleton Post Office to points within a radius of 150 miles from Mapleton Post Office.
 X A. 10874. G. A. van der Berg. (Edenvale.) (Nuwe aansoek/New application.) (Een bus sal aangekoop word/One bus to be purchased.)
 Y Nie-blanke passasiers/Non-European passengers.
 Z Van Delmas-lokasie met lokasie pad langs, links in Waaikraalpad, weer links in die Bapsfonteinpad, regs in Eerstelaan, links in Carl Celliersstraat, regs in Strydpanpad oor die treinspoor en draai voor die eerste winkel aan linkerhand en terug (enkel afstand, 4 myl)/From Delmas Location along location road, turn left into Waaikraal Road, again turn left into Bapsfontein Road, turn right into First Avenue, turn left into Carl Celliers Street, turn right into Strydpau Road, over the railway and turn in front of the first shop on the left and return (single distance, 4 miles).

Vervoer tarief/Scale of Charges.

Volwassenes: 6d. Kinders, 4-12 jaar: 3d./Adults: 6d. Children, 4-12 years: 3d.

- X A. 10875. L. Ngwenya. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.) TJ 29308.
 Y (1) Goedere, alle soorte ten behoeve van nie-blankes alleenlik/Goods, all classes, on behalf of non-Europeans only.
 Z (1) Van punte binne die Randse karweigebied na nie-blanke woonbuurtes binne die Randse karweigebied en vice versa/From points within the Reef cartage area to non-European townships within the Reef cartage area and vice versa.
 Y (2) Boumateriaal vir die nie-blanke behuisingskema van die Stadsraad, Johannesburg/Building material for the non-European housing scheme of the City Council of Johannesburg.
 Z (2) Binne die Randse karweigebied/Within the Reef cartage area.
 X A. 6121 (M. 285.) C. C. Bus Service (Pty.), Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) TJ 17785.
 Y Nie-blanke passasiers/Non-European passengers.
 Z Oor die applikant se bestaande goedgekeurde roetes onderhewig aan bestaande beperkings, tydtafels en tariewe/Over the applicant's existing authorized routes subject to existing restrictions, time-tables and scale of charges.
 X A. 4242 (M. 264.) Public Utility Transport Corporation, Ltd. (Johannesburg.) (Wysiging/Amendment.)
 Y Blanke passasiers/European passengers.
 Z Met bestaande roete tussen Johannesburg en Pretoria, dan Lytteltonweg en Von Wiellighlaan na die hoek van Rabiestraat en terug (afstand: 1·5 myl)/Along existing route between Johannesburg and Pretoria, then Lyttelton Road and Von Wielligh Avenue to the corner of Rable Street and back (distance: 1·5 miles).
 X A. 6225. T. H. Anderson. (Bedfordview.) (Bykomende magtiging/Additional authority.)
 Y Bakstene (konsessie) (drie voertuie)/Bricks (concession) (three vehicles).
 Z Binne die Landdrostdistrikte Pretoria en Vereeniging/Within the Magisterial Districts of Pretoria and Vereeniging.
 X A. 7106. N. J. Coetsee. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) TJ 29440.
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne die Randse karweigebied/Within the Reef cartage area.
 Y (2) Johannesburgse munisipale werknemers/Johannesburg municipal employees.
 Z (2) Binne die Landdrostdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
 X A. 10876. Klaas Mosana. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Bone fide huistrekke (een voertuig)/Bona fide household removals (one vehicle).
 Z Binne 'n omstreke van 50 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/Within a radius of 50 miles from Johannesburg General Post Office.
 X A. 10872. J. Dladlu. (Springs.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Vrugte en groente ten behoeve van nie-blankes (een voertuig)/Fruit and vegetables on behalf of non-Europeans (one vehicle).
 Z Van Springs Mark na Kwa Thema Naturelle lokasie/From Springs Town Market to Kwa Thema Native Township.
 X A. 6413. C. van der Berg. (Randgate.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.)
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne die Randse karweigebied/Within the Reef cartage area.
 Y (2) Bone fide huistrekke (twee voertuie)/Bona fide household removals (two vehicles).
 Z (2) Binne 'n omstreke van 150 myl van Randgate-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Randgate Post Office.
 X A. 10878. A. M. Muller. (Germiston.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne die Randse karweigebied/Within the Reef cartage area.
 Y (2) Klip en sand (konsessie) (een perd en twee sleepwaens)/Sand and stone (concession) (one horse and two trailers).
 Z (2) Binne 'n omstreke van 50 myl van Germiston Hoofposkantoor/Within a radius of 50 miles from Germiston General Post Office.
 X A. 10864. L. Morabela. (Springs.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y Bone fide huistrekke ten behoeve van nie-blankes (een voertuig)/Bona fide household removals on behalf of non-Europeans (one vehicle).
 Z Binne 'n omstreke van 50 myl van Springs Hoofposkantoor/Within a radius of 50 miles from Springs General Post Office.
 X A. 10879. H. J. van der Merwe. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne die Randse karweigebied/Within the Reef cartage area.
 Y (2) Klip en sand (konsessie) (een voertuig)/Stone and sand (concession) (one vehicle).
 Z (2) Binne 'n omstreke van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.
 X A. 10880. J. H. L. Scheepers. (Standerton.) (Nuwe aansoek/New application.)
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne 'n omstreke van 20 myl van Standerton-poskantoor/Within a radius of 20 miles from Standerton Post Office.
 Y (2) Gebalanseerde rantsoene in sakke direk na plase (een voertuig)/Balanced rations in bags direct to farms (one vehicle).
 Z (2) Binne 'n omstreke van 75 myl van Standerton-poskantoor/Within a radius of 75 miles from Standerton Post Office.
 X A. 9567. Mey./Mrs. C. Reyneke. (Alberton.) (Laat hernuwing/Late renewal.)
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne die Randse karweigebied/Within the Reef cartage area.
 Y (2) Bone fide huistrekke/Bona fide household removals.
 Z (2) Binne 'n omstreke van 150 myl van Alberton-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Alberton Post Office.
 X A. 10871. H. Mentz en/and H. J. Eksteen. (Ermelo.) (Bykomende voertuig en bykomende magtiging/Additional vehicle and additional authority.)
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne 'n omstreke van 20 myl van Ermelo-poskantoor (beperk)/Within a radius of 20 miles from Ermelo Post Office (restricted).
 Y (2) Bandiete/Prisoners.
 Z (2) Tussen Ermelo tronk en plase binne die Landdrostdistrik van Ermelo/Between Ermelo jail and farms within the Magisterial District of Ermelo.
 Y (3) Bone fide huistrekke/Bona fide household removals.
 Z (3) Binne 'n omstreke van 150 myl van Ermelo-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Ermelo Post Office.

- Y (4) Blanke godsdiensige geselskappe, piekniek partye en sportspanne op Saterdae, Sondae, Publieke vakansiedae en Woensdae namiddae onderhewig aan die voorwaarde dat die terugreis binne 24 uur na voltooiing van die heenreis aanvaar word/European religious, picnic, sports parties on Saturdays, Sundays, Public Holidays and Wednesday afternoons subject to the condition that the return journey be commenced within 24 hours after completion of the forward journey
- Z (4) Binne 'n omtrek van 100 myl van Ermelo-poskantoor/Within a radius of 100 miles from Ermelo Post Office.
- Y (5) Graan en graanmeel (koncessie)/Grain and grainmeal (concession).
- Z (5) Binne 'n omtrek van 100 myl van Ermelo-poskantoor/Within a radius of 100 miles from Ermelo Post Office.
- Y (6) Beeste en skape na en van vendusies (bykomend)/Cattle and sheep to and from Auctions (additional).
- Z (6) Binne 'n omtrek van 100 myl van Ermelo-poskantoor/Within a radius of 100 miles from Ermelo Post Office.
- X A. 10871. W. Mayeni. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.) TJ 142-252.
- Y (1) Goedere ten behoeve van nie-blanke/Goods on behalf of non-Europeans.
- Z (1) Van Johannesburg mark na Suid-Westelike Bantoe woonbuurtes/From Johannesburg market to South-Western Bantu townships.
- Y (2) Boumateriaal vir die nie-blanke behuisingskema van die Stadsraad, Johannesburg/Building material for the non-European housing scheme of the City Council of Johannesburg.
- Z (2) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- X A. 10873. L. Nzimande. (Johannesburg.) (Nuwe aansoek/New application.) TJ 112949.
- Y (1) Goedere ten behoeve van nie-blanke alleenlik/Goods on behalf of non-Europeans only.
- Z (1) Van punte binne die Randse karweigebied na nie-blanke woonbuurtes binne die Randse karweigebied en vice versa/From points within the Reef cartage area to non-European townships within the Reef cartage area and vice versa.
- Y (2) Boumateriaal vir die nie-blanke behuisingskema van die Stadsraad van Johannesburg/Building material for the non-European housing scheme of the City Council of Johannesburg.
- Z (2) Binne die Randse karweigebied/Within the Reef cartage area.
- X A. 3801. A. P. van der Merwe. (Standerton.) (Laat hernuwing/Late renewal.) TAT 994.
- Y Vars melk op die heenreis en leë kanne op die terugreis/Fresh milk on the forward journey and empty cans on the return journey.
- Z Van plase binne 'n omtrek van 10 myl van Sandspruit spoorwegstasie en binne 'n omtrek van 10 myl van Paardekop-poskantoor na Johannesburg en terug/From farms within a radius of 10 miles from Sandspruit Railway Station and within a radius of 10 miles from Paardekop Post Office to Johannesburg and back.
- X A. 9348. P. P. H. van der Watt. (Johannesburg.) (Bykomende voertuig/Additional vehicle.) TAT 998.
- Y Vars melk en leë kanne/Fresh milk and empty cans.
- Z (1) Tussen Ermelo en Standerton en Johannesburg/Between Ermelo and Standerton and Johannesburg.
- (2) Tussen Bethal en Johannesburg/Between Bethal and Johannesburg.
- X A. 9363. W. J. P. Schutte. (Greylingstad.) (Bykomende voertuig met bykomende magtiging/Additional vehicle with additional authority.)
- Y (1) Vars melk en leë kanne/Fresh milk and empty cans.
- Z (1) Tussen Standerton en Johannesburg/Between Standerton and Johannesburg.
- Y (2) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (2) Binne 'n omtrek van 20 myl van Greylingstad-poskantoor (beperk)/Within a radius of 20 miles from Greylingstad Post Office (restricted).

Bykomende magtiging/Additional authority.

- Y (3) Eie steenkool/Own coal.
- Z (3) Van Witbank na Greylingstad/From Witbank to Greylingstad.
- X A. 334. Stuttafords & Co., Ltd. (Johannesburg.) (Bykomende voertuie/Additional vehicles.)
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne die Randse karweigebied/Within the Reef cartage area.
- Y (2) *Bona fide* huistrekke/Bona fide household removals.
- Z (2) Binne die Unie van Suid-Afrika/Within the Union of South Africa.
- Y (3) Meubels van fabriek, winkel of ander verkoopsplek na privaat woonhuisse alleenlik/Furniture from factory, shop or other place of sale to private dwellings only.
- Z (3) Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg Hoofposkantoor/Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office.
- Y (4) Meubels (twee meubel sleepwaens)/Furniture (two pantechnicon trailers).
- Z (4) Binne die Rand en Pretoria se vrygestelde gebied/Within the Reef and Pretoria exempted area.
- X K. 219. Shadrack Buthelezi. (Johannesburg, H. 3654.) (Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 235. Whisky Moshebi. (Vereeniging, H. 3449.) (Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service.) (Tweede aansoek/Second application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Vereeniging/Within the Magisterial District of Vereeniging.
- (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 228. Samuel Mazibuko. (Johannesburg, H. 3664.) (Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 229. Louis Keswa. (Johannesburg, H. 3663.) (Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 206. Miriam Mapole. (Brakpan, H. 3652.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Brakpan/Within the Magisterial District of Brakpan.
- (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 215. Sameul Manetsi. (Roodepoort, H. 3549.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Roodepoort/Within the Magisterial District of Roodepoort.
- (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 222. Hlambela J. Mvubu. (Johannesburg, H. 3656.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke huurmotorpassasiers/Non-European taxi passengers.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 226. Michael Kunalo. (Johannesburg, H. 3662.) (Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 225. Andrew Nickolas Johannes Mertz. (Johannesburg, H. 3661.) (Blanke huurmotordiens/European taxi service.) (Nuwe aansoek/New application.) (Voertuig sal aangekoop word/Vehicle to be purchased.)
- Y Blanke passasiers en hul persoonlike besittings/European passengers and their personal effects.
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).
- X K. 213. Klaas Mosana. (Johannesburg, H. 3653.) (Nie-blanke huurmotordiens/Non-European taxi service.) (Nuwe aansoek/New application.)
- Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/Non-European passengers and their personal effects (one vehicle).
- Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/Within the Magisterial District of Johannesburg.
- (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/Casual bona fide taxi trips to points outside area (1).

- X K. 223. Elias Marothi. (Springs, H. 3657.) (Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service.*) Voertuig sal aangekoop word/*Vehicle to be purchased.*
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings/*Non-European passengers and their personal effects.*
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Springs/*Within the Magisterial District of Springs.*
 (2) Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide trips to points outside area (1).*

NASIONALE VERVOERKOMMISSIE (A.P.V.), PRETORIA.—NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.), PRETORIA.

- X D.A. 18/6/169. Corona Car Hire (Edms.), Bpk./*Corona Car Hire (Pty.), Ltd.* (Nuwe aansoek tot 31/12/59/*New application to 31/12/59.*) Vervoer van blanke passasiers en hul persoonlike bagasie op safaris en beplande toere (twaalf motorkarre)/*Conveyance of European passengers and their personal effects on safaris or arranged tours (twelve motor cars).*
 Z Binne die Unie van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika/*Within the Union of South Africa and South West Africa.*
 X D.A. 18/6/170. M. Wood Power (Penn Overland Tours, Ltd.) (Nuwe aansoek tot 31/12/59/*New application to 31/12/59.) Vervoer van blanke toeriste en hul persoonlike bagasie op safaritoere (een 23-sitplek motorbus)/*Conveyance of European passengers and their personal luggage on safari tours (one 23-seater motor coach).*
 Z Beitbrug-Louis Trichardt-Johannesburg, Ladysmith-Durban-Umtata-Oos-Londen-Port Elizabeth-Mosselbaai-Kaapstad. Laai passasiers af. Terug oor dieselfde roete en laai passasiers op by verskillende punte vir vervoer na Europa en Engeland/*Beit Bridge-Louis Trichardt-Johannesburg, Ladysmith-Durban-Umtata-East London-Port Elizabeth-Mossel Bay-Cape Town. Setting down passengers. Return the same way, picking up passengers at various points for transmission to Europe and England only.**

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.

- X 13160. J. L. Coetzer, 56 Louis Trichardstraat/Street, Pretoria. (Nuwe aansoek/*New application.*) Voertuig/Vehicle: TP 35507.
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*
 Y (2) Sand, kliip en stene/Sand, stone and bricks.
 Z (2) Binne 'n straal van 50 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 50 miles from Church Square, Pretoria.*
 X 7475. S. J. Haddad, Barberton. (Nuwe aansoek/*New application.) Voertuig/Vehicle: TAA 1125.
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne 'n straal van 20 myl van Barberton-(beperk)/*Within a radius of 20 miles from Barberton (restricted).*
 Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/Household removals (*pro forma*).
 Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Barberton/*Within a radius of 150 miles from Barberton.*
 Y (3) Eie goedere as boukontrakteur/Own goods as building contractor.
 Z (3) Binne 'n straal van 30 myl van plek van bcsigheid/*Within a radius of 30 miles from place of business.*
 Y (4) Bou (*pro forma*)/Building (*pro forma*).
 Z (4) Binne 'n straal van 100 myl van plek van bcsigheid/*Within a radius of 100 miles from place of business.*
 X 11637. M. P. C. Botha, Groblersdal. (Nuwe aansoek/*New application.) Voertuig/Vehicle: TCA 3478.
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne 'n straal van 20 myl van Groblersdal-poskantoor (beperk)/*Within a radius of 20 miles from Groblersdal Post Office (restricted).*
 Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/Households removals (*pro forma*).
 Z (2) Binne 'n straal van 50 myl van Groblersdal-poskantoor/*Within a radius of 50 miles from Groblersdal Post Office.*
 Y (3) Padmaakmateriaal (*pro forma*)/Roadmaking material (*pro forma*).
 Z (3) Binne die Provincie Transval/*Within the Transvaal Province.*
 X 8143. John Mayaba, Rustenburg. (Nuwe aansoek/*New application.) Voertuig/Vehicle: TRB 2924.
 Y Goedere, alle soorte, slegs vir nie-blankes/Goods, all classes, on behalf of non-Europeans.
 Z Binne 'n straal van 20 myl van Rustenburg-lokasie (beperk)/*Within a radius of 20 miles from Rustenburg Location (restricted).*
 X 5705. W. Swanepoel, Pk./P.O. Slurry, Transval. (Nuwe aansoek/*New application.) Voertuig/Vehicle: TAF 4537.
 Y Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z Binne 'n straal van 20 myl van Slurry (beperk)/*Within a radius of 20 miles from Slurry (restricted).*
 X 21. Stadsraad van Pretoria/City Council of Pretoria. (Bykomende busse oor bestaande roetes/Additional busses over existing routes.)
 Y Blanke passasiers (tien voertuie)/European passengers (ten vehicles).
 Z Onderhewing aan bestaande goedgekeurde roetes, tydtafeis en tariewe/Subject to the existing approved routes, time-tables and tariffs.
 X 11980. D. J. Smalle, Arbor. (Aansoek om gewysigde magtiging/Application for amended authority.) Voertuig/Vehicle: TAS 271.
 Y Vars melk/Fresh milk.
 Z Van plase binne die Landdrosdistrikte Witbank, Delmas en Springs na Pretoria en leë kanne terug/From farms within the Magisterial District of Witbank, Delmas and Springs to Pretoria, empty milk containers for the return journey.
 X 11560. P. P. Dreyer, Middelburg, Transval. (Nuwe aansoek/*New application.) Voertuig/Vehicle: TM 389.
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne 'n straal van 20 myl van De Lagersdrift (beperk)/*Within a radius of 20 miles from De Lagersdrift (restricted).*
 Y (2) Eie vars vrugte en groente/Own fresh fruit and vegetables.
 Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van De Lagersdrift/*Within a radius of 150 miles from De Lagersdrift.*
 X 15512. D. W. L. Wronsley, Pk./P.O. Silverton. (Aansoek om bykomende magtiging/Application for additional authority.) Voertuig/Vehicle: TP 22457.
 Y Trekkers en plaasgereedskap vir herstel, ten behoeve van die Ferguson Co./Tractors and farming implements for repair on behalf of the Ferguson Co.
 Z Binne die Provincie Transval/*Within the Transvaal Province.*
 X 15512. D. W. L. Wronsley, Pk./P.O. Silverton. (Bykomende sleepwa en bykomende magtiging/Additional trailer and additional authority).
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*
 Y (2) Huistrekke (*pro forma*)/Household removals (*pro forma*).
 Z (2) Binne 'n straal van 150 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria.*
 Y (3) Trekkers en plaas gereedskap vir herstel ten behoeve van die Ferguson Co./Tractors and farming implements for repair on behalf of the Ferguson Co.
 Z (3) Binne die Provincie Transval/*Within the Transvaal Province.*
 X 10795. John Matamela, Atteridgeville. (Nuwe aansoek/*New application.) Voertuig/Vehicle: TP 5658.
 Y Goedere, alle soorts, slegs vir nie-blankes/Goods, all classes for Non-Europeans only.
 Z Binne 'n straal van 15 myl van Kerkplein, Pretoria/*Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria.*
 X 7878. T. T. Steele, Wonderfontein, Distrik/District of Belfast. (Nuwe aansoek/*New application.) Voertuig/Vehicles[TCB 1376, TCB 617, TCB 111 en/and TCB 679.
 Y Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z Binne 'n straal van 35 myl van Wonderfontein-poskantoor (beperk)/*Within a radius of 35 miles from Wonderfontein Post Office (restricted).*
 X 1439. P. J. L. Bierman, Belfast. (Bykomende voertuie/Additional vehicles.) TCB 1523 en/and TCB 1413.
 Y Padmaakmateriaal (*pro forma*)/Roadmaking material (*pro forma*).
 Z Binne die Provincie Transval/*Within the Transvaal Province.*
 X 242. Paulus Shabangu, Witbank. (Nuwe aansoek/*New application.) Voertuie/Vehicles: TW 2362 en/and TW 4065.
 Y Goedere, alle soorte, slegs vir nie-blankes/Goods, all classes, for non-Europeans only.
 Z Binne 'n straal van 20 myl van Witbank-poskantoor (beperk)/*Within a radius of 20 miles from Witbank Post Office (restricted).*
 X 5415. J. H. J. Rautenbach, Zeerust. (Nuwe aansoek/*New application.) Voertuig/Vehicle: TAF 1656.
 Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
 Z (1) Binne 'n straal van 20 myl van Zeerust-poskantoor (beperk)/*Within a radius of 20 miles from Zeerust Post Office (restricted).*
 Y (2) Eie goedere/Own goods.
 Z (2) Binne 'n straal van 30 myl van plek van besigheid te Zeerust/*Within a radius of 30 miles from place of business at Zeerust.*
 Y (3) Eie stene en vuurmaakhout/Own bricks and firewood.
 Z (3) Binne die Landdrosdistrik Marico (konssessie)/*Within the Magisterial District of Marico (concession).**********

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrik-skutte betref, die betrokke Landdros.

BRITS Municipale Skut, op 18 Julie 1959, om 10 v.m.—1 Os, 3 jaar, bruin hanghoring, brandmerk RB6; 1 vers, 2½ jaar, bruin, stompstert, brandmerk RB6, albei ore slip van agter; 1 vers, 3 jaar, swart, brandmerk RB6; linkeroor halfmaan van agter; 1 vers, 3 jaar, bruin, brandmerk RB6; linkeroor halfmaan van agter; 1 vers, 2 jaar, ligbruin, brandmerk RB6; 1 vers, 2 jaar, skilder, brandmerk RB6, albei ore halfmaan van agter; 1 vers, 3 jaar, bruin, brandmerk RB6.

EENDRACHT Municipale Skut, op 11 Julie 1959, om 1.15 p.m.—1 Koei, mof, 7 jaar, swart, linkeroor slip.

GELUK-SKUT, Distrik Brits, op 29 Julie 1959, om 11 v.m.—1 Muil, reun, 10 jaar, swart, brandmerk onduidelik; 1 muil, merrie, 9 jaar, swart, linkeroog blind, brandmerk onduidelik; 1 muil, merrie, 10 jaar, swart, brandmerk onduidelik; 1 bul, Africander, 3 jaar, donkerrooi, geen merke; 1 bul, Africander, 2 jaar, rooi, linkeroor halfmaan, regteroer stomp; 1 vers, mof, 3 jaar, swart, brandmerk Z op reg erboud, regteroer stomp; 1 bul, Africander, 1 jaar, rooi, geen merke; 1 bul, Africander, 1 jaar, rooi, linkeroor halfmaan, regteroer skei; 1 os, Africander, 1½ jaar, rooi, brandmerk RB6, regteroer skei; 1 os, Africander, 1½ jaar, rooi, linkeroor stomp, regteroer halfmaan; 1 os, Africander, 3 jaar, rooi, linkeroor halfmaan; 1 bul, Africander, 4 jaar, rooi, linkeroor stomp, brandmerk RB6; 1 vers, Africander, 3 jaar, rooi, linkeroog blind, geen merke; 1 os, Africander, 6 jaar, rooi, brandmerk onduidelik; 1 koei, Africander, 5 jaar, rooi, brandmerk RB6, regteroer stomp; 1 bul, mof, 4 jaar, swart, brandmerk onduidelik, linkeroor halfmaan; 1 os, Africander, 5 jaar, rooi, brandmerk RB6, regteroer stomp; 1 os, Africander, 3 jaar, rooi, regteroer halfmaan; 1 vers, mof, 2 jaar, swart, regteroer halfmaan en stomp; 1 os, Africander, 3 jaar, rooi, regteroer halfmaan, linkeroor stomp; 1 koei, Africander, 7 jaar, geel, brandmerk RB6, regteroer stomp; 1 koei, Africander, 9 jaar, rooi, albei ore skei; 1 koei, mof, 5 jaar, swartskiller, brandmerk RB6, linkeroor halfmaan; 1 bul, mof, 1½ jaar, swart, linkeroor halfmaan; 1 bul, Africander, 1 jaar, rooi, linkeroor halfmaan, regteroer skei.

KLERKSRAAL Skut, Distrik Ventersdorp, op 22 Julie 1959, om 11 v.m.—1 Koei, Africander type, 7 jaar, rooi, brandmerk 7 of 9 op horing; 1 vers, Africander type, 3 jaar, rooi.

NOOTGEDACHT Skut, Distrik Rustenburg, op 29 Julie 1959, om 11 v.m.—1 Os, gekruis, 3 jaar, ligrooi, brandmerk onduidelik, mag R'U5 wees; 1 os, gekruis, 5 jaar, rooi, brandmerk ROY; 1 os, gekruis, 3 jaar, rooi, brandmerk onduidelik, mag RM3 wees; 1 bul, gekruis, 2½ jaar, rooi, brandmerk onduidelik.

RANDFONTEIN Municipale Skut, op 11 Julie 1959, om 10.30 v.m.—1 Verskalf, 8 maande, swartbont, geen merk.

RIETFONTEIN Skut, Distrik Swartruggens, op 22 Julie 1959, om 11 v.m.—1 Koei, gewone, 4 jaar, rooi, brandmerk RM3, baie maer; 1 os, gewone, 6 jaar, rooi, brandmerk RM3, bak horings, baie maer.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BRITS Municipal Pound, on 18th July, 1959, at 10 a.m.—1 Ox, 3 years, brown, droophorn, brand RB6; 1 heifer, 2½ years, brown, brand RB6, both ears slit behind; 1 heifer, 3 years, black, brand RB6, left ear half-moon behind; 1 heifer, 3 years, brown, brand RB6, left ear half-moon behind; 1 heifer, 2 years, light-brown, brand RB6; 1 heifer, 2 years, roan, brand RB6, both ears half-moon behind; 1 heifer, 3 years, brown, brand RB6.

EENDRACHT Municipal Pound, on 11th July, 1959, at 1.15 p.m.—1 Cow, Fries, 7 years, black, left ear slit.

GELUK Pound, District Brits, on 29th July, 1959, at 11 a.m.—1 Mule, gelding, 10 years, black, brand indistinct; 1 mule, mare, 9 years, black, left eye blind, brand indistinct; 1 mule, mare, 10 years, black, brand indistinct; 1 bull, Africander, 3 years, dark-red, no marks; 1 bull, Africander, 2 years, red, left ear half-moon, right ear cropped; 1 heifer, Fries, 3 years, black, brand Z on right buttock, right ear cropped; 1 bull, Africander, 1 year, red, no marks; 1 bull, Africander, 1 year, red, left ear half-moon, right ear yokeskey; 1 ox, Africander, 1½ years, red, brand RB6, right ear yokeskey; 1 ox, Africander, 1½ years, red, left ear cropped, right ear half-moon; 1 ox, Africander, 3 years, red, left ear half-moon; 1 bull, Africander, 4 years, red, left ear cropped, brand RB6; 1 heifer, Africander, 3 years, red, left eye blind, no marks; 1 ox, Africander, 6 years, red, brand RB6, right ear cropped; 1 cow, Africander, 5 years, red, brand RB6, right ear cropped; 1 bull, Fries, 4 years, black, brand indistinct, left ear half-moon; 1 ox, Africander, 5 years, red, brand RB6, right ear cropped; 1 ox, Africander, 3 years, red, right ear half-moon; 1 ox, Africander, 2 years, black, right ear half-moon, cropped; 1 ox, Africander, 3 years, red, right ear half-moon, left ear cropped; 1 cow, Africander, 7 years, yellow, brand RB6, right ear cropped; 1 cow, Africander, 9 years, red, both ears yokeskey; 1 cow, Fries, 5 years, black and roan, brand RB6, left ear half-moon; 1 bull, Fries, 1½ years, black, left ear cropped; 1 ox, Africander, 6 years, red, brand indistinct, left ear cropped; 1 ox, Africander, 8 years, red, brand indistinct, right ear half-moon; 1 bull, Africander, 1 year, red, right ear half-moon; 1 bull, Africander, 1 year, red, left ear half-moon, right ear yokeskey.

KLERKSRAAL Pound, District Ventersdorp, on 22nd July, 1959, at 11 a.m.—1 Cow, Africander type, 7 years, red, brand 7 or 9 in horns; 1 heifer, Africander type, 3 years, red.

NOOTGEDACHT Pound, District Rustenburg, on 29th July, 1959, at 11 a.m.—1 Ox, crossbreed, 3 years, light red, brand indistinct, could be R'U5; 1 ox, crossbreed, 5 years, red, brand ROY; 1 ox, crossbreed, 3 years, red, brand indistinct, could be RM3; 1 bull, crossbreed, 2½ years, red, brand indistinct.

RANDFONTEIN Municipal Pound, on 11th July, 1959, at 10.30 a.m.—1 Heifer, 8 months, black and white, no marks.

RIETFONTEIN Pound, District Swartruggens, on 22nd July, 1959, at 11 a.m.—1 Cow, ordinary, 4 years, red, brand RM3, very thin; 1 ox, ordinary, 6 years, red, brand RM3, "bak horings", very thin.

STADSRAAD VAN PIET RETIEF.**WAARDERINGSHOF—TUSSENTYDSE WAARDERINGS.**

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonansie No. 20 van 1933, dat die Eerste Sittende van die Waarderingshof gehou sal word in die Raadsaal, Stadsaalgebou, Piet Retief, op Donderdag, 9 Julie 1959, om 5 nm., ten einde besware teen Tussentydse Waarderings aan te hoor.

JOHAN S. VAN ONSELEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Piet Retief, 20 Junie 1959.
(Munisipale Kennisgewing No. 36/1959.)

TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF.**VALUATION COURT.—INTERIM VALUATIONS.**

It is hereby notified in accordance with the provisions of Section 13 (8) of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the First Sitting of the Valuation Court will be held in the Council Chamber, Town Hall Building, Piet Retief, on Thursday, 9th July, 1959, at 5 p.m., in order to consider objections against Interim Valuations.

JOHAN S. VAN ONSELEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Piet Retief, 20th June, 1959.
(Municipal Notice No. 36/1959.)

374—1

STADSRAAD VAN VOLKSRUST.**EIENDOMSBELASTING.**

Kennisgewing geskied hiermee dat die Stadsraad van Volksrust, kragtens die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, die volgende belastings op die waardes volgens die Waarderingslys van belasbare eiendomme binne die Munisipale gebied gehef het vir die finansiële jaar 1 Julie 1959 tot 30 Junie 1960, naamlik:

- (1) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die (£1) op die liggingswaarde van grond volgens die Waarderingslys.
- (2) 'n Addisionele belasting van drie en 'n halfpennie (3½d.) in die (£1) op die liggingswaarde van grond volgens die Waarderingslys.
- (3) 'n Belasting van twee en 'n kwartpennie (2¼d.) in die pond (£1) op die waarde van verbeterings volgens die Waarderingslys.

Een helfte van die bedrag van bovenoemde belasting is verskuldig en betaalbaar op 30 September 1959, en die ander helfte op 31 Maart, 1960.

Rente teen 7 persent per jaar sal op alle agterstallige belastings betaalbaar wees.

A. C. COOK.
Stadsklerk.

Volksrust, 24 Junie 1959.
(No. 13/1959.)

TOWN COUNCIL OF VOLKSRUST.**ASSESSMENT RATE.**

Notice is hereby given that the following rates on the value of all rateable property within the Municipal area, as appearing in the Valuation Roll, have been imposed by the Town Council of Volksrust, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, for the financial year 1st July, 1959, to 30th June, 1960, viz.:

- (1) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of and appearing in the Valuation Roll.
- (2) An additional rate of three and a half-penny (3½d.) in the pound (£1) on the site value of land, as appearing in the Valuation Roll.
- (3) A rate of two-pence farthing (2¼d.) in the pound (£1) on the value of all improvements as appearing in the Valuation Roll.

The above rates will become due and payable as to one half of the amount on 30 September 1959, and as to the remaining half on 31st March, 1960.

Interest at the rate of 7 per cent per annum will be payable on all rates in arrear.

A. C. COOK,
Town Clerk.

Volksrust, 24th June, 1959.
(No. 13/1959.)

391—1

STADSRAAD VAN BRAKPAN.

PROKLAMASIE VAN CENTURY PAD OP PLAAS RIETFONTEIN NO. 115 I.R., DISTRIK BRAKPAN.

Hiermee word bekendgemaak ingevolge Artikel 5 (a) van die „Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904”, soos gewysig, dat die Stadsraad van Brakpan ‘n petisie aan Sy Edele die Administrateur van die Transvaal gerig het om die pad wat hieronder beskryf word en wat die regte soos in Skedules “A” en “B” omskryf, oorkruis, as ‘n publieke pad te proklameer.

‘n Afskrif van die petisie en Diagram R.M.T. No. 562 wat by die petisie aangeheg is en wat die roete en die ligging van die pad wat, soos hierbo gemeld, geproklameer moet word, sal gedurende normale kantoorure in die Kantoor van die Stadsklerk, Municipale Kantore, Brakpan, ter insae lê.

Enige belanghebbende persone wat beswaar wil maak teen die voorgestelde proklamasie van die pad waarna hierbo verwys word, moet sodanig besware op of voor 4 Augustus 1959, skriftelik in duplikaat aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en aan die ondergetekende rig:—

BESKRYWING VAN PAD.

„n Pad in die algemeen 60 Kaapse voet wyd, beginnende by die suidwestelike hoek van Brakpan Uitbreiding No. 2; daarvandaan in ‘n noordelike rigting langs die Westelike grens van Brakpan Uitbreiding No. 2 en voorts in dieselfde rigting vir ‘n afstand van ongeveer 2,339 Kaapse voet (2,416 Engelse voet) tot by die aansluiting met die geproklameerde Suidrifweg.”

SKEDULE „A”.

Myn-eiendomsreg, wat deur die pad, soos omskryf op Diagram R.M.T. No. 562, wat ingevolge die „Local Authorities Roads Ordinance No. 44 of 1904”, soos gewysig, geproklameer moet word, oorkruis word:—

„Regte gehou deur menere Van Dyk Consolidated Mines, Ltd., soos omskryf by Diagram R.M.T. No. 9205.”

SKEDULE „B”.

Regte, ander dan mynregte, wat deur die pad waarna onder Skedule „A” verwys word, geraak word:—

- (a) ‘n Lug-spoorlyn met omheining gehou onder oppervlaktegrypermit No. A.23/42 deur menere Van Dyk Consolidated Mines, Ltd., soos aangedui op Diagram R.M.T. No. 3579.
- (b) ‘n Gebied uitgehoo vir dorpsdoeleindes by Goewermentskennisgewing No. 2091/56 van 9 November 1956, soos aangedui op Diagram R.M.T. No. 2191.

W. P. DORMEHL,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Brakpan, 17 Junie 1959.
(Kennisgewing No. 31.)

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.

PROCLAMATION OF CENTURY ROAD ON FARM RIETFONTEIN NO. 115 I.R., DISTRICT BRAKPAN.

Notice is hereby given, in terms of Section 5 (a) of the Local Authorities Roads Ordinance No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Brakpan has petitioned the Honourable the Administrator of the Transvaal to proclaim as a public road the portion of road described hereunder, which traverses the rights set out Schedules “A” and “B”.

A copy of the petition and Diagram R.M.T. No. 562 attached thereto, which indicates the course and situation of the road to be proclaimed as aforesaid, may be inspected during normal office hours in the Town Clerk’s Office, Municipal Offices, Brakpan.

Any interested person desiring to lodge any objection to the proclamation of the road referred to above must lodge such objection, in writing, in duplicate, to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and with the undersigned on or before the 4th August, 1959:—

DESCRIPTION OF ROAD.

“A road generally 60 Cape feet wide, commencing at the south-western corner of the township of Brakpan Extension No. 2; thence running in a northerly direction along the western boundary of Brakpan Extension No. 2 and continuing in the same direction, for a distance of approximately 2,339 Cape feet (2,416 English feet) up to its junction with the proclaimed South Rand Road”.

SCHEDULE “A”.

Mining Titles traversed by the road, defined on Diagram R.M.T. No. 562, to be proclaimed under the provisions of the Local Authorities Roads Ordinance No. 44 of 1904, as amended:—

“Claims registered in the name of Messrs. Van Dyk Consolidated Mines, Ltd., and defined by Diagram R.M.T. No. 9205.”

SCHEDULE “B”.

Rights other than Mining Title affected by the road referred to under Schedule “A”:—

- (a) An aerial railway with fencing held under Surface Right Permit No. A. 23/42 by Van Dyk Consolidated Mines, Limited, and shown on Plan R.M.T. No. 3579.
- (b) An area reserved for township purposes under Government Notice No. 2091/56 published in Gazette, dated 9th November, 1956, as shown on Plan R.M.T. No. 2191.

W. P. DORMEHL,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Brakpan, 17th June, 1959.

(Notice No. 31.) 351-17-24-1

RENSBURG DORPSRAAD.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Dorpsraad van Rensburg voorneemens is om die volgende Verordeninge te wysig:—

- (i) Regulasies op Dorpsgronde.
- (ii) Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge.

Die voorgestelde wysiging sal vir ‘n tydperk van 21 dae vanaf die verskyning hiervan gedurende kantoorure op die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

J. I. DU TOIT,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Rensburg, 11 Junie 1959.

RENSBURG VILLAGE COUNCIL.

PROPOSED AMENDMENT TO BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Village Council of Rensburg proposes to amend the following By-laws:—

- (i) Town Lands Regulations.
- (ii) Uniform Public Health By-laws and Regulations.

The proposed amendments will be open for inspection during normal office hours at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date of the publication hereof.

J. I. DU TOIT,
Town Clerk

Municipal Offices,
Rensburg, 11th June, 1959. 354-17-24-1

DORPSRAAD VAN OTTOSDAL.

EIENDOMSBELASTING, 1959/60.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Ottosdal die volgende belastings op belasbare eiendom in die Municipale gebied van Ottosdal gehef het vir die finansiële jaar 1959/60:—

- (a) ‘n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond.
- (b) ‘n Bykomende belasting van een sjeling en twee pennies (1s. 2d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond.

Die belastings sal betaalbaar wees op 1 Julie 1959, maar mag betaal word sonder rente, die eerste helfte op 1 Oktober 1959, en die ander helfte op 1 April 1960, sewe persent (7%) rente sal betaalbaar wees op agterstallige belastings.

A. J. N. VELDSMAN,
Stadsklerk.

Posbus 57,
Ottosdal, 18 Junie 1959.

VILLAGE COUNCIL OF OTTOSDAL:

ASSESSMENT RATES, 1959/60.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Village Council of Ottosdal imposed the following rates on all rateable property within the Municipal area of Ottosdal, for the financial year 1959/60:—

- (a) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land.
- (b) An additional rate of one shilling and two pennies (1s. 2d.) in the pound (£1) on the site value of land.

The said rates are due on the 1st July, 1959, but payment will be allowed as to the first half on the 1st October, 1959, and as to the balance on the 1st April, 1960, without interest. Interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be payable on all arrear rates.

A. J. N. VELDSMAN,
Town Clerk.

P.O. Box 57,
Ottosdal, 18th June, 1959. 370-1-8-15

DORPSRAAD VAN RENSBURG.

DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 14 van die Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, dat die Waarderingslys nou voltooi en gesertifiseer is, en dat dit vasgestel en bindend is op alle belanghebbendes en betrokke persone wat nie binne een maand vanaf datum van publikasie hiervan, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer op die wyse soos in genoemde Ordonnansie bepaal word nie.

J. I. DU TOIT,
Stadsklerk.

Municipal Kantore,
Rensburg, 25 Junie 1959.

VILLAGE COUNCIL OF RENSBURG.

TRIENNIAL VALUATION ROLL.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the Valuation Roll is now completed and certified, and it becomes fixed and binding upon all persons interested and concerned, who do not appeal within one month from date of publication hereof against the decision of the Valuation Court in manner provided in the said Ordinance.

J. I. DU TOIT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Rensburg, 25th June, 1959. 376-1

STAD GERMISTON.**PROKLAMERING VAN PAD.**

Kragtens die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance", 1904, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston by die Administrateur aansoek gedoen het om die pad soos in Bylae A van hierdie kennissiging omskryf, as 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en die betrokke diagramme kan daagliks gedurende kantoorure by Kamer No. 106, Stadskantoor, Presidentstraat, Germiston, inspekteer word.

Enige belanghebbende persoon wat teen die proklamasie beswaar wil maak, moet sodanige beswaar binne een maand van 9 Julie 1959 af, skriftelik (in duplikaat) by die Proviniale Sekretaris, Pretoria, en die ondergetekende, indien.

BYLAE. A.**OMSKRYWING.**

Twee wigvormige stukke grond wat geproklameerde grond deurkruis wat kragtens Mynreg gehou word as kleins omskryf deur Diagram R.M.T. No. 515, geregistreer in die naam van Stanhope Gold Mining Company, Limited, op die plaas Elandsfontein No. 90, Distrik Germiston, Myndistrik van Johannesburg:—

- (a) 'n Verwyding aan die suidoostelike kant van die Hoofrifpad, soos omskryf deur Diagram R.M.T. No. 131. Beginnende by die noordwestelike baken van Geldenhuisweg (Diagram R.M.T. No. 536 L.G. No. A.7040/56) en voorts suidwaarts oor 'n afstand van ongeveer 692 Kaapse voet en wat Gedeelte 281 van die plaas Elandsfontein No. 90 deurkruis.
- (b) 'n Verwyding aan die suidoostelike kant van die Hoofrifpad, soos omskryf deur Diagram R.M.T. No. 131. Beginnende by die noordoostelike baken van Geldenhuisweg (Diagram R.M.T. No. 536, S.G. No. A.7040/56) en voorts noordooswaarts oor 'n afstand van ongeveer 190 Kaapse voet en wat Gedeelte 281 en die Restant van gedeelte van die plaas Elandsfontein No. 90 deurkruis.

Bovermelde verwydings word vollediger omskryf op Diagramme R.M.T. Nos. 566 en 567, S.G. Nos. A.7429 en A.7430/58.

Vrypageienaars: L. Richman en andere; Geldenhuis Deep, Limited.

BYLAE B.**MYNREG DEURKRUIS DEUR DIE PAD OMSKRYF IN BYLAE A EN SOOS OMSKRYF OP DIAGRAMME R.M.T. NOS. 566 EN 567.**

Kleins geregistreer in die naam van Stanhope Gold Mining Company, Limited, soos omskryf op Diagram R.M.T. No. 515.

BYLAE C.**ANDER REGTE BEHALWE MYNREGTE GERAAK DEUR DIE PAD OMSKRYF IN BYLAE A.**

Oppervlaktegelykpermit No. A.259/38 vir bograndse kraglyn met ondergrondse kabels, gehou deur die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie.

P. J. BOSHOFF,
Waarnemende Stadsklerk.
Stadskantore,
Germiston, 10 Junie 1959.
(No. 106/59.)

CITY OF GERMISTON.**PROCLAMATION OF ROAD.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the City Council of Germiston has

petitioned the Administrator to proclaim as a public road, the road described in Schedule A of this notice.

A copy of the petition and the relevant diagrams can be inspected at Room No. 106, Municipal Offices, President Street, Germiston, daily during office hours.

Any interested person desiring to lodge an objection to the proclamation of the road must lodge such objection, in writing (in duplicate) with the Provincial Secretary, Pretoria, and the undersigned within one month from the 9th July, 1959.

SCHEDULE A.**DESCRIPTION.**

Two wedge-shaped pieces of land, traversing proclaimed land held under Mining Title as claims defined by Diagram R.M.T. No. 515 and registered in the name of Stanhope Gold Mining Company, Limited, on the farm Elandsfontein No. 90, District Germiston, Mining District of Johannesburg:—

- (a) A widening on the south-east side of Main Reef Road as defined by Diagram R.M.T. No. 131. Commencing at the north-western beacon of Geldenhuis Road (Diagram R.M.T. No. 536, S.G. No. A.7040/56) and proceeding south-westwards for a distance of approximately 692 Cape feet, traversing Portion 281 of the farm Elandsfontein No. 90.
- (b) A widening on the south-east side of Main Reef Road as defined by Diagram R.M.T. No. 131. Commencing at the north-eastern beacon of Geldenhuis Road (Diagram R.M.T. No. 536, S.G. No. A.7040/56) and proceeding north-eastwards for a distance of approximately 190 Cape feet, traversing Portion 281 and remainder of Portion of the farm Elandsfontein No. 90.

The above are more fully described on Diagrams R.M.T. Nos. 566 and 567, S.G. Nos. A.7429 and 7430/58.

Freehold owners: L. R. Richman and Others; Geldenhuis Deep, Limited.

SCHEDULE B.**MINING TITLE TRAVERSED BY ROADS DESCRIBED IN SCHEDULE A AND AS DEFINED BY DIAGRAMS R.M.T. NOS. 566 AND 567.**

Claims defined by Diagram R.M.T. No. 515 and held by Stanhope Gold Mining Company, Limited.

SCHEDULE C.**RIGHTS OTHER THAN MINING TITLES AFFECTED BY THE ROADS DESCRIBED IN SCHEDULE A.**

Surface Right Permit No. A.259/38 for overhead electric power distribution lines with underground electric cables and held by Electricity Supply Commission.

P. J. BOSHOFF,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 10th June, 1959.

(No. 106/59.) 362—24-1-8

DORPSRAAD VAN AMERSFOORT.**VERHUUR VAN GEBOU.**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Amersfoort van voorneme is om, onderhewig aan die goedkeuring van Sy Edelagbare die Administrateur, 'n gebou, wat bekendstaan as die Federasiesaal, vir 'n tydperk van een jaar aan die firma Gert de Jager (Edms.), Bpk., te verhuur teen £1 per maand.

Volledige besonderhede, sal gedurende normale kantoorure by die ondergetekende ter insae lê vir 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van eerste publikasie hiervan en

beware teen die Raad se voorneme moet die ondergetekende bereik binne genoemde tydperk.

N. VERMEULEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Amersfoort 17 Junie 1959.

VILLAGE COUNCIL OF AMERSFOORT.**LEASE OF BUILDING.**

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Amersfoort, intends to lease a certain building, known as the Federation Hall, to the firm Gert de Jager (Pty), Ltd., subject to the approval of the Administrator. The lease will be for one year and the rent at the rate of £1 per month.

Full particulars will lie for inspection at the office of the undersigned during normal hours for a period of 30 days as from first publication of this notice and any objections with regard thereto must be lodged, in writing, to the undersigned within the mentioned period.

N. VERMEULEN,
Town Clerk,
Municipal Offices,
Amersfoort, 17th June, 1959. 368—24-1-8

STADSRAAD VAN VEREENIGING.**VOORGESTELDE WYSIGINGS.— ALLERLEI VERORDENINGE.**

Hiermee word kennis gegee dat dit die Raad se voorneme is om die volgende Verordeninge te wysig:—

- (a) *Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge*, om voorsiening te maak vir 'n verhoging van die Huishoudelike-, Handels- en Algemene- en Nywerheidstariewe.
- (b) *Watervoorsieningsverordeninge*, ten einde voorsiening te maak vir 'n verhoging in die Huishoudelike-, Winkels en Kantoör- en Nywerheidstariewe.
- (c) *Abattoir-verordeninge*, ten einde voor-
siening te maak vir 'n nuwe tarief ten opsigte van Koekamergeriewe by die Slagplaas.

Afskrifte van die bovermelde wysigings sal gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die bekendmaking hiervan in die Kantoör van die Stadsklerk ter insae lê.

J. J. MARAIS,
Stadsklerk.
Munisipale Kantoor,
Vereeniging, 25 Junie 1959.
(Advertensie No. 2130.)

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.**PROPOSED AMENDMENTS.— MISCELLANEOUS BY-LAWS.**

Notice is hereby given that it is the Council's intention to amend the following By-laws:—

- (a) *Electricity Supply By-laws*, to provide for an increase in the Domestic, Commercial and General, and Industrial Tariffs.
- (b) *Water Supply By-laws*, to provide for an increase in the Domestic, Shops and Offices and Industrial Tariffs.
- (c) *Abattoir By-laws*, to provide for a new tariff in respect of the Cold Storage Facilities at the Abattoir.

Copies of the above-mentioned amendments will be open for inspection at the Office of the Town Clerk during normal office hours for a period of twenty-one (21) days from the date of publication hereof.

J. J. MARAIS,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Vereeniging, 25th June, 1959.
(Advert. No. 2130.)

392—1

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT-MARAISBURG.

PROKLAMERING VAN PAAIE.

Hierby word ooreenkomsig Artikel 5 van die „Local Authorities Roads Ordinance“, No. 44 van 1904, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort-Maraisburg sy Edele die Administrateur van die Transvaal versoek het om die voorgestelde paaie nader omskryf in die meegaande Bylae, as openbare paaie te proklameer.

Afskrifte van die versoekskrif en van die planne wat daarby aangeheg is, lê gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadslerk, Stadhuis, Roodepoort, ter insae.

Enige belanghebbende wat beswaar teen die proklamering van die voorgestelde paaie wil opper moet sy beswaar, skriftelik, in tweevoud by die Dirfektur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en die Stadslerk, Roodepoort, indien, nie later nie as 19 Augustus 1959.

J. J. SADIE,
Stadslerk.

Munisipale Kantore,
Roodepoort, 1 Julie 1959.
(M.K. No. 47/1959)

BYLAE.

(a) 'n strook grond 50 Kaapse voet wyd op gedeelte van Gedeelte 109 (gedeelte van die westelike gedeelte) en op die oorblywende gedeelte van die westelike gedeelte van die plaas Vogelstruisfontein No. 231, Registrasie-afdeling I.Q., in die Distrik van Roodepoort wat begin by die Hoofrifweg op 'n punt ongeveer 3,200 Kaapse voet oos van sy kruising met die westelike grens van bogemelde plaas en vandaar in 'n algemene suidelike rigting na Handelstandplaas No. 49 (oorblywende gedeelte van Gedeelte 109) soos meer volledig blyk uit Landmeterskaart S.G. No. A.4761/58, goedgekeur deur die Landmetergeneraal op 21 Oktober 1958,

(b) 'n strook grond van wisselende wydte wat die volgende gebied deurkruis nl. die oorblywende gedeelte van Gedeelte f van Gedeelte C van die westelike gedeelte van die plaas Vogelstruisfontein No. 231, Registrasie-afdeling I.Q., geleë in die Distrik van Roodepoort en die oorblywende gedeelte van Gedeelte 1 van genoemde Gedeelte f, wat begin by Kilburnstraat in die dorpsgedeelte Discovery Uitbreiding No. 6 en vandaar in 'n algemene suidoostelike rigting na Honeyball-laan in die dorpsgedeeltes Discovery en Discovery Uitbreiding No. 2 soos meer volledig blyk uit Landmeterskaart S.G. No. A.765/59 goedgekeur deur die Landmetergeneraal op 26 Maart 1959.

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT-MARAISBURG.

PROCLAMATION OF ROADS.

Notice is hereby given, in terms of Section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Roodepoort-Maraisburg has petitioned the Honourable the Administrator of the Transvaal to proclaim as public roads, the proposed roads more fully described in the Schedule appended hereto.

Copies of the petition and the plans thereto attached may be inspected during normal office hours at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Roodepoort.

Objections, if any, to the proclamation of the proposed roads must be lodged, in writing, in duplicate with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and with the Town Clerk, Roodepoort, not later than 19th August, 1959.

J. J. SADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort, 1st July, 1959.
(M.N. No. 47/1959)

SCHEDULE.

(a) A certain strip of ground, 50 Cape feet wide, on a portion of Portion 109 (portion of Western Portion) and on the remaining extent of the western portion of the farm Vogelstruisfontein No. 231, Registration Division I.Q., District Roodepoort, commencing at the Main Reef Road at a point approximately 3,200 Cape feet east of its intersection with the western boundary of the above-mentioned farm and running generally in a southerly direction to Trading Stand No. 49 (remainder of Portion 109) as will more fully appear from Diagram S.G. No. A.4761/58 approved by the Surveyor-General on the 21st October, 1958.

(b) A strip of ground of varying width traversing the remaining extent of Portion f of Portion C of the western portion of the farm Vogelstruisfontein No. 231, Registration Division I.Q., situated in the District of Roodepoort and the remaining extent of Portion 1 of the said Portion f beginning at Kilburn Street in the township of Discovery Extension No. 6 and proceeding in a south-easterly direction to Honeyball Avenue in Discovery Township and Discovery Extension No. 2 Township as is more fully described in Diagram S.G. No. A.765/59 approved by the Surveyor-General on 26th March, 1959.

380—1-8-15

STADSRAAD VAN SPRINGS.

PROKLAMERING VAN ZIG-ZAGWEG-UITBREIDING.—PLAAS RIETFONTEIN NO. 128—REGISTRASIEVERDELING I.R., DISTRIK SPRINGS.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die „Local Authorities Roads Ordinance“ (No. 44 van 1904) dat die Stadsraad van Springs 'n versoekskrif tot Sy Edele die Administrateur gerig het om 'n sekere pad, wat in die algemeen 60 Kaapse voet breed is en wat as Zig-Zagweg op en deur Kaart S.G. No. A.1402/59 (R.M.T. No. 209) omskryf word wat landmeter C. Archibald en G. Purchase van 'n opmeting geteken het wat in Oktober/November 1956 en Oktober 1958 uitgevoer is, en wat geproklameerde grond oorkruis wat kragtens 'n mynbried as Mynpacht No. 637, wat in die naam van Springs Mines, Limited, geregistreer en deur kaart R.M.T. No. 209 (S.G. No. B.65/15) omskryf is, op die plaas Rietfontein No. 128, Distrik Springs, gehou word, as 'n openbare pad te proklameer.

Die voorgestelde pad begin by die noord-oostelike uithoek van Zig-Zagweg en loop daarrvandaan in 'n oostelike rigting vir ongeveer 760 Kaapse voet, dan in 'n suidoostelike rigting vir ongeveer 1,000 Kaapse voet, daarrvandaan in 'n oostelike rigting vir ongeveer 270 Kaapse voet en eindig by Witweg.

Die regte wat deur die voorgestelde proklamering geraak word, word in die aanhangsels hierby omskryf.

'n Afskrif van die versoekskrif, kaarte en aanhangsels kan daagliks gedurende kantoorure in die Kantoor van ondergetekende besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat graag 'n beswaar teen die proklamering van die voorgestelde pad wil indien, moet so 'n beswaar skriftelik, in tweevoud, binne een maand vanaf 24 Julie 1959 by die Provinciale Sekretaris, Pretoria, en die Stadslerk, Springs, indien.

J. BURRUS,
Stadslerk.

Stadhuis, Springs, 22 Junie 1959.
(No. 64.)

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

PROCLAMATION OF ZIG-ZAG ROAD EXTENSION.—FARM RIETFONTEIN NO. 128—REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT SPRINGS.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Roads Ordinance (No. 44 of 1904), that the Town Council of Springs has petitioned the Honourable the Administrator to proclaim as a public road certain road generally sixty Cape feet wide

described as Zig-Zag Road on and defined by Diagram S.G. No. A.1402/59 (R.M.T. No. 209), framed by land surveyors C. Archibald and G. Purchase, from a survey performed in October/November, 1956, and October, 1958, traversing proclaimed land held under Mining Title as Mynpacht No. 637, registered in the name of Springs Mines, Limited, and defined by Diagram R.M.T. No. 209 (S.G. No. B.65/15) on the farm Rietfontein No. 128, District Springs.

The proposed road commences at the north-eastern extremity of Zig-Zag Road and proceeds in an easterly direction for approximately 760 Cape feet, then in a south-easterly direction for approximately 1,000 Cape feet, thence in an easterly direction for approximately 270 Cape feet, and terminates at Wit Road.

The rights affected by the proposed proclamation are described in the schedules hereto:

A copy of the petition, diagrams and schedules can be inspected daily during office hours at the office of the undersigned.

Any person interested, desiring to lodge any objection to the proclamation of the proposed road, must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Provincial Secretary, Pretoria, and the Town Clerk, Springs, within one month from the 24th July, 1959.

J. BURRUS,
Town Clerk.

Town Hall,
Springs, 22nd June, 1959.
(No. 64.)

397—1-8-15

MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUS.

KENNISGEWING No. 14/1959.

AANVULLENDE WAARDERINGSLYS VIR 1959-60.

Kennis word hiermee gegee dat die Aanvullende Waarderingslys van die Stadsraad van Potgietersrus opgestel is ooreenkomsig die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonansie, 1933, en ter insae is by die Munisipale Kantore gedurende kantoorure.

Enige belanghebbende persoon wat begeer om beswaar te maak teen die waardering van enige belasbare eiendom wat op die voorgenomeerde lys voorkom, moet sy beswaar indien op die voorgeskrewe vorm by die ondergetekende, nie later nie dan 26 Julie 1959.

Geen persoon sal geregtig wees om enige beswaar by die Waarderingshof in te dien nie, tensy hy kennis gegee het van sodanige beswaar soos tevore genoem.

Vorms is verkrygbaar by die Munisipale Kantore.

J. VAN RENSBURG,
Stadslerk.
Potgietersrus, 23 Junie 1959.

MUNICIPALITY OF POTGIETERSRUS.

NOTICE No. 14/1959.

SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL 1959-60.

Notice is hereby given that the Supplementary Valuation Roll for the Town Council of Potgietersrus has been compiled in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, and will be open for inspection at the Municipal Offices during office hours.

Any interested person desiring to object to the valuation of any ratable property appearing on the said Roll, must lodge notice of his objection on the prescribed form with the undersigned not later than 26th July, 1959.

No person shall be entitled to urge any objection before the Valuation Court unless he shall first have lodged notice of objection as aforesaid.

Forms of notice of objection may be obtained at the Municipal Offices.

J. VAN RENSBURG,
Town Clerk.
Potgietersrus, 23rd June, 1959.

377—1

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

VEREENIGINGSE KONSEP-DORPS-AANLEGSKEMA NO. 1/10.

Ingevolge die Regulasies bepaal by die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging van voorneme is om die volgende artikels in die Vereenigingse Dorpsaanlegskema No. 1 van 1956, te wysig:

Artikel 16.—Teneinde voorsiening te maak vir die minimum boulyn in die Handelstreek in Vereenigingdorp, omliggings deur Lesliestraat, Krugerlaan, Joubertstraat en Hofmeyerlaan, om 10 Engelse voet te wees ten opsigte van woongeboue en woonhuise, en die straatgrens ten opsigte van alle ander geboue, met inbegrip van woongeboue, bokant die grondvloeroppervlakte.

Artikel 22 (a).—Teneinde voorsiening te maak vir 'n nuwe gebruikstreek XVIII, Besondere Besigheid (Openbare Garages).

Artikel 22 (a).—Teneinde voorsiening te maak vir die oprigting van woonhuise op Erf No. 373, Three Riversdorp.

Artikel 24 (a).—Teneinde voorsiening te maak vir die byvoeging van die nuwe gebruiksstreek XVIII in die teks.

Artikel 26.—Teneinde die oprigting van meer as een woonhuis op die volgende erwe toe te laat:

Three Riversdorp. — Oorblywende Gekonsolideerde Erf No. 23, Erwe Nos. 24 tot 32 (ingeslote); 190, 195, 197, 199, 200, 201, 202, 248, 249, 251, 252, 254, 321, 329, 330 en 331.

Three Riversdorp Uitbreiding No. 1.—Erwe Nos. 377, 378, 379, 394, 395, 403, 533, 534, 538, 697, 794, 847, 870, 873, 998, 1004, 1033, 1034, 1048, 1198, 1204, 1218, 1220, 1260, 1261 en 1262.

It is ook die voornemens om die volgende wysings aan Kaart No. 3 aan te bring:

(a) Her-sonering van Erwe Nos. 612 en 613, Duncanvilledorp, vir "Besondere Besigheid (Openbare Garages)" as 'n primêre gebruik.

(b) Her-indeling van uitgesyneerde Plotte Nos. 70 en 71, Roods Gardens Agricultural Holdings, teneinde voorsiening te maak vir 'n woongebied met 'n maksimum digtheid van een woonhuis per 6.000 Kaapse vierkante voet.

(c) Wysiging van die digtheidsindeling van die erwe hierbo aangedui, ingevolge die wysiging van Artikel 26, teneinde die oprigting van een woonhuis per 40.000 Kaapse vierkante voet ten opsigte van daardie erwe in Three Riversdorp, en een woonhuis per 14.000 Kaapse vierkante voet ten opsigte van daardie erwe in Three Riversdorp Uitbreiding No. 1 toe te laat.

Besonderhede van hierdie wysings lêter insae by die Kantoor van die Stadsklerk, Municipale Kantore, Vereeniging, vir 'n tydperk van ses weke vanaf 17 Junie 1959.

Iedere okkupererder of eienaar van onbeweglike eiendom wat deur hierdie wysings geraak word, besit die reg om teen die wysings beswaar aan te teken, en mag die Stadsklerk skriftelik van sodanige beswaar verwittig, en die redes daarvoor verstrek, ter enige tyd tot en met inbegrip van 29 Julie 1959.

J. J. MARAIS,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Vereeniging, 11 Junie 1959.

(Advert. No. 2123.)

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

VEREENIGING DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1/10.

In terms of Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby

notified for general information that the Town Council of Vereeniging proposes to amend the following clauses in the Vereeniging Town-planning Scheme No. 1 of 1956:

Clause 16.—To provide for the minimum building line in the Commercial Zone in Vereeniging Township, bounded by Leslie Street, Kruger Avenue, Joubert Street and Hofmeyer Avenue, to be 10 English feet in respect of residential buildings and dwelling-houses, and the street boundary in respect of all other buildings, including residential buildings above ground floor level.

Clause 22 (a).—To provide for a new Use Zone XVIII "Particular Business (Public Garages)".

Clause 22 (a).—To permit of the erection of dwelling-houses on Erf No. 373, Three Rivers Township.

Clause 24 (a).—To provide for the addition of the new Use Zone XVIII in the text.

Clause 26.—To permit the erection of more than one dwelling-house on the following erven:

Three Rivers Township.—Remainder Consolidated Erf No. 23, Erven Nos. 24 to 32 (inclusive), 190, 195, 197, 199, 200, 201, 202, 248, 249, 251, 252, 254, 321, 329, 330 and 331.

Three Rivers Extension No. 1 Township.—Erven Nos. 377, 378, 379, 394, 395, 403, 533, 534, 538, 697, 794, 847, 870, 873, 998, 1004, 1033, 1034, 1048, 1198, 1204, 1218, 1220, 1260, 1261 and 1262.

It is also intended to effect the following amendments to Map No. 3:

(a) Re-zoning of Erven Nos. 612/613, Duncanville Township, for "Particular Business (Public Garages)" as a primary use.

(b) Re-zoning of Excised Plots Nos. 70 and 71, Roods Gardens Agricultural Holdings, to provide for a residential township with a maximum density of one dwelling-house per 6,000 Cape square feet.

(c) Amendment of the density zoning of the erven enumerated under the amendment to Clause 26 above, to permit the erection of one dwelling-house per 40,000 Cape square feet, in respect of those erven in Three Rivers Township, and one dwelling-house per 14,000 Cape square feet in respect of those erven in Three Rivers Extension No. 1 Township.

Particulars of these amendments are open for inspection at the Town Clerk's Office, Municipal Offices, Vereeniging, for a period of six weeks from the 17th June, 1959.

Every occupier or owner of immovable property affected by these amendments shall have the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds thereof at any time up to and including the 29th July, 1959.

J. J. MARAIS,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Vereeniging, 11th June, 1959.
(Advertis. No. 2123.) 349-17-24-1

STADSRAAD VAN WESTONARIA.

DORPSAANLEGSKEMAWYSIGING
No. 1/4.

Kennis word hiermee gegee, kragtens die regulasies uitgevaardig onder die Dorpe en Dorpsaanleg Ordonnansie, 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Westonaria voornemens is om Dorpsaanlegskema No. 1 van 1949, soos gewysig, te wysig by Dorpsaanlegskema No. 1/4 soos volg:

Kaart No. 3, Skema No. 1, word hierby gewysig soos aangedui op Kaart No. 3, Skema No. 1/4, om voorsiening te maak vir die sone-wysiging van Standplaas No. 949, Westonaria, na „Spesiale Besigheid“.

Nadere besonderhede van die voorgestelde wysings en Kaart No. 1 lê ter insae op die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van ses weke vanaf datum van die eerste publikasie hiervan.

Enige bewoner of eienaar van vaste eiendom geleë binne die gebied van toepassing van die skema is geregtig om beswaar teen die wysiging te maak.

Skriftelike besware met die redes daarvoor word deur die ondergetekende ingewag tot en met Vrydag, 14 Augustus 1959.

W. J. R. APPELCRYN,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Westonaria, 12 Junie 1959.
(M/K. No. 23/1959.)

TOWN COUNCIL OF WESTONARIA.

TOWN-PLANNING SCHEME
AMENDMENT NO. 1/4.

Notice is hereby given, in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Westonaria proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 of 1949, as amended, by Town-planning Scheme No. 1/4 as follows:

Map No. 3, Scheme No. 1, is hereby amended as shown on Map No. 3, Scheme No. 1/4, to provide for the amendment of zoning of Stand No. 949, Westonaria, to "Special Business".

Further particulars of the proposed amendment and Map No. 1 are open for inspection at the office of the undersigned for a period of six weeks from the date of first publication hereof.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right to object to the amendment.

Objections and the grounds thereof, in writing, will be received by the undersigned up to and including Friday, 14th August, 1959.

W. J. R. APPELCRYN,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Westonaria, 12th June, 1959.
(M/N No. 23/1959.) 353-17-24-1

MUNISIPALITEIT ELSBURG.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Elsburg van voorneme is om die volgende Verordeninge te wysig:

Riolerings- en Loodgietersverordeninge, Skuttarief.

Die voorgestelde wysings sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf publikasie hiervan, by die Municipale Kantore ter insae lê.

P. VAN DER MERWE,
Stadsklerk.
Elsburg, 1 Julie 1959.

MUNICIPALITY OF ELSBURG.

BY-LAWS AMENDMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Elsburg intends amending the following By-laws:

Drainage and Plumbing By-laws.
Pound Tariff.

The proposed amendments will be open for inspection at the Municipal Offices for a period of 21 days from the date of publication hereof.

P. VAN DER MERWE,
Town Clerk.
Elsburg, 1st July, 1959. 390-1

MUNISIPALITEIT KOSTER.

KENNISGEWING No. 15/59.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Art. kel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Koster voornemens is om die volgende Verordeninge te wysig:—

- (1) Die Begraafplaasregulasies van die Gesondheidskomitee van Koster, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 234 van 23 Junie 1916, te herroep en deur 'n nuwe stel Verordeninge te vervang.
- (2) Die Handelslisensie By-wette van die Munisipaliteit van Koster, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 292 van 5 Junie 1946, te herroep en te vervang deur 'n nuwe stel Verordeninge vir die Licensiering van en die Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroepe.
- (3) Die Stadsaalverordeninge van die Munisipaliteit van Koster afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 431 van 3 November 1943, te vervang deur 'n nuwe stel verordeninge.
- (4) Die Sanitäre Tariewe, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 838 van 25 Oktober 1950, soos gewysig, om voorsteling te maak vir 'n hersiening van die bestaande tariewe.
- (5) Die Elektrisitcttariewe, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 547 van 13 Augustus 1958, om voorsteling te maak vir 'n hersiening van die bestaande tariewe.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings en konseptverordeninge sal ter insae lê in die kantoor van die ondergetekende, gedurende gewone kantoorure, vanaf datum hiervan.

Enigeen wat teen hierdie wysigings en konseptverordeninge beswaar wil maak moet dit skriftelik doen en sodanige beswaar binne 21 dae vanaf datum hiervan by die onvermelde indien.

P. W. v. d. WALT,
Stadsklerk.

Koster, 19 Junie 1959.

MUNICIPALITY OF KOSTER.

NOTICE No. 15/59.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Koster proposes to amend the following By-laws:—

- (1) The Cemetery Regulations of the Koster Health Committee, published under Administrator's Notice No. 234, dated 23rd June, 1916, to be revoked and substituted by a new set of By-laws.
- (2) The Trade Licence By-laws of the Municipality of Koster, published under Administrator's Notice No. 292, dated 5th June, 1946, to be revoked and substituted by a new set of By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations.
- (3) The Town Hall By-laws of the Municipality of Koster published under Administrator's Notice No. 431, dated 3rd November, 1943, to be substituted by a new set of By-laws.
- (4) The Sanitary Tariff, published under Administrator's Notice No. 838, dated 25th October, 1950, as amended, to provide for the revision of the existing tariff.

- (5) The Electricity Supply Tariff, published under Administrator's Notice No. 547, dated 13th August, 1958, to provide for the revision of the existing tariff.

Copies of the proposed amendments and Draft By-laws to be adopted will be open for inspection at the offices of the undersigned from the date hereof.

Anyone desiring to object to these amendments and Draft By-laws shall do so, in writing, and lodge such objection with the undersigned within 21 days from date hereof.

P. W. v. d. WALT,
Town Clerk.

Koster, 19th June, 1959. 372—1

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

VERORDENINGE.—WYSIGING.

Kennis word hiermee gegee, kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Boksburg voorstel om die volgende verordeninge te wysig:—

- (a) Verordeninge en Regulasies Betreffende Licensies en Beheer oor Besighede—om die lisensiefooie vir fiets en driewiele te vermeerder.
- (b) Sanitäre Tarief—om die koste van sekere sanitäre dienste te vermeerder.

Afskrifte van die wysiging van die bovenoemde verordeninge lê ter insae in die Kantoor van die Raad vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

P. RUDO NELL,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Boksburg, 23 Junie 1959.
(No. 72.)

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

BY-LAWS.—AMENDMENT.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Boksburg proposes to amend the following By-laws:—

- (a) By-laws and Regulations Relating to Licences and Business Control—to increase the licence fees for bicycles and tricycles.
- (b) Sanitary Tariff—to increase the charges for certain sanitary services.

Copies of the amendments of the By-laws mentioned are open for inspection at the Council's Offices for a period of twenty-one days from the date of publication hereof.

P. RUDO NELL,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Boksburg, 23rd June, 1959. 381—1
(No. 72.)

MUNISIPALITEIT ELSBURG.

EIENDOMSBELASTING, 1959-1960.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende belasting op alle belasbare eiendom binne die gebied van jurisdiksie van die Munisipaliteit, soos aangeteken in die Waarderingslys, gehef is deur die Munisipaliteit van Elsburg ten opsigte van die finansiële jaar 1 Julie 1959 tot 30 Junie 1960, ooreenkomsdig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonansie, 1933:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond volgens die Waarderingslys.
- (b) 'n Addisionele belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond volgens die Waarderingslys.
- (c) 'n Belasting van driekwart pennie (2d.) in die pond (£1) op die waarde van verbeterings volgens die Waarderingslys.

Die bogemelde belastings het op 1 Julie 1959 verskuldig geword en is betaalbaar voor 31 Desember 1959.

P. VAN DER MERWE,
Stadsklerk.

Elburg, 1 Julie 1959.

MUNICIPALITY OF ELSBURG.

ASSESSMENT RATES, 1959-1960.

Notice is hereby given that the following rates on the valuation of all rateable property within the area of jurisdiction of the Council have been imposed by the Elsburg Municipality for the financial year 1st July, 1959 to 30th June, 1960, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933:—

- (a) An original rate of 1d. in the pound (£1) on the site value of land as appearing in the Valuation Roll.
- (b) An additional rate of 6d. in the pound (£1) on the site value of land as appearing in the Valuation Roll.
- (c) A rate of 2d. in the pound (£1) on the value of improvements as appearing in the Valuation Roll.

The above rates became due on the 1st July, 1959, and is payable before the 31st December, 1959.

P. VAN DER MERWE,
Town Clerk.

Elburg, 1st July, 1959. 383—1

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende Verordeninge te wysig:—

- (a) Verordeninge op die Licensiering van en die Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroepe.—Om voorsteling te maak daarvoor dat lizensies uitgereik aan roomysverkopers, van een persoon na 'n ander oorgedra kan word teen betaling van die voorgeskrewe fooi.
- (b) Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge.—Om 'n duideliker omskrywing te gee van „Milk”.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal gedurende kantoorure ter insae lê op kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

A. F. KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 22 Junie 1959.
(Kennisgewing No. 48/59.)

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Council proposes to amend the following By-laws:—

- (a) By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations.—To provide for the transfer of licences issued to ice-cream vendors from one person to another against payment of the prescribed transfer fee.

- (b) Uniform Public Health By-laws.—To give a clearer description of "Milk".

Copies of the proposed amendments will lie for inspection at the office of the undersigned during the usual office hours for a period of 21 days from date of publication hereof.

A. F. KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp, 22nd June, 1959.

(Notice No. 48/59.) 388—1

MUNISIPALITEIT KOSTER.

KENNISGEWING No. 13/59.

DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS,
1959/62.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat bogenoemde Waarderingslys nou voltooi is en op die voorgeskrewe wyse gesertifiseer is en dat dit vasgestel en bindend sal wees op alle betrokke partye wie nie voor of op Vrydag, 31 Julie 1959, teen die beslissing van die Waarderingshof in terme van die bepalings van die onderhavige Ordonnansie appelleer het nie.

P. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Koster, 22 Junie 1959.

MUNICIPALITY OF KOSTER.

NOTICE No. 13/59.

TRIENNIAL VALUATION ROLL,
1959/62.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the above mentioned Valuation Roll has been completed and certified as prescribed and that it will become fixed and binding upon all parties concerned who do not on or before Friday, the 31st July, 1959, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

P. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Koster, 22nd June, 1959. 371—1

STADSRAAD VAN NIGEL.

WATERVERORDENINGE.—VOOR-
GESTELDE WYSIGING.

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Nigel voorneem is om sy Waterverordeninge te wysig deur voorsiening te maak vir 'n wysiging van die Watertarief.

Afskrifte van die voorgenome wysiging sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van verskyning hiervan gedurende kantoorure op kantoor van die Stadsklerk ter insae lê.

A. G. LÖTTER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,

Nigel, 26 Junie 1959.

(Kennisgewing No. 39/1959.)

(B. 5/31.)

TOWN COUNCIL OF NIGEL.

WATER BY-LAWS.—PROPOSED
AMENDMENT.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Nigel to amend its Water By-laws to provide for an amendment of the Water Tariff.

Copies of the proposed amendment will be open for inspection at the office of the Town Clerk during normal office hours for a period of 21 days from the date of publication hereof.

A. G. LÖTTER,
Town Clerk.Municipal Offices,
Nigel, 26th June, 1959.

(Notice No. 39/1959.)

(B. 5/31.)

MUNISIPALITEIT WARMBAD.

KENNISGEWING.

Kennisgewing ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee gegee dat die Dorpsraad van voornemens is om die Lokasie Regulasies te wysig.

Besware teen bogenoemde besluit moet die ondergetekende bereik nie later nie as 21 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing.

J. S. V. D. WALT,
Stadsklerk.Munisipale Kantore,
Warmbad, Transvaal, 24 Junie 1959.

MUNICIPALITY OF WARMBATHS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Council has decided to amend its Location By-laws.

Objections to the above-mentioned resolution must reach the undersigned within 21 days from the date of this notice.

J. S. V. D. WALT,
Town Clerk.Municipal Offices,
Warmbaths, Transvaal, 24th June, 1959.

385—1

STADSRAAD VAN VANDERBIJLPARK.

AANNAME VAN VERORDENINGE IN
VERBAND MET DIE LEWERING
VAN (a) WATER, (b) ELEKTRISI-
TEIT, (c) RIOLERINGSDIENSTE.

Daar word hierby ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vanderbijlpark voorneem is om Verordeninge in verband met die levering van die volgende dienste aan te neem:

- (a) Watervoorsiening.
- (b) Elektrisiteitsvoorsiening.
- (c) Rioleeringsdienste.

Afskrifte van bogenoemde Verordeninge lê vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing by die Kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantore, hoek van Faradayboulevard en Einsteinstraat, Vanderbijlpark, ter insac.

P. R. NELL,
Stadsklerk.Posbus 3,
Vanderbijlpark, 1 Julie 1959.
(Kennisgewing No. 29/1959.)TOWN COUNCIL OF VANDER-
BIJLPARK.ADOPTION OF BY-LAWS RELATING
TO THE SUPPLY AND RENDERING
OF (a) WATER, (b) ELECTRICITY,
(c) SEWERAGE SERVICES.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Vanderbijlpark proposes to adopt By-laws in regard to the supply and rendering of the following services:

- (a) Water.
- (b) Electricity.
- (c) Sewerage.

Copies of the above By-laws are open for inspection in the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, corner Faraday Boulevard and Einstein Street, Vanderbijlpark, for a period of 21 days as from the date of this notice.

P. R. NELL,
Town Clerk.P.O. Box 3,
Vanderbijlpark, 1st July, 1959.
(Notice No. 29/1959.)

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

VERORDENINGE.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomsdig die bepalinge van Artikel 96 van die Plaaslike Bestuursordonnansie, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Potchefstroom van voorneme is om 'n nuwe stel Reglement van Orde Regulasies te laat afkondig.

'n Afskrif van die nuwe stel Verordeninge sal ter insac lê by die kantoor van ondergetekende gedurende kantoorure vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf datum hiervan.

S. H. OLIVIER,
Waarnemende Stadsklerk.
2 Julie 1959.
(No. 62.)

TOWN COUNCIL OF POTCHEF-
STROOM.

BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Potchefstroom to adopt a new code of Standing Orders.

A copy of the proposed new By-laws, will lie for inspection at the office of the undersigned during office hours for a period of twenty-one (21) days from date hereof.

S. H. OLIVIER,
Acting Town Clerk.
2nd July, 1959.
(No. 62.) 400—1

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee in terme van die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat dit die voorneem is van die Stadsraad om die volgende Bywette te wysig:

Abattoir Bywette: Tariewe.
Openbare Gesondheids Bywette: Vullis verwyderings fooie.

Die voorgestelde wysigings kan nagesien word in die Kantoor van die Stadsklerk gedurende kantoorure en enige besware daarteen moet by die ondergetekende ingehandig word binne 21 dae vanaf datum hiervan.

B. J. CRONJE,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Louis Trichardt, 26 Junie 1959.

MUNICIPALITY OF LOUIS
TRICHARDT.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the Town Council to amend the following By-laws:

Abattoir By-laws: Tariffs.
Public Health By-laws: Refuse removal charges.

The proposed amendments may be inspected in the Office of the Town Clerk during office hours and any objection thereto must be lodged with the undersigned within a period of 21 days as from date hereof.

B. J. CRONJE,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Louis Trichardt, 26th June, 1959. 393—1

LOUIS TRICHARDT MUNISIPALITEIT.

KENNISGEWING.

EIENDOMSBELASTING.

Kennis word hiermee gegee dat die Stadsraad van Louis Trichardt, ooreenkomsdig die bepalings van die Plaaslike Bestuurs Belastings Ordonnansie, No. 20 van 1933, die volgende belastings gehef het op alle belasbare eiendomme binne die Munisipale gebied soos voorkom op die Waarderingslys vir die tydperk 1 Julie 1959, tot 30 Junie 1960:—

(a) 'n Oorspronklike belasting van 1d. in die £1 op liggingswaarde.

(b) 'n Addisionele belasting van 9d. in die £1 op liggingswaarde.

Die bogenoemde belasting sal verskuldig en betaalbaar wees op die 31ste Oktober 1959.

Rente teen 7 persent per jaar sal bereken word op alle bedrae wat onbetaal is op 31 Oktober 1959. Verlenging van tyd vir betaling sal gegee word tot op 31 Desember 1959, en daarna sal geregtelike stappe geneem word ten opsigte van agterstallige bedrae.

B. J. CRONJE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Louis Trichardt, 1 Julie 1959.

MUNICIPALITY OF LOUIS TRICHARDT.

NOTICE.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the following rates on the valuation of all rateable property within the Municipality as appearing on the Valuation Roll, have been imposed by the Town Council of Louis Trichardt, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, for the period 1st July, 1959, to 30th June, 1960:—

(a) An original rate of 1d. in the £1 on site values.

(b) An additional rate of 9d. in the £1 on site values.

The above rates will become due and payable on the 31st October, 1959.

Interest at the rate of 7 per cent per annum will be charged on all unpaid rates after the 31st October, 1959, extension of time for payment will be given up to the 31st December, 1959, and thereafter legal proceedings instituted against all defaulters.

B. J. CRONJE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Louis Trichardt, 1st July, 1959. 399—1

MUNICIPALITY OF ERMELO.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Ermelo van voorname is om die Sanitäre Verwyderingsverordeninge en die Begraafplaas-verordeninge, te wysig, met betrekking tot die tariëwe.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings le ter insae beskikbaar in die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan.

Enige besware moet skriftelik by die kantoor van die ondergetekende ingedien word binne die tydperk genoem in die voorafgaande paragraaf.

C. L. DE VILLIERS,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Ermelo, 24 Junie 1959.
(Kennisgewing No. 24/59.)

MUNICIPALITY OF ERMELO.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Ermelo intends to amend the Sanitary Removal By-laws and the Cemetery By-laws, in regard to tariffs.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the undersigned for a period of twenty-one (21) days from the date of the first publication hereof.

Any Objections to the proposed amendments must reach the undersigned, in writing, within the period mentioned in the preceding paragraph.

C. L. DE VILLIERS,
Town Clerk.

Town Hall,
Ermelo, 24th June, 1959.
(Notice No. 24/59.) 398—1

MUNICIPALITY OF VENTERSDORP.

EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende belasting op alle belasbare eiendomme binne die Munisipaliteit, soos aangeteeken op die Waarderingslys, gehef is deur die Stadsraad van Ventersdorp ten opsigte van die finansiële jaar 1 Julie 1959 tot 30 Junie 1960 ooreenkomsdig die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie van 1933:—

(a) 'n Oorspronklike belasting van een penny (1d.) in die pond op die grondwaarde van ciendom.

(b) 'n Addisionele belasting van vyf en 'n driekwart penny (5½d.) in die pond op die grondwaarde van die ciendom.

Die belasting verval en is betaalbaar voor of op 31 Maart 1960, met die voorbehou dat die verskuldigde bedrag aangesuiwer kan word in paaimeente, heisly maandeliks of halfjaarliks, met dien verstande dat die volle belasting aangesuiwer moet wees op 31 Maart 1960.

Ingeval die belasting hierby opgelê nie op vervaldag betaal is nie, kan geregtelike stappe vir die invordering daarvan teen wanbetalers geneem word.

M. J. KLYNSMITH,
Stadsklerk.

Ventersdorp, 23 Junie 1959.
(Munisipale Kennisgewing No. 11/1959.)

MUNICIPALITY OF VENTERSDORP.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the following rates on the valuation of all rateable property within the Municipality as appearing on the Valuation Roll, have been imposed by the Town Council of Ventersdorp for the financial year 1st July, 1959, to 30th June, 1960, in terms of the Local Government Rating Ordinance, 1933:—

(a) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of the land.

(b) An additional rate of five pence three farthings (5½d.) in the pound (£1) on the site value of land.

The above rates will become due and payable on or before the 31st March, 1960; provided that the rates due may be paid in instalments either monthly or half-yearly on condition that the rates must be paid in full on 31st March, 1960.

In the event of the rates hereby imposed not being paid on the due date, proceedings for the recovering thereof may be taken against defaulters.

M. J. KLYNSMITH,
Town Clerk.

Ventersdorp, 23rd June, 1959.
(Munisipal Notice No. 11/1959.) 398—1

GESONDHEIDSKOMITEE VAN ORKNEY.

PERMANENTE SLUITING VAN MUNISIPALE MARK.

Kennis word hierby gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 14 (a) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat na verstryking van ses maande vanaf datum van hierdie kennisgewing die Munisipale Mark wat nou op Standplaas No. 1121, Kingsleystraat, Orkney, gevoer word, permanent gesluit sal word.

BÜCHNER DU TOIT,
Sekretaris.
Administratiewe Kantore,
Orkney, 21 Mei 1959.
(Kennisgewing No. 19/1959.)

ORKNEY HEALTH COMMITTEE.

PERMANENT CLOSING OF MUNICIPAL MARKET.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 (a) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that after expiry of six months from date of this notice, the Municipal Market, now conducted on Stand No. 1121, Kingsley Road, Orkney, will be permanently closed.

BÜCHNER DU TOIT,
Secretary.
Administrative Offices,
Orkney, 21st May, 1959.
(Notice No. 19/1959.)

305—3rd June-1st July-5th Aug.-
2nd Sept.-7th Oct.-4th Nov.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN THABAZIMBI.

DRIE-JAARLIKSE WAARDERINGS-LYS, 1959/1962.

Kennis word gegee ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat bovermelde Waarderingslys voltooi en gesertifiseer is, en dat dit vasgestel en bindend gemaak word vir alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie op die wyse soos in Artikel 15 van gemelde Ordonnansie voorgeskryf word.

Op las,
J. A. POTGIETER,
Sekretaris en Klerk van die Hof.
Munisipale Kantore,
Thabazimbi, 26 Junie 1959.

THABAZIMBI HEALTH COMMITTEE.

TRIENNIAL VALUATION ROLL, 1959/1962.

Notice is given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the above-mentioned Valuation Roll has been completed and certified and that the same will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within one month from the date of the first publication hereof appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in Section 15 of the said Ordinance.

By Order,
J. A. POTGIETER,
Secretary and Clerk of the Court.
Municipal Offices,
Thabazimbi, 26th June, 1959.

395—1-8

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.
KENNISGEWING VAN EIENDOMS-BELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Stadsraad van Klerksdorp kragtens die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, die volgende belastings op die waardes, volgens die Waarderingslys van belasbare eiendomme binne die munisipale gebied, gehef het vir die finansiële jaar 1 Julie 1959 tot 30 Junie 1960, t.w.:—

- (a) Oorspronklike belasting van een penny (1d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond volgens inskrywings in die Waarderingslys.
- (b) 'n Addisionele belasting van vyf en 'n driekwart penny (5½d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond volgens inskrywings in die Waarderingslys.
- (c) 'n Belasting van 'n halfpenny (½d.) in die pond (£1) op die waarde van verbeterings, volgens inskrywings in die Waarderingslys.

Eenhelfte van die bedrag van bogemelde belasting is verskuldig en betaalbaar op 31 Oktober 1959 en die ander helfte op 31 Maart 1960.

In enige geval waar die belasting hierby oopgeleë, nie op vervaldatum betaal is nie, word rente teen 7 persent per jaar in rekening gebring en wetlike stappe kan sonder enige kennisgewing van vordering teen wanbetalers geneem word.

A. F. KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Klerksdorp, 18 Junie 1959.
(Kennisgewing No. 46/59.)

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.**NOTICE OF ASSESSMENT RATES.**

Notice is hereby given, that the following rates on the value of rateable property within the municipal area, as appearing in the Valuation Roll, have been imposed by the Town Council of Klerksdorp in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, for the financial year 1st July, 1959, to 30th June, 1960, viz.:—

- (a) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land as appearing in the Valuation Roll.
- (b) An additional rate of five and three quarter penny (5½d.) in the pound (£1) on the site value of land as appearing in the Valuation Roll.
- (c) A rate of one half penny (½d.) in the pound (£1) on the value of improvements as appearing in the Valuation Roll.

The above rates shall become due and payable as to one half of the amount on the 31st October, 1959, and as to the remaining half on the 31st March, 1960.

In any case where the rates hereby imposed are not paid on the due date, interest will be charged at the rate of 7 per cent per annum and summary legal proceedings may be taken against any defaulters.

A. F. KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp, 18th June, 1959.
(Notice No. 46/59.)

en dit sal verskuldig en betaalbaar wees op 1 Julie 1959, maar betaling sal toegelaat word tot en met 31 Oktober 1959. Rente teen 7 persent per jaar sal bereken word op alle sulke bedrae wat na 31 Oktober 1959 nog nie betaal is nie:

- (a) 'n Oorspronklike belasting van 1d. in die £1 op liggingswaarde van grond.
- (b) 'n Bykomstige belasting van 6d. in die £1 op liggingswaarde van grond.
- (c) 'n Belasting van 1d. in die £1 op die waarde van verbeterings.

Geregtelike stappe sal geneem word vir die vordering van alle bedrae wat nie op betaaldatum betaal is nie.

J. VAN RENSBURG,
Stadsklerk.

Potgietersrus, 23 Junie 1959.

MUNICIPALITY OF POTGIETERSRUS.**NOTICE NO. 15/1959.****ASSESSMENT RATES, 1959/1960.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the Town Council has levied the following rates for the year ending 30th June, 1960, which will be due and payable on 1st July, 1959; but payment will be allowed up to and including 31st October, 1959. Interest at the rate of 7 per cent per annum will be charged on all amounts unpaid after 31st October, 1959:—

- (a) An original rate of 1d. in the £1 on site value.
- (b) An additional rate of 6d. in the £1 on site value.
- (c) A rate of 1d. in the £1 on the value of improvements.

Legal proceedings will be instituted for the recovery of all such amounts not paid on due date.

J. VAN RENSBURG,
Town Clerk.

Potgietersrus, 23rd June, 1959. 378—1

DORPSRAAD VAN MEYERTON.**WYSIGING VAN LOKASIE-REGULASIES.**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad van voornemens is om die Lokasie-regulases, afgekondig onder Administrateurskennisgewing No. 418 van 26 Julie 1939, te wysig.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal ter insae lê op die Raad se kantore vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan, gedurende gewone kantoorure.

P. S. MENTZ,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 9,
Meyerton, 12 Junie 1959.

VILLAGE COUNCIL OF MEYERTON.**AMENDMENT OF LOCATION REGULATIONS.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council intends to amend the Location Regulations, published under Administrator's Notice No. 418, dated 26th July, 1939.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection at the Council's offices during office hours for a period of 21 days from date hereof.

P. S. MENTZ,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 9,
Meyerton, 12th June, 1959. 373—1

MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUS.**KENNISGEWING No. 16/1959.****EENVORMIGE WATERVOORSIENINGS-VERORDENINGE.—WYSIGING VAN TARIEF.**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig Artikel 96 van Ordonnansie No. 17 van 1939 dat die Stadsraad voornemens is om bogenoemde te wysig.

Besonderhede lê ter insae op kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

J. VAN RENSBURG,
Stadsklerk.

Potgietersrus, 23 Junie 1959.

MUNICIPALITY OF POTGIETERSRUS.**NOTICE NO. 16/1959.****UNIFORM WATER SUPPLY BY-LAWS.—AMENDMENT OF TARIFF.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of Ordinance No. 17 of 1939, that the Town Council intends amending the above.

Particulars will be open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from date hereof.

J. VAN RENSBURG,
Town Clerk.

Potgietersrus, 23rd June, 1959. 379—1

GESONDHEIDSKOMITEE VAN GRASKOP.**SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN DE LANGESTRAAT.**

Ingevolge die bepalings van Artikel 67, van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee bekend gemaak dat dit die voorneme van die Gesondheidskomitee van Graskop is om 'n gedeelte van De Langestraat vanaf Paul Krugerlaan tot by Voortrekkerlaan, groot 600 by 50 Kaapse voet permanent te sluit.

Enige persoon wat enige beswaar teen die voorstel het, of wat enige eis vir vergoeding mag hê, indien die voorstel tot uitvoer gebring word, word versoept om sy beswaar of eis na gelang van die gevall skriftelik by die Komitee in te dien voor of op 3 September 1959.

'n Plan waarop bogenoemde gebied aangegetoon word kan gedurende normale kantoorure in die kantoor van die ondergetekende besigtig word.

BARNIE J. VAN DER WALT,
Sekretaris.

Graskop Gesondheidskomitee,
Posbus 18,
Graskop, 14 Junie 1959.

GRASKOP HEALTH COMMITTEE.**CLOSING OF A PORTION OF DE LANGE STREET.**

Notice is hereby given in terms of Section 67, of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Graskop Health Committee to close permanently a portion of De Lange Street between Paul Kruger and Voortrekker Avenue's in extent 600 by 50 Cape feet.

Any person who has any objection to this proposal, or who may have any claim for compensation if the proposal is given effect is required to lodge his objection or claim as the case may be, with the Committee, in writing, on or before the 3rd of September, 1959.

A plan showing the above-mentioned areas may be inspected during ordinary office hours at the office of the undersigned.

BARNIE J. VAN DER WALT,
Secretary.

Graskop Health Committee,
P.O. Box 18,
Graskop, 14th June, 1959. 394—1

MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUS.**KENNISGEWING No. 15/1959.****WAARDEBELASTING, 1959/1960.**

Kennis word hiermee gegee ooreenkomsdig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, dat die Stadsraad die volgende belastings gehef het vir die jaar eindigende 30 Junie 1960,

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN DIE STEEG TEN SUIDE VAN STANDPLASE Nos. 5655, 5657 EN 5659, JOHANNESBURG.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad voorneems is om, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, die gedeelte van die steeg wat vollediger in bygaande Bylae beskryf word, permanent vir alle verkeer te sluit.

'n Plan waarop die gedeelte van die steeg wat dit die voorneme is om te sluit, aangevoerd word, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 100, Stadhuis, ter insaai.

Enigemand wat beswaar teen die voorgestelde sluiting wil opper, of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis indien die gedeelte van die straat gesluit word, moet sy beswaar of eis uitsers op 31 Augustus 1959 skriftelik by die Stadsklerk, Johannesburg, indien.

BRIAN PORTER,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 1 Julie 1959.

BESKRYWING VAN DIE GEDEELTE VAN DIE STEEG WAT DIT DIE VOORNEME IS OM TE SLUIT.

Die oostelike gedeelte van die steeg tussen Jorissenstraat en Dekortestraat wat aan die oostekant deur Simmondsstraat en aan die westekant deur die verlenging van die westelike grens van Standplaas No. 5655, begrens word.

CITY OF JOHANNESBURG.**PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTION OF LANE SOUTH OF STANDS Nos. 5655, 5657 AND 5659, JOHANNESBURG.**

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council (subject to any necessary consent of the Administrator) to close permanently to all traffic the portion of lane described in the appended Schedule.

A plan showing the portion of the lane which it is proposed to close may be inspected during ordinary office hours at Room No. 100, Municipal Offices.

Any person who has any objection to the proposed closing or who may have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, in writing, with the Town Clerk, Johannesburg, not later than the 31st August, 1959.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 1st July, 1959.

DESCRIPTION OF PORTION OF LANE WHICH IT IS PROPOSED TO CLOSE.

The eastern portion of the lane between Jorissen Street and De Korte Street bounded on the east by Simmonds Street and on the west by the extension of the western boundary of Stand No. 5655, Johannesburg.

369—1

GESONDHEIDSKOMITEE VAN DEVON.**EIENDOMSBELASTING, 1959-60.**

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende eiendomsbelasting gehef is ooreenkomsdig die voorskrifte van die Plaaslike-Bestuur-Belastinggordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, vir die finansiële

jaar 1 Julie 1959 tot 30 Junie 1960, op die waarde van alle belasbare eiendom geleë binne die regsgebied van die Komitee soos dit verskyn in die Waarderingslys tans van krag:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van een penny (1d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van die grond.
- (b) 'n Addisionele belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van die grond.

Die bestaande belasting is verskuldig en betaalbaar op 1 Januarie 1960.

Rente koers van 7 persent per jaar sal gehef word op onbetaalde rekenings en sal enige persoon wat versuim om die belasting te betaal volgens die bepaling van genoemde Ordonnansie blyt gestel word aan vervolging.

M. BOTHA,
Sekretaris.

Devon Gesondheidskomitee,
Devon, 23 Junie 1959.

DEVON HEALTH COMMITTEE.**ASSESSMENT RATES, 1959-60.**

Notice is hereby given that the following assessment rates have been levied in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, for the financial year 1st July, 1959, to 30th June, 1960, on the value of all rateable property falling under the jurisdiction of this Health Committee as appearing on the Valuation Roll in force:—

- (a) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of the land.
- (b) An additional rate of a sixpence (6d.) in the pound (£1) on the site value of the land.

The above rates shall come due and payable on the 1st January, 1960.

Interest at a rate of 7 per cent, per annum will be charged on all rates overdue and in addition defaulters will in terms of the above ordinance be liable to legal proceedings.

M. BOTHA,
Secretary.

Devon Health Committee,
Devon, 23rd June, 1959. 382—1

GESONDHEIDSKOMITEE VAN THABAZIMBI.**EIENDOMSBELASTING, 1959/1960.**

Kennis word hiermee gegee dat die volgende belastings op die waarde van belasbare eiendom binne die gebied van die Gesondheidskomitee, soos dit verskyn in die Waarderingslys opgeleë is kragtens Artikel 18 van die Plaaslike-Bestuur-Belastinggordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, vir die periode 1 Julie 1959 tot 30 Junie 1960:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van een penny (1d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond.
- (b) 'n Addisionele belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond.

Die bovenoemde belastings is verskuldig op 1 Julie 1959 en betaalbaar nie later nie dan op 31 Desember 1959.

Rente teen sewe persent (7%) per jaar sal gehef word op alle onbetaalde belastings na 31 Desember 1959.

J. A. POTGIETER,
Sekretaris.

Munisipale Kantore,
Thabazimbi, 26 Junie 1959.

HEALTH COMMITTEE OF THABAZIMBI.**ASSESSMENT RATES, 1959/1960.**

Notice is hereby given, in terms of Section 18 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that

the following rates on the value of rateable property within the area of the Health Committee, as appearing in the Valuation Roll, has been imposed by the Health Committee of Thabazimbi, for the period 1st July, 1959, to 30th June, 1960:—

- (a) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land.
- (b) An additional rate of sixpence (6d.) in the pound (£1) on the site value of land.

The above rates are due on 1st July, 1959, and payable not later than the 31st December, 1959.

Interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged on all unpaid rates after 31st December, 1959.

J. A. POTGIETER,
Secretary.

Municipal Offices,
Thabazimbi, 26th June, 1959. 396—1

STADSRAAD VAN NIGEL.**DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS, 1959/1962.**

Kennis word gegee ooreenkomsdig Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastinggordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Waarderingshof aangestel deur die Stadsraad van Nigel, sy ondersoek van die beswaar teen die 1959/1962 Driejaarlike Waarderingslys asook die teen die Tussen-tydsewaarderingslyste opgestel na die voltooiing van die 1956/59 Driejaarlike Waarderingslys, voltooi het en sodanige wysings en veranderings as wat nodig geag was, gemaak het.

Bogenoemde Waarderingslyste word binde gemaak en vasgestel vir alle betrokke partye wat nie binne 'n tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, teen die beslissing van die Waarderingshof op die wyse soos in Artikel 15 van die Plaaslike-Bestuur-Belastinggordonnansie, No. 20 van 1933, voorgeskryf, appelleer nie.

A. G. LÖTTER,
Stadsklerk en Klerk van die Waarderingshof.

Munisipale Kantoor,
Nigel, 29 Junie 1959.
(Kennisgewing No. 40/1959.)

TOWN COUNCIL OF NIGEL.**TRIENNIAL VALUATION ROLL, 1959/1962.**

Notice is hereby given, in accordance with Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Valuation Court appointed by the Town Council of Nigel has completed its consideration of the objections to the 1959/1962 Triennial Valuation Roll, and to Interim Valuation Rolls prepared subsequent to the completion of the 1956/1959 Triennial Valuation Roll and has made such alterations and amendments therein as it deemed necessary.

The above-mentioned Valuation Rolls will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within one month from the date of the first publication of this advertisement appeal against the decision of the Valuation Court in manner provided in Section 15 of the Ordinance.

A. G. LÖTTER,
Town Clerk and Clerk of the Valuation Court.

Municipal Offices,
Nigel, 29th June, 1959.
(Notice No. 40/1959.)

384—1

MUNISIPALITEIT WARMBAD.

WAARDERINGSHOF.

Kennis word hiermee gegee ingevolge Artikel 13 (8) van die Belastings Ordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Eerste Sitting van die Waarderingshof gehou sal word op Dinsdag, 14 Julie 1959, om 10 v.m., in die Raadsaal, Municipale Kantore, Warmbad, teneinde besware aan te hoor teen die Waarderingslys waarna verwys word in die kennisgewing, gedateer 22 April 1959.

J. S. v. d. WALT,
Klerk van die Hof.

Munisipale Kantore,
Warmbad, Transvaal, 24 Junie 1959.

MUNICIPALITY OF WARMBATHS.

VALUATION COURT.

Notice is hereby given, in terms of Section 13 (8) of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the first sitting of the above-mentioned Court will take place in the Council's Chamber, Municipal Offices, Warmbaths, on the 14th July, 1959, at 10 a.m., to hear objections against the Valuation Roll referred to in notice, dated the 22nd April, 1959.

J. S. v. d. WALT,
Clerk of the Court.

Municipal Offices,
Warmbaths, Transvaal, 24th June, 1959.

386—1

INHOUD.

CONTENTS.

No.	BLADSY	PAGE
Proklamasies.		
98. Stigting van die Dorp Malvern-Oos Uitbreiding No. 9	1	1
99. Stigting van die Dorp Hyde Park Uitbreiding No. 18	5	5
100. Transvaal Hospitaal en Provinciale Beampies Pensioene Ordonnansie, 1927: Wysiging van Skedule	10	10
101. Transvaal Hospitaal en Provinciale Beampies Pensioene Ordonnansie, 1927: Wysiging van Skedule	10	10
102. Benoeming van Lid: Landelike Licensieraad, Nigel	11	11
103. Benoeming van Lid: Landelike Licensieraad, Marico	11	11
104. Benoeming van Lid: Landelike Licensieraad, Krugersdorp	11	11
105. Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 1/14	11	11
106. Krugersdorp-Dorpsaanlegskema No. 2/3	12	12
Administrateurkennisgewings.		
408. Munisipaliteit Kempton Park: Aanstelling van President van Waarderingshof	12	12
409. Padverkeersordonnansie, 1957: Registrasie-owerheid van Carletonville	12	12
410. Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge	13	13
411. Munisipaliteit Klerksdorp: Wysiging van Bouverordeninge: Verbetering	13	13
412. Indeling van Goedgekeurde Poste: Ordonnansie op Hospitale, 1958	13	13
413. Indeling van Goedgekeurde Poste: Ordonnansie op Hospitale, 1958	13	13
414. Verlegging: Openbare Pad, Distrik Wolmaransstad	14	14
415. Opening: Openbare Distrikspad, Distrikte Bloemhof/Wolmaransstad	14	14
416. Verkiesing van Lid: Skoolraad van Witwatersrand-Sentraal	16	16
417. Verlegging: Openbare Pad, Distrikte Bloemhof en Wolmaransstad	16	16
418. Opening: Openbare Distrikspad, Distrik Bloemhof	17	17
419. Voorgestelde Opheffing van Uitspanserwituut op Gedeelte van Oostelike Gedeelte van die Plaas Sterkloof No. 91, Distrik Pietersburg	18	18
420. Opening: Openbare Distrikspad: Distrik Bloemhof	18	18
421. Opheffing van Uitspanserwituut: Roodekop No. 139, Distrik Germiston	18	18
422. Sluiting: Openbare Pad, Distrik Wolmaransstad	19	19
423. Opening: Openbare Distrikspaaie, Distrik Wolmaransstad	19	19
424. Afmerking van Uitspanserwituut op die Plaas Welverdiend No. 304, Distrik Delareyville	20	20
425. Padreëls op die Plaas Kopermyn No. 929, Distrik Pietersburg	21	21
426. Verlegging: Openbare Pad, Distrik Wolmaransstad	21	21
427. Benoeming van Padraadslede	22	22
428. Wysiging van Regulasies Betreffende die Aanstellings-en Diensvoorraad vir Onderwysers	25	25
429. Toewysing van Eiendomme, Regte en Aanspreeklikhede en Voorskryfe oor Sake en Dinge wat Nodig Geag word ten Einde Reg te laat Geskied Tussen die Stadsraad van Carletonville en die Gesondheidsraad vir Buite-stedelike Gebiede	26	26
430. Toewysing van Eiendomme, Regte en Aanspreeklikhede en Voorskryfe oor Sake en Dinge wat Nodig Geag word ten Einde Reg te laat Geskied Tussen die Dorpsraad van Randburg en die Gesondheidsraad vir Buite-stedelike Gebiede	28	28
Proclamations.		
98. Establishment of Malvern East Extension No. 9 Township	1	1
99. Establishment of Hyde Park Extension No. 18 Township	5	5
100. Transvaal Hospital and Provincial Officials Pension Ordinance, 1927: Amendment of Schedule	10	10
101. Transvaal Hospital and Provincial Officials Pension Ordinance, 1927: Amendment of Schedule	10	10
102. Appointment of Member: Rural Licensing Board, Nigel	11	11
103. Appointment of Member: Rural Licensing Board, Marico	11	11
104. Appointment of Member: Rural Licensing Board, Krugersdorp	11	11
105. Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/14	11	11
106. Krugersdorp Town-planning Scheme No. 2/3	12	12
Administrator's Notices.		
408. Kempton Park Municipality: Appointment of President of Valuation Court	12	12
409. Road Traffic Ordinance, 1957: Registering Authority of Carletonville	12	12
410. Municipality of Germiston: Electricity Supply By-laws Amendment	13	13
411. Municipality of Klerksdorp: Building By-laws Amendment: Correction	13	13
412. Classification of Approved Posts: Hospitals Ordinance, 1958	13	13
413. Classification of Approved Posts: Hospitals Ordinance, 1958	13	13
414. Deviation: Public Road, District Wolmaransstad	14	14
415. Opening: Public District Road, Districts Bloemhof/Wolmaransstad	14	14
416. Election of Member: Witwatersrand Central School Board	16	16
417. Deviation: Public Road, Districts Bloemhof and Wolmaransstad	16	16
418. Opening: Public District Road, District Bloemhof	17	17
419. Proposed Cancellation of Outspan Servitude on Portion of the Eastern Portion of the Farm Sterkloof No. 91, District Pietersburg	18	18
420. Opening: Public District Road, District Bloemhof	18	18
421. Cancellation of Outspan Servitude: Roodekop No. 139, District of Germiston	18	18
422. Closing: Public Road, District Wolmaransstad	19	19
423. Opening: Public District Roads, District Wolmaransstad	19	19
424. Demarcation of Outspan Servitude on the Farm Welverdiend No. 304, District of Delareyville	20	20
425. Road Adjustments on the Farm Kopermyn No. 929, District Pietersburg	21	21
426. Deviation: Public Road, District Wolmaransstad	21	21
427. Appointment of Road Board Members	22	22
428. Amendment of Regulations Prescribing the Conditions of Appointment and Service of Teachers	25	25
429. Apportionment of Property Rights and Liabilities and Directions as to Matters and Things Deemed Necessary in Order to Do Justice as Between the Town Council of Carletonville and the Peri-Urban Areas Health Board	26	26
430. Apportionment of Property Rights and Liabilities and Directions as to Matters and Things Deemed Necessary in Order to Do Justice as Between the Village Council of Randburg and the Peri-Urban Areas Health Board	28	28

No.	BLADSY	No.	PAGE
Administrateurskennisgewings (vervolg).			
431. Gesondheidskomitee van Marble Hall: Voorgestelde Verandering van Grense	33	Administrator's Notices (continued).	
432. Benoeming van Lid: Skoolraad van Witwatersrand-sentraal	33	431. Health Committee of Marble Hall: Proposed Alteration of Boundaries	33
Algemene Kennisgewings.			
75. Voorgestelde Stigting van die Asiatische-dorp Sakhrol	33	432. Appointment of Member: Witwatersrand Central School Board	33
76. Voorgestelde Stigting van die Dorp Atholl Uitbreidings No. 12	34	General Notices.	
77. Voorgestelde Stigting van die Dorp Victory Park Uitbreidings No. 12	35	75. Proposed Establishment of Sakhrol (Asiatic) Township	33
78. Voorgestelde Stigting van die Dorp Waverley Uitbreidings No. 3	35	76. Proposed Establishment of Atholl Extension No. 12 Township	34
79. Edenvale-Dorpsaanlegskema No. 1/8	36	77. Proposed Establishment of Victory Park Extension No. 12 Township	35
Tenders	36	78. Proposed Establishment of Waverley Extension No. 3 Township	35
Aansoeke om Motortransportsertifikate	41	79. Edenvale Town-planning Scheme No. 1/8	36
Skutverkope	45	Tenders	36
Plaaslike Bestuurskennisgewings	45	Applications for Motor Carrier Certificates	41
Pound Sales			
Notices of Local Authorities			

Transvaalse Provinciale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinciale Koerant* aange-neem. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.
2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.
3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.
4. Geen aanspreklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.
5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eienaam moet duidelik geskryf word; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.
6. Gratis eksemplare van die *Provinciale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinciale Koerant* verlang word, moet ses pennies vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinciale Koerant* 10 uur. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinciale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinciale Koerant* geplaas wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:

15s. per duim dwarsoor bladsy, 9s. vir herhalings.
7s. 6d. per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy,
4s. 6d. vir herhalings.
5s. per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, 3s. vir herhalings.

(Rekeninge sal deur die Provinciale Sekretaris gelewer word.)

INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinciale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:

Halfjaarliks (posvry), 15s.
Jaarliks (posvry), 25s.
Rhodesië en Oorsee (posvry), 25s.
Prys per los eksemplaar (posvry), 6d.
(Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.
2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.
3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.
4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.
5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.
6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, sixpence must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:

15s. per inch across page, 9s. for repeats.
7s. 6d. per inch per column, two columns across page,
4s. 6d. for repeats.
5s. per inch per column, three columns across page, 3s. for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:

Half-yearly (post free), 15s.
Yearly (post free), 25s.
Rhodesia and Overseas (post free), 25s.
Price per single copy (post free), 6d.
(Payable in advance to the Government Printer.)